

**CZWARTEK**  
22.07.2004 r.

Cena 1,20 zł (z 7% VAT)  
Nr 170 (3841) ROK XIV

ISSN 1231-8132 Indeks 350648

**DZIENNIK POMORZA**  
**ŚRODKOWEGO**

WOJ. ZACHODNIOPOMORSKI „GŁOS KOSZALIŃSKI”

Nakład gazety 24.870 egz.



**- Przyjechali wczasowicze ze Szczecina. Bo zakład pracy już wcześniej wykupił im miejsca - tłumaczy właścicielka ośrodka wypoczynkowego. - Gdyby nie oni, nie byłoby nikogo...**

**Lato bez tłoku**

strona 3



## Sztandar przejęty

W usteckim Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej odbyło się wczoraj uroczyste przekazanie obowiązków dowódcy. Ze stanowiska komendanta CSMW awansował do 3. Floty Okrętów w Gdyni kmdr **Zbigniew Wądołowski**. Jego miejsce zajął dotychczasowy dowódca 1 Morskiego Pułku Strzelców w Gdyni kmdr **Ryszard Filiński**.

Służb Kwaternistrzowskich w Poznaniu i Akademii Sztabu Generalnego w Warszawie. Służbę wojskową pełni od 1976 r. We wczorajszej uroczystości uczestniczył zastępca dowódcy Marynarki Wojennej admirał **Andrzej Czajkowski** oraz przedstawiciele władz Ustki, Słupska i powiatu słupskiego. (LL)

Na zdjęciu: R. Filiński (po lewej) przejmuje sztandar jednostki od Z. Wądołowskiego.  
Fot. Krzysztof Tomasiak

## Wiatraki na wodzie czy zamki na piasku?

80 wiatraków w dwóch kompleksach o nazwach „Rowy” i „Ławica Słupska” zamierza zbudować na wodach Bałtyku spółka „T&W Energia”, która ma siedzibę w Głównicy. Czy jej się to uda?

**Ryszard Hamerski**, główny inspektor planowania i zagospodarowania w słupskim Urzędzie Morskim, na pytanie o szanse powodzenia tej inwestycji, odpowiedział: - Uuuuuuu... Miało to znaczenie, że są bliskie zera. Dlaczego? - To już pięćdziesiątka któraś firma próbująca budować wiatrowe farmy na morzu. Jak dotąd żadnej się nie udało. Na Bałtyku nie stanął ani jeden wiatrak - mówi.

Mimo tych wątpliwości „T&W Energia” wystąpiła do Urzędu Morskiego o wydanie decyzji o warunkach zabudowy. Chciałaby jeden z kompleksów zbudować 20 km od brzozi, drugi 30 km od

brzozi. Obie farmy byłyby z ładem połączone podmorskimi kablami energetycznymi. Każdy z wiatraków miałby 110 metrów wysokości z podniesionym skrzydłem nad powierzchnią wody. Jeden wiatrak kosztuje ponad 1 milion dolarów, więc cała inwestycja kosztowałaby co najmniej 400 mln zł!

Urząd Morski rozpoczął procedurę administracyjną. - Rozestaliśmy do kilkuinstytucji informacje o zamiarze budowy i oczekujemy na opinie m.in. dowództwa Marynarki Wojennej, marszałka województwa, wojewody, gmin nadmorskich, zrzeszeń rybackich - informuje wicedyrektor UM **Jerzy Wiśniewski**. Natomiast R. Hamerski dodaje, że spodziewa się wielu protestów. To one stały się powodem odmowy wcześniejszych pozwoleń Urzędów Morskich na takie inwestycje. Wczoraj nie udało nam się skontaktować z nikim z głównej spółki. Jej telefon milczy. (LL)

## Irakijczyk oskarżony

**Soran D.** z Iraku stanie przed polskim sądem. Słupska Prokuratura Rejonowa oskarżyła go o nielegalne przekroczenie granicy, ale nie doszukała się w jego pobycie w Polsce zagrożenia dla państwa.

O sprawie pisaliśmy na początku czerwca, gdy obywatelowi Iraku policja przedstawiła zarzut. Śledztwo wykazało, że 28-letni Soran D., występujący również pod fałszywymi nazwiskami - Ali Hassan Karwan lub Hassan Mohamed Alhmed, przyjechał z Niemiec do Polski w chwili wybuchu wojny w Iraku i osiedlił się w wsi pod Ustką, w pobliżu poligonu. To zainteresowało funkcjonariuszy

Straży Granicznej i policji. Przybył jednak wyjaśnił, że jest Kurdem z Arbilu w północnej części Iraku, skąd uciekł ze względów religijnych. - Oskarżyliśmy go o nielegalne przekroczenie granicy. Przyznał się i chce dobrowolnie poddać się karze. Grozi mu do dwóch lat więzienia - mówi **Renata Kołomyjska** ze słupskiej Prokuratury Rejonowej.

Soran D. nie otrzymał statusu uchodźcy, ale Urząd do spraw Cudzoziemców i Repatriacji umożliwił mu tymczasowy pobyt. Ma szanse pozostać tu dłużej, bo niedawno urodził mu się syn. Matką dziecka jest Polka, z którą cudzoziemiec chce się ożenić. (ber)

Obiecanki cacanki Telekomunikacji Polskiej SA

## Telezwodzenie

Kilka lat temu na łamach naszej gazety rzecznik prasowy Telekomunikacji Polskiej SA zapewniał nas, że w ciągu pół roku w obszarze jednego województwa nie trzeba będzie wybierać numerów kierunkowych. I co najważniejsze - za rozmowę Słupska z Gdańskiem płacić będziemy jak za lokalną. Dziś TP SA odsyła do Ministerstwa Infrastruktury, a to oznacza, że sprawa zostanie uregulowana do... końca przyszłego roku.

Dzisiaj dzwoniąc do Gdańska czy Gdyni wykręcamy najpierw numer kierunkowy 0-58. Ale problemem nie jest więcej cyferek do wykręcenia, ale więcej złotych do zapłacenia. Dziewięćdziesięciu rozmowa lokalna w godzinach 8-18 kosztuje 1,05 zł, podczas gdy za rozmowę międzymiastową trwającą tyle samo trzeba zapłacić ponad trzykrotnie więcej, bo aż 3,78 zł.

- Na połączenia z Trójmiastem wydaję fortunę, bo około 500-800 zł miesięcznie. Mam firmę w Słupsku, ale najwięcej klientów i zleceń jest właśnie z Trójmiasta - mówi **Roman Pawłowski**, właściciel firmy usługowo-handlowej ze Słupska.

Jeszcze więcej na połączenia z siedzibą województwa wydają urzędy administracji samorządowej czy wojewódzkiej: - Miesięcznie wydajemy na połączenia na telefonny stacjonarne 13,5 tysiąca złotych. Trudno powiedzieć, ile dokładnie jest w tym połączeń z Gdańskiem, ale z pewnością są to setki telefonów - mówi **Małgorzata Kowal**, asystentka rzecznika prasowego prezydenta miasta w słupskim ratuszu. Trzeba sobie jednak uświadomić, że te wszystkie telefony są wykonywane za pieniądze podatników, czyli nasze.

W tej sprawie interpelowali też

postowie: - Odpisano mi, że telekomunikacji nie stać na ujednoczenie numerów i musiałoby do tego dołożyć państwo - mówi **Jan Sieńko**, poseł SLD ze Słupska.

Dziś TP SA wypiera się jakoby kiedykolwiek obiecywała likwidację strefy numeracyjnej: - To leży w gestii Ministerstwa Infrastruktury. My przygotowujemy całą infrastrukturę techniczną - mówi **Roman Wilkoszewski**, rzecznik TP SA w Gdańsku.

W Ministerstwie Infrastruktury dowiedzieliśmy się, że rzeczywiście zmiany nastąpią, ale dopiero z końcem przyszłego roku: - Wprowadzony zostanie jednolity system numeracji krajowej. W rezultacie zniknie podział na strefy numeracyjne - wyjaśnia **Justyna Bracha** z Biura Komunikacji Społecznej MI.

Czy tak się stanie rzeczywiście - zobaczymy. Do sprawy powrócimy. (mag)

## Wszyscy w szoku

Wczoraj słupscy policjanci przesłuchali **Arkadiusza K.** Jak już informowaliśmy, ten 22-letni mężczyzna z Siodłoni (gm. Głównicy) we wtorek rano udusił swoją 18-letnią kuzynkę **Annę Ś.** Dzisiaj mężczyzna będzie doprowadzony do prokuratury.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że przed śmiercią **Anna Ś.** została zgwałcona. - Nie mogę tego potwierdzić, ale też nie wykluczam -

usłyszeliśmy od prokuratora **Zbigniewa Synaka**, który prowadzi sprawę i był przy sekcji zwłok ofiary.

Jak układały się stosunki między ofiarą a domniemanym mordercą? - To była moja koleżanka i mój kolega - mówi młoda dziewczyna z Siodłoni. - Oni znali się bardzo dobrze i bardzo się lubili. Niektórzy twierdzili, że on był w niej zakochany...

O **Arkadiuszu K.** niezbyt przychylnie wypowiada się natomiast sołtys **Siodłoni**. - Był buntowniczy i agresywny. Niedawno telewizja zrobiła z niego gwiazdę: pokazali materiał jak on, który siedział w więzieniu, przechodził resocjalizację pracując jako ratownik wodny na **Mazurach** - mówi sołtys **Andrzej Zieliński**. - Po tym, co się stało, cała wieś jest w szoku. (nik)

## Ustawa reanimacyjna

Sejmowa komisja zdrowia po niemal miesięcznym projekcie ustawy o świadczeniach zdrowotnych finansowanych ze środków publicznych. W pracach komisji uczestniczyło dwoje słupskich posłów - **Jolanta Szczypińska** z PIS oraz **Władysław Szkop** z SdPi.

Projekt zakłada m.in., że pacjenci nie będą płacić za podstawową opiekę medyczną. Płatne będą natomiast świadczenia wysoko specjalistyczne, np. operacje plastyczne. Łatwiej też będzie się dostać do lekarzy specjalistów, np. kardiologa czy laryngologa.

- To nie jest projekt marzeń, nie rozwiązuje problemów systemowych służby zdrowia. Na to zabrakło czasu - mówi **Jolanta Szczypińska**. Podobnie uważa **Władysław Szkop**, wiceprzewodniczący sejmowej komisji zdrowia. - Nowa ustawa będzie karetką reanimacyjną dla obecnego systemu opieki zdrowotnej. Umożliwia jego funkcjonowanie po 1 stycznia 2005 roku, a jednocześnie określa kierunki dalszej reformy - twierdzi W. Szkop.

Posłowie musieli rozpocząć prace nad nową ustawą, bowiem obecnie obowiązujące przepisy zaniegował kilka miesięcy temu Trybunał Konstytucyjny. Teraz projekt trafi pod obrady sejmu i senatu, a potem na biurko prezydenta **Aleksandra Kwaśniewskiego**. (dmk)  
Rozmowa z posłem **Władysławem Szkopem** na stronie 3



## Krakska na łuku

Wczoraj rano tuż za Miastkiem (na drodze krajowej w kierunku Słupska) doszło do wypadku. Kierowanego przez kobietę, wyrzuciono na łuku drogi na przeciwny pas, gdzie auto zderzyło się z jadącym z naprzeciwka samochodem ciężarowym. Kobieta i 8-letnie dziecko, które było pasażerem peugeota, trafiły ranni do miastecckiego szpitala. Kierowcy ciężarówki, która wyładowała w rowie, nic się nie stało. Ruch na tym odcinku drogi krajowej był utrudniony przez kilka godzin. (ang)

Fot. **Andrzej Gurba**

**AUTOMANIA**  
czytaj  
na stronach 5 i 12

**WAKACJE NA PŁYWAŁNI**  
Słupski Ośrodek Sportu i Rekreacji  
Bezpłatna jednostka na pływalni od 14.20 do 15.00 wyłącznie dla młodzieży szkolnej  
Nowe jednostki dla posiadaczy abonamentów:  
od poniedziałku do piątku od 17.00 do 19.00,  
sobota i niedziela od 12.20 do 19.00.  
Abonament na 10 wejść - 60 zł

**CENA DNIA**  
Princessa Maxi 0,99  
PRINCESSA MAXI GOPLANA 49 G  
**CSAR SAM**  
SŁUPSK, ul. Mostnika 2, tel. 842 98 85  
ul. Dmowskiego 8, tel. 845 21 05  
USTKA, Plac Wolności 9, tel. 814 34 89

**Masz pytanie lub problem?**  
Napisz, zadzwoni do nas!  
SŁUPSK centrala  
**842-54-18**  
W redakcji dyżuruje  
8.30-16.00  
**IWONA STAROSTA**

### KRÓTKO

#### ■ Klusownicy na celowniku

Z dwudziestu klusowników zatrzymanych w tym roku w lasach w okolicach Słupska dwaj byli myśliwymi. - Obaj nie zgłosili polowania, za co wydaliliśmy ich ze związku i cofnęliśmy im licencje. O ponowne przyjęcie w nasze szeregi będą mogli się starać po pięciu latach - wylicza **Andrzej Michalski**, okręgowy rzecznik dyscypliny Polskiego Związku Łowieckiego w Słupsku. Osobom przylapanym na klusownictwie grozi odpowiedzialność karna, ale w praktyce - nad czym ubolewają myśliwi - sądy wydają wyroki w zawieszeniu, tłumacząc to znikomą szkodliwością czynu. (pio)

#### ■ Agresja w kagańcu

Niedługo psy ras agresywnych mogą stać się mniej popularne. Dlaczego? Ponieważ ich właściciele będą musieli uzyskać specjalne pozwolenie. Aby je uzyskać, konieczne będzie przejście badań psychologicznych, uzyskanie zaświadczenia od komendanta policji o nienagannej opinii, opłaceniu ubezpieczenia OC, co ułatwi ofiarom pogrzebień uzyskanie rekompensaty, oraz obowiązkowo przeszkolenie psa na tzw. poslušestwo. Procedura ta dotyczyć będzie również właścicieli mieszkańców niebezpiecznych ras. (ars)

Więcej na stronie 4

#### ■ Grobowiec za dnia

- Nie zgadzamy się na zrobienie z naszych mieszkań grobowca za dnia - mówią zdenerwowani lokatorzy z bloku przy ulicy Jana Pawła II 18 w Bytowie. Mają na myśli plany sprzedaży przez Urząd Miejski działek z przeznaczeniem na budowę kilkukondygnacyjnych kamienic ze sklepami, które zastąpią ich blok. Teraz w tym miejscu jest skwer z ławkami. Burmistrz **Bytowa Stanisław Marmolowski**, który spotkał się z lokatorami, mówi, że takie przeznaczenie działek przewiduje uchwalony przez Radę Miejską plan zagospodarowania. (ang)

Więcej na stronie 6



Pracownicy seulskiego metra przyłączyli się wczoraj do strajku na rzecz 10-procentowego wzrostu płac. Protest kilkudziesięciu tysięcy pracowników transportu, sektora naftowego i samochodowego objął cztery główne miasta Korei Południowej: Seul, Inczon, Pusan i Degu. (PAP)

Nie spełnimy żądań i zostaniemy w Iraku

# Terroryści grożą Polsce

Pod groźbą ataków nieznane dotąd ugrupowanie zażądało wczoraj od Polski i Bułgarii wycofania swoich wojsk z Iraku. Przesłanie zostało zamieszczone na jednej z islamskich stron internetowych. Autentyczność ugrupowania ani jego pogroźki nie jest potwierdzona. Terroryści skierowali do premiera Marka Belki słowa: „Wycofaj swoje wojska z Iraku albo usłyszysz odgłosy eksplozji, które wstrząsną twoim krajem, kiedy tylko zechcemy”. Ugrupowanie podpisane pod tekstem nosi nazwę Islamska Grupa Tawhid (Jedność) i określa się jako Al-Kaida w Europie.

wojsk z Iraku. W przeciwnym razie przysięgamy, że zmienimy Bułgarię w katużę krwi – głosi komunikat.

Pogroźki zbiegły się w czasie z uwolnieniem porwanego przed dwoma tygodniami filipińskiego kierowcy Angelo de la Cruz. Rząd Filipin ugiął się przed żądaniem porywaczy, domagających się wycofania z Iraku kontyngentu filipińskiego i grożących ścięciem zakładnika, jeśli Manila nie zastosuje się do ultimatum. Zachodnie rządy nie kryły obaw, że taki precedens zachęci terrorystów do szantażowania państw zaangażowanych w Irak u boku Stanów Zjednoczonych.

Premier Marek Belka powiedział wczoraj w sejmie, że Polska nie wycofa swoich żołnierzy z Iraku. Sześć rządu zapewnił, że ze względu na ogólną sytuację, zarówno w Iraku, Afganistanie, jak i w regionie Bliskiego Wschodu, każdą taką

informację polskie służby traktują bardzo poważnie. Premier dodał jednocześnie, że w Polsce nie zaważono w ostatnich dniach żadnych podejrzanych zjawisk. – Nasze służby działają z bardzo wielką intensywnością, starając się przeciwdziałać ewentualnym atakom. Trzeba mieć jednak świadomość, że to zagrożenie większe jest poza Polską niż w Polsce – powiedział Belka.

Były szef MON Bronisław Komorowski uważa, że groźby ataku terrorystycznego należy potraktować bardzo poważnie, bo ugrupowania terrorystyczne odniosły dwa poważne, spektakularne sukcesy polityczne – poprzez nacisk na opinię publiczną spowodowały wycofanie się z koalicji antyterrorystycznej Hiszpanii i Filipin. Według niego, nie należy w ogóle rozdzierać dyskusji na temat czy

wycofać się z Iraku, bo będzie to tylko zachęta dla terrorystów do uderzenia na terenie Polski. Według Komorowskiego, trzeba przygotować się do wykrycia tego rodzaju zagrożenia i tutaj ogromną rolę musi odgrywać NATO-wska wspólnota wywiadowcza oraz ściśle współpraca z wywiadem amerykańskim. Ponadto muszą zostać wzmocnione przygotowania Polski do ochrony własnego terytorium i instytucji państwowych.

Natomiast minister obrony Bułgarii **Nikołaj Swiranow** podkreślił, że tego rodzaju anonimowe, niekonkretne pogroźki nie mogą być traktowane jako oficjalne żądania wycofania wojsk z Iraku. Sześć resortu obrony przestrzegł przed zbyt poważnym traktowaniem tego rodzaju pogroźki, które po 11 września 2001 roku zdarzają się dość często. (cza)

## Porwanie i ultimatum

Ugrupowanie „Chorążowie Czarnego Sztandaru” zagroziło, że zentnie głowy dwóm Kenijczykom, trzem Indusom oraz Egipcjaninowi, których porwano wczoraj, jeśli ich kraje nie wycofają wojsk z Iraku. Według Associated Press, sześć porwanych osób to kierowcy pracujący dla firm w Iraku. Terroryści, oprócz wycofania wojsk, zażądali także zamknięcia filii tych firm w których pracują porwani kierowcy. – Ostrzegaliśmy wszystkie pań-

stwa, firmy, biznesmenów i kierowców ciężarówek, którzy współdziałają z amerykańskimi kowbojskimi okupantami, że staną się celem dla ognia mudżahedinów. Pojawiają się wciąż na nowo, przewożąc towary, broń i sprzęt wojskowy, który wspiera armię amerykańską – głosi przesłane AP oświadczenie. Terroryści zapowiedzieli, że w razie braku reakcji na ich żądania zaczną ścinać zakładników, po jednym co trzy doby. (cza)

– Do rządu bułgarskich krzyżowców, który sprzymierzył się z Amerykanami, a także do bułgarskiego narodu kierujemy po raz ostatni żądanie wycofania bułgarskich

## Posłowie oddają krew

Ambulans, w którym parlamentarzyści mogą oddawać krew stanął wczoraj przed sejmem. Akcja została zorganizowana przez Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolęcznictwa regionu Mazowsza.

Nie wszyscy posłowie zdecydowali się oddać krew. **Zbigniew Ziobro** jest przeziębiony. – Inicjatywa jest bardzo chwalebna, chętnie wziąłbym udział, ale dzisiaj z przyczyn zdrowotnych nie mogę. Jak tylko wyzdrowieję, na pewno oddam – zapewnił poseł PiS.

– Wyczytałem, że brakuje krwi w polskich szpitalach i to mnie zmobilizowało do przyścia tutaj. Trzeba mieć ludzkie podejście do tego problemu – powiedział **Roman Jagieliński**.



Z inicjatywy cieszył się **Gabriel Janowski**: – Oddawałem krew jeszcze będąc na studiach, a tutaj nie było okazji. Skoro się pojawiła, z radością ją oddam.

Do ambulansu RCKiK zgłaszali się, poza posłami, członkowie personelu administracyjnego sejmiku. (cza)

Na zdjęciu: minister zdrowia **Marcel Balicki** w ambulansie (PAP)

## Kara za pomyłkę

Czterech funkcjonariuszy wielkopolskiej i poznańskiej policji odpowie dyscyplinarnie za uchybienia i nieprawidłowości do jakich doszło w czasie akcji policji, podczas której zginął 19-latek, a jego kolega został poważnie ranny. Dopiero wczoraj, po blisko trzech miesiącach od tragedii, postrzelony wtedy **Dawid** wyszedł ze szpitala.

Postępowania dyscyplinarne są wynikiem kontroli, jaką zlecił po tragicznych wydarzeniach w Poznaniu z 29 kwietnia tego roku komendant wojewódzkiej policji. W raporcie pokontrolnym mówi się o nieprawidłowościach podczas planowania i przebiegu akcji policyjnej, w której miał być zatrzymany groźny przestępca, a – po próbie zatrzymania niewłaściwego samochodu – zginął przypadkowy kierowca. Nieprawidłowości stwierdzono też w nadzorze nad wykonywaniem zadań przez policjantów. (cza)

## Zburzyć mur

Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych przyjęło rezolucję, w której domaga się zburzenia izraelskiego muru na Zachodnim Brzegu Jordanu. Za przyjęciem opracowanej przez Palestyńczyków rezolucji było 150 państw, przeciw sześć, wstrzymujących się 10.

Stany Zjednoczone głosowały „nie”, a amerykański ambasador **James Cunningham** ostrzegł, że rezolucja nie jest wyważona i może zaszkodzić pokojowemu sąsiedztwu Izraela i państwa palestyńskiego. Izrael twierdzi, że mur chroni ten kraj przed przenikaniem terrorystów i już przyczynił się do zmniejszenia liczby takich ataków. (cza)

■ SAMOLOT szkoleniowy produkcji czeskiej rozbił się pod Moskwą. Zginęły trzy osoby. Do zdarzenia doszło tuż po starcie z lotniska Miaczkowo w rejonie ramieńskim. (cza)

## Premier tłumaczy zmiany

Premier Marek Belka przedstawił w sejmie informację o przyczynach ostatnich zmian w składzie rządu. Wniosek w tej sprawie złożył w ubiegłym tygodniu klub Prawa i Sprawiedliwości. Sześć tego klubu **Ludwik Dorn** uzasadniał to tym, iż nie może być tak, że główni ministrowie leżą jak dachówki, a opinia publiczna i posłowie nic o tym nie wiedzą.

W miniony czwartek, Marek Belka przyjął dymisję ministra zdrowia **Mariana Czakańskiego**. Na to stanowisko prezydent powołał senatora Socjaldemokracji Polskiej

**Marka Balickiego**. Premier powiedział, że mimo wielu dobrych inicjatyw ministra Czakańskiego, istniała groźba spowolnienia prac nad ustawą zdrowotną w sejmowej komisji zdrowia.

Marek Belka podkreślił, że przyjęcie na to stanowisko ministra zdrowia **Marka Balickiego** przyniosło natychmiastowy efekt. We wtorek komisja zdrowia zakończyła prace nad tekstem ustawy. Dodał też, że udało się dokonać szybkiej rekonstrukcji w kierownictwie służby zdrowia.

Mówiąc o zmianie na stanowisku ministra finansów, szef rządu po-

wiedział, że dokonał jej tylko dlatego, że urząd ten zgodził się objąć profesor **Mirosław Gronicki**. Podkreślił, że jest on jednym z najlepszych analityków gospodarczych w Polsce. Premier dodał, że minister **Andrzej Raczko** poprosił o zwolnienie go z obowiązków, m.in. dlatego, że pojawiła się możliwość objęcia przez niego stanowiska w Międzynarodowym Funduszu Walutowym.

Premier zapewnił, że zmiana na stanowisku ministra finansów w żadnej mierze nie opóźni prac nad budżetem i reformy finansów publicznych. (cza)

## Polka kwestorem

Jednym z pięciu kwestorów Parlamentu Europejskiego została **Genowefa Grabowska**, wybrana z listy Socjaldemokracji Polskiej. Kwestorzy nie tylko rozliczają europosłów, ale również przyjmują usprawiedliwienia nieobecności. Dodajmy, że nieusprawiedliwiona nieobecność pociąga za sobą skutki finansowe. (cza)

■ POLSKA Izba Paliw Płynnych zakwestionowała wyniki kontroli stacji benzynowych. Według Izby nie 16, jak podała Inspekcja Handlowa, a poniżej 10 procent skontrolowanych stacji sprzedaje „chrzczone paliwo”. (cza)

21.07.2004 r.

### KURSY WALUT

#### EURO

średni	zmiana
4,4655	-0,0007

#### DOLAR AMERYKAŃSKI

średni	zmiana
3,6181	+0,0276

### LOTTO

Losowanie ze środy 21.07

**MULTILOTEK**  
1, 4, 5, 14, 19, 20, 24, 26, 33, 34, 45, 46, 49, 53, 54, 57, 58, 73, 76, 77

**EXPRESS LOTEK**  
5, 20, 28, 38

**DUŻY LOTEK**  
7, 9, 14, 24, 44, 46

Wygrane z wtorku 20.07  
**TWOJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK**  
I stopnia - brak, II - brak, III - brak, IV - 131,20 zł, V - 8,00 zł. (ho)

21.07.2004 r.

### NOTOWANIA GIEŁDOWE

#### WIG

23.994,6	+1,20%
----------	--------

#### OBROTY

344,8 mln zł
--------------

w górę	bez zmian	w dół
102	24	34

## Powodzie w Chinach

Już prawie 400 osób zginęło na skutek powodzi, osunięć ziemi czy lawin błotnych w Chinach. Synoptycy chińscy zapowiadają dalsze opady. W ostatnich tygodniach w Chinach w sumie ponad pół miliona ludzi musiało opuścić domy z powodu zagrożenia powodzią – tylko od połowy lipca dach nad głową utraciło ponad 250 tysięcy Chińczyków w różnych prowincjach – podała chińska agencja prasowa Xinhua. Od początku roku klęska powodzi bezpośrednio dotknęła co najmniej 45 milionów Chińczyków. Większość ofiar to mieszkańcy południowej prowincji Yunnan, w największym stopniu dotkniętej klęską powodzi. Powódź spowodowała też znaczne straty materialne, szacowane wstępnie na 14,85 miliardów juanów. Całkowicie zniszczonych zostało co najmniej 200 tysięcy domów. (cza)

## Policja prosi o kontakt

Koszalińska policja poszukuje **Elżbiety Pawlikowskiej** z Koszalina, która opuściła dom w czerwcu 1998 roku i do tej pory nie wróciła oraz nie dała znaku życia. Z wyglądu 25 lat, 1,58 m wzrostu, smukłej budowy, ciemne włosy, owalna twarz, oczy niebieskie, brak znaków szczególnych.

Jednocześnie policja prosi o kontakt osoby, które mogłyby pomóc w ustaleniu miejsca pobytu **Jerzego Kelma**. Wyszedł z domu w Mielenku 25 maja w południe, do tej pory nie odezwał się. Wiek z wyglądu 30 lat, wzrost 1,82 m, smukła budowa, włosy czarne krótkie, lekko kręcone z widocznym lysieniem czołowym, twarz pociągła, czoło wysokie, oczy ciemne, nos mały, lekko zadarty. Znak szczególny: blizna po skaleczeniu na nodze, znamię na lewej piersi. Był ubrany w sztruksową kremową kurtkę, niebieskie dżinsy, jasne skórzane półbuty.

Każdy, kto może pomóc, proszony jest o telefon pod numerem 997, (0-94) 3429 333 albo 3429 285 (Komisariat I Policji w Koszalinie przy ul. Zwycięstwa 111). (mas)



## OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

- „ABELARD” 341-02-51 sprzedamy 2-pokojowe (45), centrum 65.000.
- AUDI 80 (1988) turbo diesel sprowadzona. 0692-532-512.
- CHŁODNIE samochodowe od 8000 netto. (094) 341-75-44.
- DOROTKA. 0696-534-290.
- KELNERKE na sezon znajomość Kasy fiskalnej. (94) 3189-699.
- LOKAL usługowo-handlowy do wynajęcia - centrum Słupska (Piekiełko 15) - 112 m kw. 0-602-30-10-29.

MARKIZY tarasowe - włoskie. „Orion” Gnieźnieńska 43. 342-46-55, 0606-72-66-29.

OPIEKUNKĘ pilnie. 0603-805-803.

SUZUKI vitara 1991, tanio. 0601-780-132.

TANIE telewizory, 0603-280-249, 0888-418-560.

ZAGINĘŁA kotka biała perska, Rokasynowo, 340-53-01.

ZGUBIONO okulary fotocromy - okolice centrum 16.07, 3407-346, 069-88-65-955.

## KRONIKA POLICYJNA

### Przylapani z tabletkami

Policja zatrzymała w Mielnie dwóch mieszkańców Łodzi, którzy posiadali narkotyki (osiem tabletek extazy). Ponadto ci sami mężczyźni 19 lipca na plaży w Mielnie ukradli dwie torebki z dokumentami należące do wczasowiczek. Sprawy wyjaśnia I Komisariat w Koszalinie.

### Odjechał skuterkem

Nieustalony sprawca ukradł skuter z wypożyczalni sprzętu w Mielnie. Mężczyzna posłużył się skradzionymi dokumentami. Właściciel wyceenił straty na 4 tys. złotych. (mas)

### Czołowo w seata

Wczoraj o godz. 8.30 na trasie Świdwin – Bierzwnica kierujący fiatem seicento na łuku drogi nie zapanował nad pojazdem i uderzył w jadącego z naprzeciwka seata. Sprawca zdarzenia – 39-letni **Krzysztof W.** z obrażeniami wewnętrznymi został przewieziony do polczyńskiego szpitala. (ing)

### Agresywny kierowca

Na ulicy Bałtyckiej w Rowach policjanci zatrzymali do kontroli drogową kierowcę toyoty. Kierowca – 34-letni **Marek G.** z Warszawy – był pod wpływem alkoholu i zachowywał się agresywnie wobec funkcjonariuszy. Został osadzony w Policyjnej Izbie Zatrzymań do wytrzeźwienia i wyjaśnienia. Grozi mu utrata prawa jazdy i do dwóch lat więzienia.

### Ukradł poduszki

W Uście w nocy z wtorku na środę nieznan sprawca włamał się do osobowego renaulta, z którego ukradł poduszkę powietrzną wartą tysiąc złotych. Właściciel – turysta z województwa mazowieckiego – oszacował straty wyrządzone podczas włamania na 350 złotych.

### Zalało Potęgowo

Po ulewny deszczu wczorajszej nocy strażacy musieli wypompować wodę z ulic Potęgowa. Zdaniem strażaków zawinił wadliwy system kanalizacyjny, który nie odbierał wody. Zebrała się ona na ul. Głuszyńskiej i ul. Witosa. (mag)

„GŁOS KOSZALIŃSKI”  
75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, centrala, tel. 340-72-16, fax 343-55-93  
Internet e-mail gloskosz@rondo.com.pl  
BIURO OGŁOSZEŃ: 75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, tel./fax 340-73-44,  
Internet B.O. e-mail pankowski@rondo.com.pl, www.gloskoszalniski.com.pl  
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:  
w Drawsku Pomorskim: ul. Zamkowa 18, tel. 36-332-62; Biuro Ogłoszeń: pl. Konstytucyjny 1, tel. 36-342-04; w Białogardzie: ul. 1 Maja 15, tel. (312) 66-65; w Kolorze: ul. Katedralna 12 (hotel Centrum, pok. 111), tel. 35-450-80, 35-271-49; w Szczecinku: pl. Wolności 6 (I piętro, p. 10), tel./fax 37-423-89

„GŁOS ŚLUPSKI”  
76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel. 842-71-12, 842-54-18, 842-88-07, fax 842-98-57  
glossup@bicom.slupsk.pl, www.glossupski.com.pl  
BIURO OGŁOSZEŃ: 76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel./fax 842-98-57  
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:  
w Czuchowie: ul. Królewska 1b, tel. 83-42-688; w Miastku: ul. Dzwarcowa 29, tel. 857-52-82

Redaktor naczelny - **Mirosław Marek Kromer**  
I zastępca redaktora naczelnego - **Przemysław Stefanowski**  
zastępca redaktora naczelnego - **Bogdan Stech**  
Sekretarze redakcji: **Krystyna Juszkiewicz**, **Przemysław Niechcial**, **Jerzy Szych**  
Prezes zarządu - **Andrzej Pestkowski**  
Wydawca: **Dziennikarska Oficyna Wydawnicza „Rondo”**  
sp. z o.o., ul. Sportowa 14, 75-503 Koszalin, tel. 340-72-16, fax 343-55-93, e-mail: gloskosz@rondo.com.pl  
Skład i łamanie **DOW „Rondo”**  
Druk: **Drukarnia „Rondo”** w Koszalinie, ul. Słowiańska 3a, tel./fax 340-35-98

Przygoda na niepogodę

# Lato bez tłoku

Ostatnie ciepłe i typowo letnie dni nie zmieniają faktu, że nad jeziora Pojezierza Drawskiego przyjechało w wakacje niewielu turystów. W Ośrodku Wczasowym „Relax” w Gudowie nad jeziorem Lubie stoi 15 domków wczasowych, ale turyści zajmują tylko trzy.

– Przyjechali wczasowicze ze Szczecina, bo zakład pracy już wcześniej wykupił im miejsca – tłumaczy właścicielka. – Gdyby nie oni, nie byłoby nikogo...

Puste pole namiotowe w ośrodku Island Camp nad jeziorem Siecino w Cieszyźnie nie cieszy właściciela Andrzeja Tobiasza. Ale z 10 domków campingowych (w których za łóżko zapłacić trzeba 25 zł za dobę) zajętych jest aż siedem. Całodzienne wyżywienie w ośrodku kosztuje 30 zł. Za obiad zapłacić trzeba 15 zł.

– Turyści odwołują rezerwacje –



przynajmniej siedząca w recepcji.

Zdaniem Jacka Ciekaly, który z młodzieżą z III Liceum Ogólnokształcącego z Chorzowa przejechał na obóz, ceny kwater i wyżywienia są zbyt wysokie: – To fakt. Ale właściwie rozumiem to. Sezon trwa u was dwa miesiące, a ośrodki wczasowe trzeba utrzymywać

przez cały rok. Musicie zrozumieć również i nas. Śląsk nie jest już tak bogaty, jak dawniej...

Młodzieży nie przeszkadza pogoda w kratkę. Codziennie jeżdżą na wycieczki rowerowe, grają w siatkówkę, pływają żaglówkami i kajakami.

Agencja Turystyczna „Lobelia” w Czaplisku jest organizatorem spływów kajakowych. Drawą płyną

dziennie 2 – 3 grupy i nie ma mowy o rezygnowaniu z przygody tylko ze względu na pogodę. Wynajęcie kajaków na jedną dobę kosztuje w agencji 25 złotych.

Coraz większym powodzeniem cieszą się spływy Piławą, ze zwiedzaniem Bornego Sulinowa i terenów byłego radzieckiego poligonu.

Turystyczną atrakcją gminy Czaplunek są rejsy stateczkiem „Europa” po jeziorze Drawsko. Dwugodzinny rejs, podczas którego z pokładu obejrzyć można panoramę Czaplunka, wyspę Bielawę i kolonię kormoranów, kosztuje 10 złotych (dzieci płacą połowę). Można wynająć statek na dowolną trasę. Godzina rejsu kosztuje 75 zł.

Miejsce na polu namiotowym Jerzego i Danuty Kołosowskich w Prostyni (gmina Kalisz Pomorski) kosztuje 3 złote. Za łóżko w domku zapłacić trzeba 25 zł. Tu jest prawdziwy raj dla wędkarzy. Ryby łowić można zarówno w stawie, jak i w przepływającej obok rzece Drawie. Niezle jest w Gospodarstwie Agroturystycznym Ewy i Grzegorza Patyckich w Kaliszu Pomorskim. Na wolne miejsca można tu liczyć dopiero w sierpniu. Za nocleg ze śniadaniem trzeba zapłacić 30 zł. Za najdroższe miejsca noclegowe z wyżywieniem – 80 zł za dobę.

Kiedy jest zimno i pochmurno, turyści jadą do Drawska Pomorskiego. W cukierni Kazimierza i Iwony Pokutyńskich od rana panuje spory ruch. Gałka lodów kosztuje tu 1,30 zł, ciastko firmowe 1,20 zł, a słodka bułka 90 gr. Za filiżankę aromatycznej kawy zapłacić trzeba 3,50 zł.

KRZYSZTOF BEDNAREK

Na zdjęciu: Rowerzystom przemierzającym szlaki turystyczne kapryśna aura nie przeszkadza.

Fot. autora

JAK SIĘ UDA  
BĘDZIE TO SUKCES  
SDPL. JAK NIE  
TO KLĘSKA BALICKIEGO.



## NASZA SONDA

### 60 lat później...

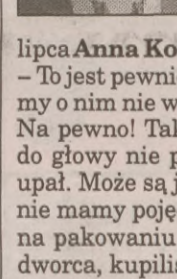
Dzisiaj przypada 60. rocznica podpisania Manifestu Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego. Kiedyś był to dzień wolny od pracy, bardzo ważne święto narodowe, hucznie obchodzone z nadaniem odznaczeń państwowych, oddaniem do użytku ważnych obiektów. Ten dzień pamiętają nasi starsi Czytelnicy.

A z czym dziś 22 lipca kojarzy się młodym ludziom? Zapytaliśmy o to przypadkowo spotkane osoby na ulicach Słupska i Koszalina.

Beacie Gorzkiewicz z Koszalina nie kojarzy się z niczym: – A to co jest? Może przegapiłam coś ważnego? Jeśli już na siłę... to kojarzy mi się tylko z bardzo miłym spotkaniem. 22 lipca czekam na mojego chłopaka, bo ma przyjechać od babci. A cały dzień będę zajmować się moim synkiem Hubertem.



Dorota Bondarenko, 17-letnia licealistka ze Słupska: – Oczywiście, że ten dzień mi się kojarzy. Z urodzinami cici, no i ze środkiem lata. Wiem, że kiedyś ten dzień był wolny od pracy. Ale o co dokładnie chodziło, przynajmniej, że nie mam pojęcia. Zresztą teraz to już chyba nieaktualne... Chociaż nie jestem do końca pewna. W każdym razie w szkole o tym się nie uczyła.



Niewiele też wiedzą o 22 lipca Anna Kobylczak i Jacek Kucharczyk: – To jest pewnie jakieś święto państwowe... Ale my o nim nie wiemy. W kalendarzu nic nie ma. Na pewno! Tak intensywnie myślałam, ale nic do głowy nie przychodzi... Pewnie przez ten upał. Może są jakieś popularne imieniny... Ale nie mam pojęcia czyje. My 22 lipca spędzimy na pakowaniu plecaków. Właśnie wracamy z dworca, kupiliśmy bilety i w piątek wyjeżdżamy w góry.



Karolowi Świetlikowi z Koszalina 22 lipca kojarzy się... z latem: – I ze słońcem, którego tego roku tak bardzo brakuje. No i z wakacjami. Właśnie idę z plecakiem na dworzec i jadę na dwa tygodnie do kuzyna do Świdwina. Nie muszę pamiętać o tej dacie, bo nikt z rodziny ani ze znajomych w tym dniu nie ma imienin czy urodzin. Nie jest to dla mnie żaden szczególny dzień.



Więcej o dzisiejszym dniu wie wychowująca dziecko 20-latk Edyta Stypik ze Słupska: – Tego dnia obchodzono rocznicę uchwalenia manifestu PKWN. Dziadek często mi opowiadał, jak komuniści przejęli władzę w Polsce, a 22 lipca był ich świętem, obchodzonym co roku z festiwalną pompą. Były organizowane wiekszy i inne uroczystości. Coś na kształt 1 maja.

– Dzień, jak dzień, nic szczególnego – twierdzi z kolei 20-letni słupski licealista Kamil Eizelt, ale zaraz dodaje: – A zapomniałem! Przecież chodzi o Paradę Miłości. Organizowali ją w Berlinie, a potem chyba w Łodzi. Sam nie brałem w niej udziału, ale z tego, co widziałem w telewizji, to odjazdowa impreza. Można było trochę poszaleć... (bog, pio)  
Fot. Artur Stencel i Irena Boguszewska

## Zdążymy z ustawą

■ Rozmowa z posłem WŁADYSŁAWEM SZKOPEM z Socjaldemokracji Polskiej, wiceprzewodniczącym sejmowej komisji zdrowia

– Po kilku tygodniach komisja zakończyła prace nad nową ustawą o świadczeniach zdrowotnych. Co zawarte w niej przepisy oznaczają dla osób korzystających z opieki zdrowotnej?

– Przede wszystkim ta ustawa umożliwi funkcjonowanie służby zdrowia po 1 stycznia 2005 roku, po tym, jak część starych przepisów została zanegowana przez Trybunał Konstytucyjny. Gdybyśmy nie zdążyli jej uchwalić, od nowego roku nie istniałby Narodowy Fundusz Zdrowia i nie byłoby komu przekazać pieniędzy na leczenie pacjentów. Ustawa, nad którą pracowała komisja, umożliwia dalsze istnienie instytucji i mechanizmów, dzięki którym pacjenci będą mogli korzystać z opieki medycznej. Poza tym obywateli nie będą musieli płacić za podstawowe usługi medyczne. Składka na opiekę zdrowotną, która teraz wynosi 8,25 procent naszych dochodów, w przyszłym roku wyniesie 8,5 procent, a w roku 2006 – 9 procent. Narodowy Fundusz Zdrowia nadal będzie się składał z centrali i oddziałów, ale ich dyrektorzy będą mieli większe uprawnienia. To oni będą pod-

pisywać ze szpitalami umowy na leczenie. Mówiąc krótko, ta ustawa jest dla naszej służby zdrowia karetką reanimacyjną – wykonuje postanowienia Trybunału Konstytucyjnego, a jednocześnie określa kierunek dalszej reformy.

– Poprzednia – a jeszcze obowiązująca ustawa – stworzona przez Mariusza Łapińskiego, zdaniem Trybunału Konstytucyjnego była zła. Dlaczego?

– Stworzone przez Łapińskiego przepisy były nie do końca określone. Miał on własne wyobrażenie funkcjonowania służby zdrowia i postanowił wcielić je w życie. Ale te przepisy nie przystawały do żadnego rozwiązania w świecie. Po efektach widać, że były minister nie miał w tym zakresie dostatecznej wiedzy...

– Ale podczas głosowania za jej przyjęciem, pan – wówczas poseł SLD – głosował „za”. Nie czuje się więc pan odpowiedzialny za obecną, fatalną sytuację służby zdrowia?

– Nie. Głosowałem „za”, bo byłem członkiem Klubu Parlamentarnego SLD, a Klub podjął decyzję o poparciu tej ustawy. Mnie obowiązuje dyscyplina głosowania

Od początku jednak byłem przeciwnikiem tej ustawy, czemu wielokrotnie dałem dowód w wypowiedziach i wystąpieniach sejmowych.

– Kilka dni temu ministrem zdrowia został Marek Balicki, pana partyjny kolega. Co to oznacza dla dalszej reformy systemu opieki zdrowotnej?

– Marek Balicki jest człowiekiem, który proponując rozwiązanie, nie robi tego dla jakichś niezrozumiałych interesów. Jest po prostu uczciwy. Poza tym zna na wylot wszystkie funkcjonujące w świecie systemy opieki medycznej. Jego najważniejszym zadaniem będzie rozpoczęcie prac nad docelową ustawą.

– Teraz projekt ustawy będzie jeszcze głosowany w sejmie i senacie. Potem trafi na biurko prezydenta Kwaśniewskiego.

– Mam nadzieję, że senat przyjmie nasz projekt bez poprawek. Ustawa



musi zostać podpisana przez prezydenta najpóźniej w połowie września. Potem czeka ją jeszcze dwutygodniowe vacatio legis. Ustawa musi zacząć obowiązywać przed 1 października, bowiem już tego dnia muszą wejść w życie niektóre przepisy umożliwiające sprawne funkcjonowanie opieki zdrowotnej w przyszłym roku. Jestem pewien, że zdążymy ją przyjąć o czasie.

Rozmawiał DANIEL KLUSEK  
Fot. Artur Stencel

## OPINIE CZYTELNIKÓW

### Źle pojęta etyka

– Podpisuje się obydwojema rękami pod propozycją przywrócenia kary śmierci – mówi Jan Patruś z Zabrowa koło Kołobrzegu. – Nie jest to chwilowa refleksja, po niedawnym bestialskim zamordowaniu w pociągu młodej dziewczyny. Czytałem kilka opracowań ludzi nauki, z których wynika, że pewnej kategorii bandytów nie da się po prostu zrehabilitować. Poza tym wyniki sondaży są jasne – 80 procent Polaków popiera karę śmierci. Dlaczego więc kilku prawników i garstka intelektualistów chce narzucić społeczeństwu tzw. etyczne spojrzenie na tę sprawę? Co więcej, decyzja o ewentualnym przywróceniu kary jest tak ważna, że nie mogą jej też podjąć postawie. Tu potrzebne jest referendum. Nie rozumiem tylko jednego: dla-

czego SLD i UP sprzeciwiają się karze śmierci, skoro w każdej kampanii wyborczej podnoszą hasło legalności aborcji? Czy życie bandyty, który bestialsko zamordował człowieka, jest dla nich ważniejsze od życia dziecka? (mrc)

### Jaka ulica?

– Czytałem ostatnio w gazecie, że są zmiany nazwy ulicy Waryńskiego w Słupsku. Proponuje się różne dziwne nowe pomysły... A ja się pytam, komu to wszystko potrzebne? Czy nie ma ważniejszych spraw w tym mieście? – zastanawia się słupszczyzanin Grzegorz Gołacki. – Wiem, że na przykład w Koszalinie ulica Waryńskiego jest i jakoś nikomu to nie przeszkadza. Nie wypowiadam się, czy był on bohaterem czy nie. Ale na pewno miej-

sce w historii ma zapewnione. I to też powinny brać pod uwagę osoby, które nie darzą go sympatią. (pio)

### Czas na odwrót

– Z Iraku wycofali się już Hiszpanie i Filipińczycy, do odwrótu przygotowują się Tajlandczycy oraz żołnierze innych nacji – mówi Czytelnik z Ustki. – Tymczasem Polska wysłała tam kolejny kontyngent. Po prostu ręce opadają, szczególnie w świetle braku dowodów winy Husajna. Nawet niedawne rzekome znalezienie przez naszych „zuchów” podejrzanych składów broni dyktatora okazało się zwykłym niewypałem. Czy naprawdę Polaków musi spotkać jakaś tragedia, by nasi decydenci w końcu się opamiętali? – pyta pan Władysław z Ustki. (pio)

### Z MORZA I WYBRZEŻA

#### Raz w tygodniu

Uruchomiono nowe połączenie Polfin Line między Gdynią i Szczecinem a Petersburgiem, z przeładunkiem w Helsinkach. Na linii tej kursuje statek ro-ro (do przelazu ładunków na kołach). Z Gdyni statek odpływa w niedzielę wieczorem, z Petersburga w sobotę wieczorem. Nadal istnieje połączenie Polfin Line ze Szczecina przez Gdynię do Helsinek.

#### Nowy prezes

Prezesem jednoosobowego zarządu Szczecińskiej Stoczni Remontowej „Gryfia” został dr inż. Edward Stachoń. Ma 46 lat. Ukończył wydział budowy maszyn i okrętów w Politechnice Szczecińskiej oraz studia doktorskie w zakresie zarządzania przedsiębiorstwem. Od początku lat dziewięćdziesiątych pełnił funkcje kierownicze w kilku przedsiębiorstwach w Szczecinie. (n)

## Rachunek znad morza

Każdego lata Łebę odwiedza prawie 200 tys. turystów. Podobnie będzie zapewne i w tym roku. Wypoczynku w kurorcie nie będą jednak mile wspominać ci, którzy nagłe zachorowali. Z dolegliwościami muszą bowiem czekać w kolejce do lekarza, który za wizytę zażąda 30 - 45 złotych. – Przyjechałam z 7-letnią wnuczką na wczasy. Małą zaczęły pobolewać brzuszki. Chciałam, żeby zobaczył ją lekarz, ale żaden nie chciał przyjąć jej za darmo – opowiada Lucyna Brodnicka z Łodzi.

Potwierdzają to sami lekarze: – Cóż, tak właśnie miasto dba o swoich gości – z przekąsem mówi Rudolf Greczko, szef jednej z trzech publicznych przychodni w mieście. Mieszkańców Łeby przyjmuje on za darmo, bo ma na to podpisany kontrakt z Narodowym Funduszem Zdrowia. Turyści zaś muszą czekać i płacić. – Tylko osoby z nagłymi przypadkami przyjmujemy poza kolejnością i nie biorę od nich pieniędzy. NFZ zwraca mi za nich 15 złotych brutto. Natomiast turystów, którzy przychodzą z mniej groźnymi sprawami, przyjmuję na końcu i odpłatnie. Bo za ich leczenie nikt mi pieniędzy nie zwraca – mówi R. Greczko.

W ubiegłych latach w Łebie działało całodobowe ambulatorium, w którym porady były bezpłatne. W tym roku uruchomiono zespół wyjazdowy z karetką, który interweniuje wyłącznie w przypadkach zagrożenia życia. – Od dyrektora ZOZ w Łęboku otrzymałam informację, że znalazł pieniądze tylko na zespół ratowniczy. Opiekę nad pacjentami lżej chorymi mają przejąć lekarze rodzinni. Coś tu nie gra – przynajmniej Halina Klińska, burmistrz Łeby, i obiecuje, że wyjaśni sytuację oraz postara się o jak najszybsze uruchomienie ambulatorium. (nik)

SŁUPSK  
USTKA

## KRÓTKO

## Docieplenie apteki



Trwają prace przy dociepleniu budynku apteki przy ul. Nowobramskiej w Słupsku. Inwestycja wartości około 30 tysięcy złotych to ostatni etap odnawiania budynków przy ul. Nowobramskiej.

– Obiekt po ociepleniu zyska także nową estetyczną elewację. Niestety, budynek nie będzie odnowiony w całości. Jego część, w której mieści się sklep, należy do prywatnego właściciela, z którym nie udało nam się porozumieć w sprawie remontu i robimy tylko część należącą do miasta – mówi Lech Zacharzewski, prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej w Słupsku.

Zakończenie prac zaplanowano za dwa tygodnie. (sta)

Fot. Artur Stencel

## Niebieskie święto

Mimo że dzień policji przypada 24 lipca, już dzisiaj w Słupsku odbędą się uroczystości związane z tym świętem. W auli Komendy Miejskiej o godz. 11 funkcjonariuszom zostaną wręczone odznaczenia i wyróżnienia, ponadto 113 policjantów otrzyma awans na wyższe stopnie (w tym również komendant miejski Waldemar Fuchs, który awansuje na inspektora, ale nominację odbierze jutro w Gdańsku). Słupscy policjanci z sekcji ruchu drogowego otrzymają skodę octawie, przyznana przez Komendę Główną. O godz. 18 w kościele Mariackim odprawiona zostanie msza święta w intencji policjantów, natomiast jutro o godz. 11 uroczysty apel odbędzie się w słupskiej Szkole Policji. Po wręczeniu awansów, odznaczeń i wyróżnień zorganizowane grupy dzieci i młodzieży będą mogły od godz. 11.50 zwiedzać szkołę. Będzie też okazja obejrzenia minipleneru malarskiego pt. „Policjant w oczach dziecka” oraz zobaczenia w akcji zespołu Blue Man. (pio)

## INFORMATÓR

## TELEFONY

Pogotowie Ratunkowe - 999, Straż Pożarna - 998, Policja - 997, Pogotowie Wodociągowe - 994, Pogotowie Ciepłownicze - 993, Pogotowie Gazownicze - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 9316, Informacja Paszportowa - 9575, Poradnia Młodzieżowa i Rodzinna - Słupsk, al. Sienkiewicza 16, tel. 840-07-70, Biuro Porad Obywatelskich - ul. Lutosałwskiego 33, w pon. 13-15, w środy 12-15, Poradnia dla uzależnionych, Słupsk tel. 842-30-33 wew. 42, Informacje o AIDS - 958, Pogotowie Stomatologiczne (prywatne) - Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Medicus”, Słupsk, ul. Piłsudskiego 16 B, tel. 845-62-22, Przedsiębiorstwo Pogrzebowe „Atena” - własna chłodnia, Koszalin, ul. Gnieźnieńska 53 A, (094)340-36-36; 0-608-214-542, Dom Pogrzebowy „Wrotniewscy” (d. Charon) - własna chłodnia, tel. (094)343-25-13

## Telefon Zaufania

Słupsk - 842-42-78  
Ustka - 814-58-88  
Straż Miejska  
Słupsk - 986, 843-32-17  
Ustka - 814-67-61

Informacja PKP i PKS  
Słupsk: PKP 94-36, PKS 842-42-56  
Ustka: PKP 814-47-08

Pogotowie Drogowe  
Słupsk: 981, 842-79-40  
Ustka: 506-150-752, 847-11-09

Informacja Turystyczna  
Słupsk - 842-07-91  
Ustka - 814-99-26

Pogotowie Weterynaryjne  
Słupsk - ul. Armii Krajowej 29, tel. 842-26-31 (czynne 24h)

## DYŻURY APTEK

Słupsk - „Ratuszowa” ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57  
Ustka - „Jantar”, ul. Grunwaldzka 27a, tel. 814-46-72

## KINA

Słupsk - „Milenium” - „SHREK 2” godz. 14, 16, 18 i 20  
„Rejs” - „Harry Potter i więźni Azkabanu” godz. 10 i 17  
Ustka - „Delfin” - „Scooby Doo 2” godz. 11, „Gdzie jest Nemo” godz. 12.30, „Troja” godz. 14.10, „Cube 2” godz. 17 i 21, „Złodziej życia” godz. 19, „Droga bez powrotu” godz. 23

## TEATR

Słupsk: Teatr Impresaryjny - nieczynny  
Teatr Lalki „Tęcza” - nieczynny  
Teatr „Rondo” - nieczynny

## Agresja w kagańcu

Wszystko wskazuje na to, że psy ras agresywnych staną się mniej popularne niż dotychczas. Dlaczego? Ich właściciele będą musieli uzyskać specjalne pozwolenie na ich posiadanie. Zanim do tego dojdzie czeka ich kręta i wyboista droga. Badania psychologiczne czy wykupienie obowiązkowego OC, to tylko niektóre warunki, które właściciele agresywnych psów będą musieli spełnić. Procedura ta dotyczyć będzie również właścicieli mieszańców tych ras.

Prace nad projektem ustawy o kontroli nad agresywnymi psami rozpoczęła komisja sejmowa. Jeżeli zostanie on zaakceptowany, właściciele psów uznanych za agresywne i – co jest nowością – mieszańców tych ras będą musieli ubiegać się o zezwolenie z gminy na ich

posiadanie. W praktyce oznaczać to będzie konieczność poddania się przez właściciela czworonoga badaniom psychologicznym oraz uzyskanie zaświadczenia od komendanta policji o nienagannej opinii. Ale to jeszcze nie wszystko. Właściciel takiego psa zmuszony będzie do opłacenia ubezpieczenia OC, co ułatwi ofiarom pogryzień uzyskanie rekompensaty oraz obowiązkowego przeszkolenia psa na posłuszeństwo do 18. miesiąca życia.

Na liście ras psów uznanych za agresywne znalazły się: pit bull, terier, pies z Majorji, buldog amerykański, dog argentyński, pies kanaryjski, tosa inu, rottweiler, akbash dog, anatolian karabash, moskiewski stróżujący, owczarek kaukaski. Zabrakło na niej amstaffa, jednak lista jest wciąż uzupełniana. Opracowywana jest także metoda rozpoznawania mieszańców

tych ras. Ponadto projekt stanowi, że psy ras agresywnych i ich mieszańcy mają być wyprowadzane na smyczy i w kagańcu, a psy innych ras – na smyczy lub w kagańcu. Jest więc szansa, że już niedługo problem agresywnych psów zostanie rozwiązany, a my poczujemy się na ulicach bezpieczniej.

– W Słupsku zarejestrowanych jest obecnie 69 psów ras agresywnych: sześć owczarek kaukaskich, jeden pies kanaryjski, dwa dogi argentyńskie oraz 60 rottweilerów – mówi Andrzej Cyranowicz, dyrektor wydziału gospodarki komunalnej słupskiego ratusza.

Przypomnijmy, że obecnie do budżetu miasta z podatków od psów wpływa rocznie około 16 tys. zł. Oznacza to, że w mieście powinno być nieco ponad 700 psów. – Każdy się chyba ze mną zgodzi, że jest ich znacznie więcej. Żeby ure-

alnić ich liczbę przygotowujemy wieloletni plan, który mamy nadzieję zachęci ludzi do rejestrowania swoich psów – mówi A. Cyranowicz. (ars)

## Dorota Jakubowska

prezes Związku Kynologicznego w Słupsku: – O właścicielach psów rasowych z radowodem nie mamy co się martwić. Osoby te pilnują i dbają o swoich podopiecznych. Znacznie gorzej będzie w ustaleniu, czy dany pies jest mieszańcem, bo samo podobieństwo nie może o tym przesądzać. A to oznacza konieczność przeprowadzenia kosztownych badań w wyspecjalizowanych placówkach. Może to wpłynąć na zmniejszenie liczby mieszańców tych ras.



## NASZE INTERWENCJE

## Śmieci muszą zniknąć!

Wczoraj opisałyśmy dziki śmietnik na zapleczu przychodni rejonowej przy al. Wojska Polskiego w Słupsku. We wtorek Irena Tyska, dyrektor Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej, zapewniała nas, że hały śmieci znikną. Ile były warte słowa pani dyrektor, przekonaliśmy się wczoraj. Byliśmy na miejscu i nic się nie zmieniło, plac nadal straszy swoim wyglądem. Podobne obietniczki mieszkańcy tej dzielnicy słyszą już od wielu miesięcy. Teraz i oni, i my domagamy się konkretnych działań. Dzisiaj również odwiedzimy to miejsce i sprawdzimy słowność pani dyrektor!

\*\*\*

Drodzy Czytelnicy, zapewne wie-

lokrrotnie spotkaliście się z takim podejściem do Waszych problemów. Poinformujcie nas o tym, a my znajdziemy osoby odpowiedzialne za to, dotrzemy do ich zwierzchników, kategorycznie będziemy domagać się konkretnych działań. Opieszałość i niekompetencje urzędników oraz przedstawicieli instytucji, które mają wpływ na jakość naszego życia, opisemy i napiętnujemy. Będziemy domagać się od ludzi, którzy żyją z naszych podatków, aby sprawy słupszczyzan i ustszczyzan załatwiali szybko i skutecznie.

Na Państwa sygnały czekamy od poniedziałku do soboty w redakcji przy ul. Filmowej 2 w Słupsku oraz pod nr tel. 842 71 12. (dmk)

## Maraton przyjaciół

Jutro w ponad 200-kilometrową trasę wyruszy z Ustki grupa dwudziestu kolarzy. Uczestnicy III Rowerowego „Maratonu Przyjaciół” uczczą w ten sposób 60. rocznicę Powstania Warszawskiego.

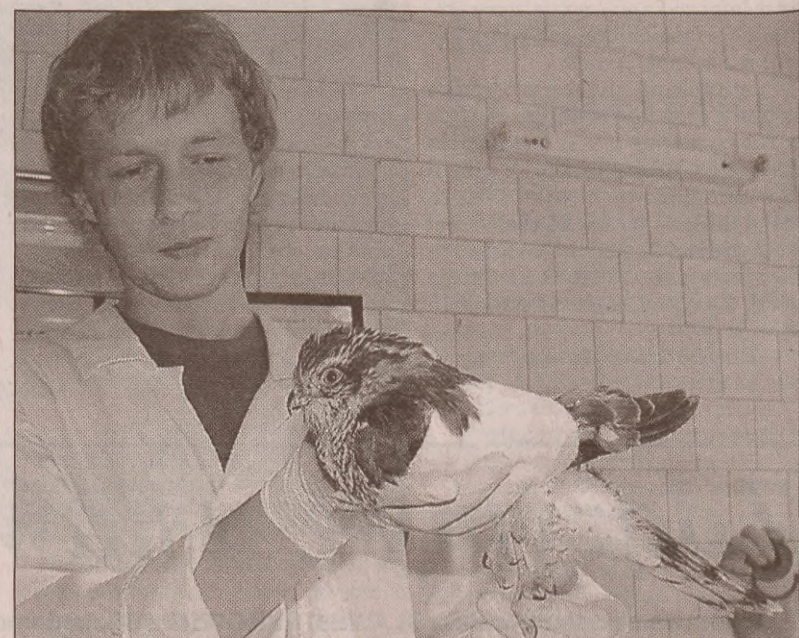
Trasa rajdu, któremu patronuje nasza gazeta, będzie wiodła z Ustki przez Objazdę, Gąbino, Żelkowo, Główny, Rzuszyce, Poblócie, Wicko, Maszewko, Kurowo, Żela-

zno do Choczewa i z powrotem. W sumie cyklicznie będą mieli do pokonania ponad 200 kilometrów. Wyjazd zaplanowano na godz. 12 w piątek 23 lipca z ul. Portowej w Uście (w okolicach ronda), a powrót do Ustki – następnego dnia wieczorem. Organizatorem rajdu jest Stowarzyszenie Turystyczno-Sportowe „Ustka” oraz Edmund Ranszewski. (ars)



W parku przy ul. Szarych Szeregów w Słupsku, tuż obok pomnika ku czci Powstańców Warszawy, rozpoczęły się prace nad budową placu, na którym będą odbywały się uroczystości państwowe. – W tym miejscu powstanie niewielki placik wyłożony płytami. Znajdą się tam również dwa kwietniki – mówi Małgorzata Kowal, asystentka rzeczniczki prasowego prezydenta Słupska. Prace zostaną zakończone do 1 sierpnia. Wówczas, jak co roku, odbędą się tam uroczyste obchody rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak



## Pech krogulca

Najprawdopodobniej zderzył się z samochodem i zламаł skrzydło. Rannego krogulca znalazł leśniczy ze Smołdzńskiego Lasu i dzięki natychmiastowej operacji przeprowadzonej w słupskiej Klinice dla Zwierząt ptak przeżył. – Zabieg był bardzo skomplikowany, wymagał usztywnienia kości oraz unieruchomienia skrzydła. Jeśli obędzie się bez powikłań, to za 1,5 miesiąca ptak powinien wrócić na wolność –

informuje doktor Andrzej Baczowski, który przeprowadził operację. Pacjent dalszą kurację przejdzie w wolieryze na terenie Słowińskiego Parku Narodowego.

Krogulec to bardzo rzadki przedstawiciel rodziny jastrzębi, objęty całkowitą ochroną. Żywi się małymi ptakami, głównie z rodziny wróblowatych, a od jastrzębia różni się tylko tym, że jest nieco mniejszy. (pio)

Fot. Artur Stencel

## Spotkanie „Metalowych serc”

Zarząd słupskiego stowarzyszenia „Metalowych serc” zaprasza członków i sympatyków na zebranie, które odbędzie się w sobotę o godz. 10 w siedzibie Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń przy ul. Deotymy 21 (pok. 82) w Słupsku. (LL)

## Wakacyjna ankieta

Wspólnie z Radiem Słupsk chcemy poznać Państwa opinie na temat jakości usług świadczonych w Słupsku i Uście. Niżej zamieszczamy kupon, w którym prosimy zakreślić odpowiedzi (TAK lub NIE) na trzy pytania. Po wypełnieniu zostawić go można w skrytce przy „Letnim Studiu Radiowym” w City Barze na usteckiej promenadzie lub w redakcji „Głosu Słupskiego”

przy ul. Filmowej 2 w Słupsku. Oto pytania:

1. Czy jest Pan/Pani zadowolony/a z poziomu usług gastronomicznych w Słupsku i Uście?
2. Czy czuje się Pan/Pani bezpiecznie przebywając na wakacjach nad Bałtykiem?
3. Czy uważa Pan/Pani proponowane imprezy rozrywkowe za ciekawe?

## GŁOS SŁUPSKI



## KUPON

1. TAK/NIE
2. TAK/NIE
3. TAK/NIE

(niepotrzebne skreślić)

Imię i nazwisko .....

tel. ....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 21 lipca 2004 roku odszedł od nas Kochany BRAT, TATUSZ, DZIADEK i PRADZIADEK

śp.  
**CZESŁAW KOŁOSOWSKI**

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 23 lipca 2004 roku o godzinie 10.00 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie pogrążona w smutku Rodzina

ZAKŁAD POGZEBOWY АТЕНА

**POTRÓJNE PRZEBICIE**  
Promocja ogłoszeń drobnych!  
PŁACISZ RAZ, DRUKUJEMY TRZY RAZY

TREŚĆ OGŁOSZENIA:

Z kuponem tym należy zgłosić się do biura ogłoszeń „Głosu Słupskiego”

Dzisiaj proponujemy

Od godz. 6.30 do 16.30 co godzinę zapraszamy na wiadomości lokalne. W programie miejskim od godz. 7 do 10 proponujemy m.in. rozmowę z Teodorem Rudnikiem, szefem Polskiego Związku Wędkarskiego, powiemy o protestach rybaków, o słupskiej pływalni oraz o regatach na jeziorze Gardno. Od godz. 9 do 13 proponujemy „Lato na gorąco”. O godz. 16 „Magazyn z regionu i kraju”, o 16.15 rozpocznie się „Muzyczna bitwa”, o 22 serwis „Mija dzień”. (nik)

TELEWIZJA SŁUPSK

Program lokalny w Słupsku i w Uście emitowany jest w formie 75-minutowego programu premierowego, nadawanego od poniedziałku do soboty od godz. 17.15. Dziś w programie Telewizji Słupsk: serwis informacyjny „Obserwator”, serwis policyjny „Z policyjnych raportów”, program rozrywkowy „Stare jak nowe”, relacja z eliminacji konkursu „Miss Polonia 2004” serwis prasowy „Jutro w mediach”, wideoklipy „Muzyczny relaks”. (nik)

75-950 Koszalin, ul. Powstańców Wielkopolskich 21/23  
BAZA PKS, tel. 346-26-27, zapraszamy od 7.00 do 19.00, soboty od 8.00 do 15.00

**Klocki hamulcowe sprzedaż**



**WYMIANA KŁOCKÓW HAMULCOWYCH GRATIS!!!**

**Wymiana 4 opon - 15% RABATU**

Rok założenia 1992

**TAXI 919**

**RADIO MPT**

połączenie bezpłatne **0-800-100-919**  
tel. komórkowy i SMS **502-531-531**

Teraz na kartę stałego klienta do 50% taniej oraz nagrody!  
Karty w taksówkach MPT 919 w Koszalinie.

**AUTO-SERVIS „PIOTREX”**  
BLACHARSTWO - LAKIERNICTWO

- naprawy powypadkowe
- odbudowa elementów skorodowanych
- lakiernictwo w komorze bezpyłowej

Auta zastępcze na czas naprawy, rozliczenia bezgotówkowe z firmami ubezpieczeniowymi

**POMOC DROGOWA 24h**

Naprawy mechaniczne, elektromechaniczne, diagnostyka, klimatyzacja, przeglądy specjalizacja: Daewoo, Fiat, Opel  
Naprawy powłamanie.

Koszalin, Karłowicza 16A ( 8.00-17.00)  
Tel. (94) 342-00-98, 0602-458-307

22.07.2004 r. **5**

**AUTO-MANIA**



**PROMOCJE LIPCOWE**

**KIA KIA MOTORS**

**CARNIVAL II 2.9 CRDI**  
90.100 NETTO - 4.100 upust

**PICANTO 1.0-61 KM**  
33.900 BRUTTO

**K2500 TCI**  
44.300 + VAT

**SORENTO 2.5 CRDI**  
116.800 NETTO - 3.000 upust

**RIO 1.3-82 KM**  
38.200 BRUTTO - 2.000 upust

Autoryzowany dealer KIA Janusz Popławski  
Koszalin, ul. Morska 37a, tel./fax 94/ 340 87 71, 341 69 40  
Do Państwa dyspozycji SALON i SERWIS

**WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW**

Opel Astra Combi - 3 szt.  
Skoda Fabia - 3 szt.  
Daewoo Lanos - 4szt.  
Fiat Paulo - 4szt.  
Jedna doba - 146 zł brutto

Koszalin, Karłowicza 16A  
Tel. (94)342-00-98, 0602-458-307

**AUTOMYJNIA RĘCZNA „H<sub>2</sub>O”**

KOSZALIN, UL. SŁOWIAŃSKA 17A

Zaprasza  
Pon.-sob. 9-19, niedziela 9-15  
tel. 602-504-311, 34-62-889

- mycie
- pranie tapicerek
- renowacja lakieru
- konkurencyjne ceny

**AUTO-As**

**PROMOCJA!**

- Bezpłatna wymiana oleju - filtr gratis!
- Naprawa hamulców, zawieszenia
- Amortyzatory, tłumiki
- bezpłatna wymiana!

Koszalin, ul. Szczecińska 50  
tel. 34-74-221

**WIELKA PROMOCJA SAMOCHODY DAEWOO**

**ZAPRASZAMY W LIPCU**  
(od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00, w sobotę w godz. 8.00-12.00)

- OBNIŻKA CEN NA CZĘŚCI DO 20%
- RABATY NA OLEJE 15%
- RABAT NA USŁUGĘ 15%
- PRZY NAPRAWACH LAKIERNICZYCH (UBEZPIECZENIE) MALOWANIE JEDNEGO ELEMENTU GRATIS\*

**USŁUGI W ZAKRESIE:**

- PRZEGLĄDÓW
- NAPRAW BIEŻĄCYCH
- BLACHARSTWA
- LAKIERNICTWA

**AP AUTOPOLMOZBYT**  
\*informacje dział obsługi

Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38, tel. (094) 342 62 19

**PARTNER BEZ VAT!**



**DLA KAŻDEGO, NIE TYLKO DLA FIRM!**

www.peugeot.pl

Peugeot Partner. Funkcjonalny i przestronny. Niezastąpiony w pracy, przydatny po godzinach i w weekendy. Już nie musisz o nim marzyć! Możesz go kupić. Zapłać tylko za samochód, VAT bierzemy na siebie. Pamiętaj! Oferta skierowana jest do wszystkich - nie tylko do firm!

PEUGEOT REKOMENDUJE **TOTAL**

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ. **PEUGEOT**

**WYNAJEM SAMOCHODÓW RENT A CAR**

- OPEL CORSA
- SKODA FABIA
- RENAULT LAGUNA II Combi Privilege
- POŁONEZ TRUCK

Bezgotówkowy wynajem dla poszkodowanych z polisy OC sprawy wypadku

Koszalin  
ul. Bohaterów Warszawy 2

**TELEFONY +48 94 343-40-21**  
601 79-33-29, 601 79-33-30

**AUTOMYJNIA RĘCZNA**

KOSZALIN, UL. MIŁA 2

POLECA:

- WOSKOWANIE RĘCZNE
- CZYSZCZENIE TAPICERKI SAMOCHODOWEJ
- MYCIE SILNIKÓW

Zapraszamy codziennie  
od godz. 8.00 do 22.00 również w niedziele

szybko • profesjonalnie • tanie

**HALO TAXI** połączenie bezpłatne  
**0800-22-96-22**  
telefon komórkowy  
**0606-82-33-82**

ZNIŻKI • RABATY • KONKURSY

Sprawdź naszą ofertę  
[www.halotaxi.koszalin.pl](http://www.halotaxi.koszalin.pl)

Z KONKURSOWĄ KARTĄ  
JECHAĆ Z NAMI WARTO...

**Każde Zlecenie Premiujemy**

wykonanie reklam na samochodach:  
100,00 zł/ szt. + VAT

Koszalin, Szczecińska 32 (Plac PSS)  
(094) 342 79 31 w. 333, 604 314 853

**KAJAKI ROWERY WODNE ŁÓDZIE**

- lekkie
- wysoka jakość
- produkcja kanadyjska
- nowoczesna technologia

**POLCAN** Koszalin, Morska 4b  
tel. 094 346 55 66, 0 602 557 917

**Części samochodowe**

W-50 MULTIKAR  
R0B7R IFA AVIA  
L-60 IFA

**HURTOWNIA FILTRÓW**  
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe ZH s.c.  
75-122 Koszalin, ul. Mieszka I 2a  
tel. (094) 346-29-16, 346-29-17  
pon.-pt. 8-17, sob. 8-14

**Polecamy w ciągłej sprzedaży filtry firm:**  
**FLEETGUARD, BALDWIN, Fiaam, Donaldson, WIX, Argo, FILTRON i PZL Sędziszów**

- filtry oleju, powietrza, kabinowe do samochodów, klocki hamulcowe - przeguby kulowe, końcówki drążków
- paski klinowe wielorukowe i rozrządu 900 typów
- japońskie świece zapłonowe firmy DENSO o trwałości do 120 tys. km
- świece żarowe FAI Automotive - zgodne z wymogami producentów pojazdów
- przewody zapłonowe silikonowe do 400 typów silników - wykonane z rdzeniem miedzianym kevlarowym lub z włókna szklanego grafitowanego
- oryginalne filtry, klocki i szczęki do samochodów japońskich i koreańskich



Szwajcar Juerg Schlaefli jedzie na rolkach z prędkością 186 km/h podczas Międzynarodowego Schiapelli American Show Valais w Turmman. Fani amerykańskich pojazdów zjechali z całej Europy do Turmman, aby wziąć udział w różnych konkursach, a przede wszystkim pochwalić się swoimi maszynami.

**PAP/EPA**

Liczba samochodów ograniczona. Szczegóły w salonach Peugeot.

**Kołobrzeg**  
ANDRZEJCZUK  
Zieleniewo 164  
tel. 0-94/354-26-33

**Koszalin/Biesiekierz**  
ANDRZEJCZUK  
Stare Bielice 27C  
tel. 0-94/346-86-38

POWIAT SŁUPSKI  
CZŁUCHÓW  
MIASTKO  
BYTÓW  
LĘBORK



## Radni UJAWNIAJĄ

Oświadczenia majątkowe wójta i radnych gminy Kobylnica.

• **Krzysztof Czarnecki** – ma Zakład Usługowy Auto Naprawa i Słusarstwo; dom o pow. 140 m kw. wartości 150 tys. zł; gospodarstwo rolne 3,84 ha – 20 tys. zł, warsztat 81,10 m kw. – 35 tys. zł; dochód z działalności gospodarczej – 83.276 zł, dieta – 4.320 zł, jeździ volkswagenem transporterem z 1992 r.

• **Mirosław Głowacki** – bezrobotny, dom 70 m kw. – 30 tys. zł (należący do dziadka), 1 ha – dzierżawa; dochód – zasiłek dla bezrobotnych – 6.146,10 zł, dieta – 2.640 zł; jeździ volkswagenem passatem z 1993 r.

• **Michał Jodłowski** – policjant; mieszkanie – 49,2 m kw. – 25 tys. zł; inne: 385/10.000 części nie wydzielonej w zabudowanym budynku gospodarczym o pow. 1.656 m kw. o wart. 300 zł, wynagrodzenie – 36.537,95, umowa zlecenie jako instruktor w Klubie Sportowym „Granit” Kończewo – 700 zł, dieta – 4.320 zł, jeździ peugeotem 405 z 1991 r. (mag)

• **Józef Gawrych** – przewodniczący Rady Gminy, prowadzi gospodarstwo rolne; oszczędności – 150 tys. zł, dom 320 m kw. – 250 tys. zł, gospodarstwo rolne 220 ha, z którego dochód wyniósł 10 tys. zł; dieta – 14.400 zł, ma dwa ciągniki rolnicze; spłaca trzy kredyty – 80 tys. zł do 2009 r., 150 tys. zł do 2010 r., 40 tys. zł do 2005 r.

## KRÓTKO

### Kąpiel w zimnej wodzie?



Kilka ostatnich słonecznych dni przyciągnęło mieszkańców Miastka nad jezioro Lednik. Choć woda nie jest jeszcze za ciepła, to amatorów kąpeli nie brakuje. Na miejscu jest także wypożyczalnia kajaków. Nad plażownicami czuwa też ratownik. (ang) Fot. Andrzej Gurba

### Międzynarodowo na murawie

Po raz 26. wójt Przechlewa **Mirosław Maszczak** będzie gospodarzem międzynarodowego turnieju piłkarskiego. W sobotę na stadionie LKS „Prime Food-Brda” zmierzą się niemiecka VFB Gramzow, „Drawa” Drawsko Pomorskie, „Czarni” Czarne i miejscowa drużyna. Najlepsza jedenastka turnieju wyjedzie z Przechlewa z pucharem. Początek zawodów o godz. 11. (JG)

## Sąd przywrócił

Sąd Pracy w Człuchowie przywrócił **Bożennę Lisowską**, była wiceburmistrz Człuchowa, na stanowisko kierownika referatu gospodarki komunalnej ratusza, z którego burmistrz **Zdzisław Piskorski** awansował ją na swojego zastępcę półtora roku temu.

– Sąd uznał, że wypowiedzenie wręczono mi w czasie usprawiedliwionej nieobecności w pracy, jednak wyrok nie jest prawomocny – podkreśla B. Lisowska.

**Zbigniew Romanowski**, wiceburmistrz miasta: – Wystąpimy do sądu o pisemne uzasadnienie wyroku. Dopiero wówczas zdecydujemy czy wniesiemy apelację, czy też nie.

Przypomnijmy: pod koniec maja Z. Piskorski odwołał B. Lisowską ze stanowiska wiceburmistrza i zreorganizował strukturę magistratu. W wyniku reorganizacji zlikwidowane zostało stanowisko pracy zajmowane przed nominacją przez Bożennę Lisowską. (JG)

# Zabiorą nam zieleni i słońce

Mieszkańcy bloku przy ulicy Jana Pawła II 18 w Bytowie protestują przeciwko planom sprzedaży działek w pobliżu ich mieszkań. Mają na nich powstać trzykondygnacyjne budynki handlowo-mieszkalniowe i garaże. – W ten sposób nasz blok zostanie całkowicie zasłonięty. To będzie grobowiec za dnia – denerwują się mieszkańcy.

Lokatorka **Grażyna Klej** mówi, że dwa lata temu Urząd Miejski w Bytowie zagospodarował tereny zielone wokół ich bloku. – Są laweczki, jest widno. Teraz to wszystko chce się zniszczyć. Nie wyobrażam sobie mieszkania w sąsiedztwie nowych kamienic, które zabiorą nam całe słońce. Zresztą do nich też nie będzie docierało światło dzienne, bo zastani je kościół – mówi mieszkanka. Na jeszcze inny problem zwraca uwagę lokator

**Edward Jurgielewicz**. – W nowych kamienicach mają być sklepy i punkty usługowe. Ich zaplecze planowane jest od strony, gdzie mamy okna. Mogę sobie wyobrazić jaki będzie tam z tego powodu bałagan. Nie zgodzimy się mieszkać w takich warunkach – oznajmia lokator. Z inicjatywy mieszkańców w tej sprawie odbyło się spotkanie zarządu wspólnoty mieszkaniowej z burmistrzem **Stanisławem Marmolowskim** i urzędnikami z ratusza. – Burmistrz zobowiązał się, że na razie nie będzie ogłaszał przetargów na sprzedaż działek – informuje **Bogdan Ryś**, sekretarz Urzędu Miejskiego w Bytowie. Dodaje, że plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje w tym miejscu budowę obiektów mieszkaniowo-handlowych. – A plan może zmienić tylko rada, a nie burmistrz – mówi sekretarz. Lokatorzy wystąpią więc z odpowiednim wnioskiem na sesję rady. Jeśli nie uzyska on akceptacji radnych, to lokatorzy zapowiadają zainicjowanie referendum w tej sprawie. (ang)

skiem na sesję rady. Jeśli nie uzyska on akceptacji radnych, to lokatorzy zapowiadają zainicjowanie referendum w tej sprawie. (ang)

**Stanisław Marmolowski**, burmistrz Bytowa: – Kiedy był uchwalany plan zagospodarowania dla tego terenu, mieszkańcy nie wnosili żadnych sprzeciwów. Jestem gotowy zrozumieć, że to przeoczyli. Teraz, moim zdaniem, jest za późno na zmianę planu, bo dotyczy on całego sąsiedztwa i zahamowana byłaby jego rozbudowa. Jakims wyjściem jest wstrzymanie sprzedaży tych kilku działek w tym roku. Czekam na formalny wniosek wspólnoty, a decyzję podejmę w poniedziałek. (ang)



## Dopłaty do kontroli

Województwo pomorskie jest jedynym w kraju, w którym nie rozpoczęto jeszcze kontroli gospodarstw rolnych w związku ze złożonymi wnioskami o bezpośrednie dopłaty obszarowe. – Poślizg spowodowany jest wydłużeniem procedury przetargowej na wybór firmy, która ma dokonać kontroli w terenie, z powodu złożonych protestów. Lada dzień rozstrzygniemy jednak przetarg i rozpoczną się działania kontrolne, które zakończą się za nieco ponad miesiąc – mówi **Krzysztof Poziemski** z pomorskiego oddziału Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Już wcześniej wytypowanych zostało do kontroli w województwie pomorskim 5 procent rolników, czyli nieco ponad 2 tysiące gospodarstw. (ang)

## O skupie zbóż

Dzisiaj o godz. 10 w słupskim Starostwie Powiatowym odbędzie się spotkanie poświęcone organizacji skupu zbóż w powiecie słupskim. Będą w nim uczestniczyć producenci zbóż, przedstawiciele Agencji Rynku Rolnego, Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, firm skupujących zboża, banków, samorządów gminnych i organizacji rolniczych. Zostaną omówione przygotowania do akcji skupu zbóż podmiotów gospodarczych z terenu powiatu, możliwości kredytowania skupu zbóż. (pio)



## Z biegiem Brdy

Na Brdzie koło Przechlewa zaroilo się od kajaków. Ruszył stąd 49. Międzynarodowy Spływ im. Marii Okołów-Podhorskich. To najstarsza i jedna z dwóch największych w kraju dorocznych imprez turystyki kajakowej. Do Bydgoszczy spłynęło z Przechlewa ponad sto osób.

– Przyjechali z całej Polski. Od Sosnowca i Katowic, po Warszawę, Poznań, Koszalin i Gdańsk. Mają do pokonania 190 kilometrów w dziesięciu etapach. Zde-

cydowana większość z nich to ludzie bardzo młodzi. Brda uchodzi słusznie za jedną z najatrakcyjniejszych dla turystyki kajakowej rzek w Europie – podkreśla **Antoni Piotrowski**, komandor spływu.

Najdłuższym stażem w wiosłowaniu po Brdzie może się pochwalić dr **Burchard Elsner** z Niemiec. Przyjechał, aby spłynąć rzeką już po raz 26. Pierwszy etap spływu wiódł jeziorami Końskim i Szczytno. (JG) Fot. Grzegorz Janowczyk

## Święto policji

Dzisiaj świętować będą bytowski policjanci. Uroczystości rozpoczną się o godz. 14 na dziedzińcu zamku. Wrećzone zostaną m.in. medale, odznaczenia i awanse. Godzinę później przy komendzie rozpocznie się piknik dla policjantów i ich rodzin. Z kolei w piątek policjanci do zabawy zapraszają mieszkańców. Od godz. 17 na zamku zaplanowano m.in. konkursy dla dzieci, prezentację technik obezwładnienia. Obchody święta policji w Bytowie zakończy niedzielna msza w kościele świętej Katarzyny (godz. 9.30). (ang)

## O historii i kulturze

„Porozmawiajmy o historii i kulturze” – to program Muzeum Zachodnio-Kaszubskiego w Bytowie, na który placówka stara się o pieniądze w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

– Program zakłada organizację kilku wystaw dla turystów, m.in. prac **Józefa Chetmowskiego**, oraz organizację lekcji muzealnych. Liczymy na dotację ministerialną w wysokości 79 tysięcy złotych. Kolejne 32 tysiące złotych ma stanowić dotacja Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku, a nieco ponad 17 tysięcy złotych to nasz wkład własny – mówi **Janusz Kopydłowski**, dyrektor Muzeum Zachodnio-Kaszub-

skiego w Bytowie. Dodaje, że liczył także na to, że będzie mógł ubiegać się w ministerstwie o pieniądze na zagospodarowanie średniowiecznej wieży dawnego kościoła świętej Katarzyny.

– Opracowaliśmy nawet program, który nazwalismy „Bytowski portal pamięci”. Zakładaliśmy adaptację wieży na potrzeby wystaw, m.in. archeologicznych, przybliżających historię miasta. Niestety dotacji nie mogliśmy wydać na remont, a taki w wieży jest konieczny – oznajmia J. Kopydłowski. I dodaje, że na razie plan zagospodarowania wieży trzeba odłożyć na półkę. (ang)

## Uśmiech w kapeluszu

Spotkanie z **Hanką Bielicką** śpiewającą poprowadzi **Jerzy Filar**, a impreza pod nazwą „Uśmiech w kapeluszu” odbędzie się w Bibliotece Miejskiej w Lebie w piątek o godzinie 20. Wstęp – 10 złotych. (pio)

## Niezbędnik kierowcy

**Droga nr 6**. Nie ma utrudnień. **Powiat słupski**. Na trasie Kwakowo – Kuleszewo (gmina Kobylnica) nieprzejezdny jest odcinek z Lulemina do mieszałni pasz. W Kobylnicy utrudniony jest przejazd ul. Wodną. **Człuchów**. Nie ma utrudnień.

**Miastko**. Nie ma utrudnień. **Bytów**. Nie ma utrudnień. **Powiat bytowski**. Do końca lipca modernizowana będzie droga Zapceń – Stoltmiany w gminie Lipnica. Utrudnienia w ruchu występują na odcinku jednego kilometra.

## INFORMATOR

### TELEFONY

Pogotowie Ratunkowe - 999,  
Straż Pożarna - 998, Policja - 997,  
Pogotowie Wodociągowe - 994,  
Pogotowie Ciepłownicze - 993,  
Pogotowie Gazowe - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 952, Informacja Paszportowa - 955, Informacja o AIDS - 958

### Straż Miejska

Lębork - 863-30-67  
Miastko - 857-20-82  
Informacja turystyczna  
Bytów - 822-55-97  
Miastko - 857-33-83  
Informacje PKP i PKS  
Bytów: PKP - 822-23-29, PKS - 822-22-38  
Człuchów: PKP - 834-25-24, PKS - 834-22-13  
Lębork: PKP - 862-93-66, PKS - 862-19-72  
Miastko: PKP - 857-26-55, PKS - 857-21-49

### Pogotowie Drogowe

Bytów: 822-27-28  
Człuchów: 834-14-12  
Lębork: 862-63-64  
Przychodnie specjalistyczne  
Bytów - 822-85-00  
Człuchów - 834-22-81  
Lębork - 863-19-99  
Miastko - 857-24-25

### DYŻURY APTEK

Bytów - „Rodzinna” ul. Lęborska 13, tel. 822-72-02  
Człuchów - „Nowa” ul. Sobieskiego 1, tel. 834-11-78  
Lębork - „Żywa” ul. Zwycięstwa 29, tel. 862-56-28  
Miastko - „Vita” ul. Dworcowa 4b, tel. 857-32-69

### KINA

Bytów - „Albatros” - „Harry Potter i więzień Azkabanu” godz. 18  
Człuchów - „Ulecha” - nieczynne  
Miastko - „Grażyna” - nieczynne



Na ulicy Dworcowej w Miastku doszło do groźnego wypadku. Kierowca volkswagena transportera w trakcie zawracania zderzył się z motocyklem Kawasaki. Kierowca motocykla, którym był 24-letni mężczyzna, wyleciał z pojazdu i uderzył w idące chodnikiem dwie 21-letnie kobiety. Sam motocykl zatrzymał się na ślupie energetycznym. Największe obrażenia odniosły pieszki. Kobiety doznały wstrząsu mózgu, ran głowy, złamań rąk. Motocyklistę odwieziono do szpitala z ogólnymi potłuczeniami. (ang) Fot. Andrzej Gurba

# POZNAJMY SIĘ

Życie ma sens tylko we dwoje.

Jest zbyt krótkie i kruche, by je zmarnować.

Dzięki naszej rubryce możecie w sposób bezpłatny i anonimowy odnaleźć przyjaciela na samotne wieczory, a nawet swoją „drugą połowę”. Ale nasza rubryka to także wspaniała okazja, by poznać ludzi o podobnych zainteresowaniach. Zbieram znaczki pocztowe, szaleję za gwiazdą rocka, wędкую i szukam bratniej duszy, proszę bardzo, zapraszamy do nas, na nasze łamy. Wystarczy, że dostarcycie Państwo swoją ofertę (do Biura Ogłoszeń w Słupsku - osobiście lub pisemnie), my zajmiemy się resztą.

UWAGA! Jeśli ktoś poda w ofercie swój telefon, musi przedstawić nam dokument, że jest jego właścicielem (ksero). Ogłoszenie dłuższe prosimy pisać na osobnej kartce.

**KUPON NA GRATISOWE OGŁOSZENIE**

ADRES NADAWCY OGŁOSZENIA (zaszyfrowany) \_\_\_\_\_

TREŚĆ OGŁOSZENIA \_\_\_\_\_

# RUBRYKA POZNAJMY SIĘ

Osoby, które chcą pisemnie odpowiedzieć na ofertę, przysyłają na adres „Głos Słupskiego” dużą kopertę z napisem „Poznajmy się”, a w niej zakleją kopertę ze znaczkiem pocztowym i sygnaturką ogłoszenia, na które Państwo odpowiadacie. Redakcja zaadresuje tę kopertę i nie otwierając jej prześle zainteresowanej osobie.

- Mam 66 lat, 175 cm, 85 kg, jestem wdowcem, wykształcenie średnie, jestem na emeryturze, mieszkam sam na wsi, mam własne mieszkanie M-3 w bloku. W celu matrymonialnym poznam panią średniego wzrostu, nieszczupłą, w stosownym wieku, finansowo niezależną. Mile widziane fotooferty od pań samotnie zamieszkujących na wsi, w domu wolno stojącym. Jezierzycze. VII-22
- Poznam pana w wieku 50-70 lat, mile widziany samochód. Samotna, niezależna o miłej aparycji lat 50, z mieszkaniem. Słupsk. VII-21
- Samotny wdowiec - emeryt lat 67, własne mieszkanie na wsi, 50 km od Płocka, pozna samotną, bez zobowiązań i nałogów Panią z rentą. Cel - wspólne życie. Józio. Siemiątkowo. VII-20
- Wolna, lat 61, katoliczka, sympatyczna, energiczna, studia, własne mieszkanie, prawo jazdy, z Ustki. Poznam wartościowego pana od lat 62 o podobnych cechach (niekarany, bez nałogów) z własną emeryturą, samochodem - cel matrymonialny. Ustka. VII-19
- 53-letnia, ładna, zadbana blondynka o zaokrąglonych kształtach pozna pana w stosownym wieku, wolnego, zadbanego, o wysokiej kulturze, z samochodem. Słupsk. VII-18
- Samotnego pana od 50 do 55 lat poznam. Szczera, samotna, uczciwa, na resztę życia. „Życie ma tylko sens we dwoje”. Słupsk. VII-17
- Samotna, lat 42, niezależna finansowo, pozna wolnego, niezależnego pana w wieku do 45 lat. Słupsk. tel. 0-694-172-837. VII-16
- Samotna, niezależna, bez zobowiązań, 55 lat, 163 cm wzrostu. Lubiąca spacerować, książki i krzyżówki, pozna milego, samotnego pana do 65 lat, bez zobowiązań i nałogów w celach towarzyskich. Słupsk. VII-15
- Mam 62 lata, szukam życzliwej osoby niepalącej i niepijącej, którą mogłabym zaprosić do wspólnej przyjaźni, żebyśmy mogli razem spędzić wolny czas i być sobie pomocni. Jestem emerytką, wykształcenie zasadnicze (zawodowe), zodiakalny Byk. Lubię telewizję, spacerować, trochę polityki. Cenię szczerą i uczciwą, tego samego oczekuję. Materialistom dziękuję. Słupsk. VII-14

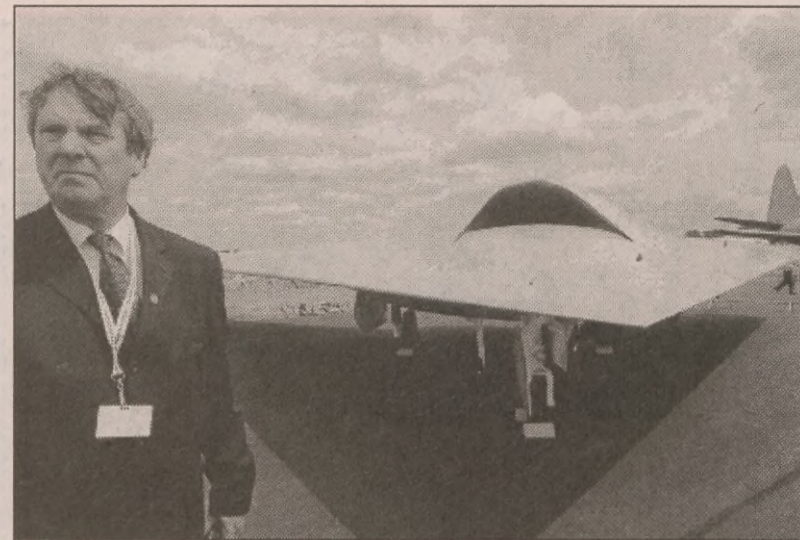
Czwartek, 22.07.2004 r.

KALEJDOSKOP

GŁOS KOSZALIŃSKI/  
GŁOS SŁUPSKI 7

## Elektroniczny nagrobek

Dzięki elektronicznym nagrobkom osoba odwiedzająca zmarłego będzie mogła poznać jego życie i osiągnięcia, które zebrał on ze sobą do grobu. Robert Barrows z Burlingame w Kalifornii zamierza opatentować elektroniczny nagrobek, z wbudowanym płaskim ekranem dotykowym i głośnikami. W nagrobku mieści się komputer z dyskiem twardym lub kartą pamięci półprzewodnikowej. Dzięki temu zmarły może przemówić – jeśli tylko wcześniej złoży nagranie wideo u adwokata. W ten sposób miałyby możliwość wyjawienia sekretów skrywanych za życia. Zgodnie z projektem energia elektryczna do zasilania nagrobka pochodzi z oświetlenia cmentarza. Żeby uniknąć wzajemnego przekrzykiwania się zmarłych, odwiedzający mogą przełączać się na bezprzewodowe słuchawki. (sys)



Model nowego niewykrywalnego dla radarów Boeinga X-45 prezentowany na lotnisku Farnborough, gdzie otwarta została międzynarodowa wystawa lotnicza. PAP/AP/Dave Caulkin

## Niezadowolony pracownik

Ogrodnik, który wyleciał z pracy za lenistwo, skradł swojemu pracodawcy samochód wart około 40 tys. funtów i rozbił go dołowo nie przodem policjanta. Donald Smith pracował dla znanego piosenkarza Roda Stewarta. Gdy ten najwidoczniej niezadowolony z jego pracy, zwolnił go, wściekły ogrodnik skradł kluczyki do żółtego dodge'a vipers. Smith został aresztowany później w swoim motelu. Oskarżono go o kradzież i zniszczenie mienia. (sys)

**RADIO TAXI NET**

SŁUPSK 96-21

607-227-838 808-508-873

Przyjmujemy rezerwacje i SMS-y  
telefon bezpłatny 0800 400 400

**BAJGAR TAXI**

Taniej z komórki  
0607-41-41-41  
Jeździmy na SMS!!!  
96-28 lub 841 41 41  
Bezpłatne zamawianie  
0800 41 41 41

Uwaga konkurs! Szczegóły w taksówkach

**Burmistrz Miasta Ustki informuje**

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Ustce, ul. Marynarki Polskiej 40, został wywieszony wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Ustka przeznaczonych do **wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym**:

- na czas od 1.07.2004 r. do 31.08.2004 r.:
- część działki gruntu nr 14 i 17, położonych w Ustce przy ul. Limanowskiego, o łącznej pow. 68 m kw.
- część działki gruntu nr 418/6, położonej w Ustce przy ul. Marynarki Polskiej, o pow. 30 m kw.
- na czas od 1.04.2004 r. do 31.12.2005 r.
- część działki gruntu nr 1682/10 i 1115, położonych w Ustce przy ul. Grunwaldzkiej 39 b, o łącznej pow. 10 m kw.

GM-3053

**Zarząd Terenów Zieleni Miejskiej i Cmentarzy Komunalnych w Słupsku ogłasza konkurs na:**

wykonanie dwóch granitowych postali umieszczonych w naszach kolumbarium na cmentarzu komunalnym w Słupsku przy ul. Kaszubskiej 4.

Nagrodą w konkursie będzie zgodnie z art. 100 ust. 1 pkt 3 ustawy - Prawo zamówień publicznych zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki autora wybranej pracy konkursowej.

Termin realizacji zamówienia: 15.10.2004 r.

Regulamin konkursu można uzyskać w siedzibie zamawiającego: 76-200 Słupsk, ul. Kaszubska 4, w godz. 8.30 - 15.30.

Regulamin jest nieodpłatny.

Informacje szczegółowe można uzyskać pod nr tel. (059)848-14-53.

GB-3085

## INFORMATOR USŁUGOWY

- SŁUPSK**
- Pogotowie Stomatologiczne „MEDICUS”, ul. Piłsudskiego 16b, 845-62-22, godz. 8.00-22.00
- Apteka „Przy Placu Dąbrowskiego” wejście od ul. Przemysłowej, otwarta codziennie od 8.00 do 22.00. Bezpłatny dowóz leków do domu, tel. 84-03-022.
- Laboratoria - analizy, badania „MADAR-MED”, Stary Rynek 5, 842-77-96
- Usługi asenizacyjne, czyszczenie kanalizacji Zakład Usług Asenizacyjnych, Kobylnica, ul. Widzińska 40, 842-96-13
- Ochrona elektryczna, monitoring „Jan-tar” (patrol), Słupsk - 96-55, Bytów - 602-360-896, Gdańsk - 600-274-231, Łębork - 604-536-977, Ustka - 692-445-634
- Usługi Pogrzebowe
- Kalla, ul. Armii Krajowej 15 842-81-96,
  - 601-928-600, bezpłatny 0-800-186-750,
  2. „HERMES” ul. Obrońców Wybrzeża 1, 842-84-95
- USTKA**
- Sklep spożywczy „Sam Czar”, pl. Wolności 9, czynny pn. - pt. 7-21, sob. 8.00-21.00, niedz. 9.00-18.30
- Lekarz weterynarii: HOLENIEWSKI ANDRZEJ, ul. Armii Krajowej 19, poniedziałek - piątek 16-18, sobota 10-14. Nagle wypadki 81-44-666
- Holowanie 24h, pomoc drogowa 506-150-752, (059) 847-11-09, blacharstwo.
- Pralkonaprawy, lodówko-zamrażarki, urządzenia AGD: PHU „Eldom”, Mar. Polskiej 73a, 81-45-094, 0-601-68-59-38.
- Apteka „Remedium”, ul. Wyszyńskiego 1b, tel. 81-46-969, otwarta pon.-piątek 8.00 - 19.00, sobota 9.00 - 16.00.
- Usługi pogrzebowe „Dąbek”, ul. Wyszyńskiego 8a, 814-70-05, 814-10-23, 604-084-388 całą dobę.
- MIASTKO**
- Holowanie samochodów Auto-HOLEX (059) 857-38-82, 0502-083-123 całą dobę
- Usługi pogrzebowe „KARDAS”, (059) 857-21-16, kom. 0502-164-922 całą dobę

## PRACA CZEKA

Liczba miejsc pracy	Zawód i kryteria	Nazwa zakładu pracy
<b>Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku</b>		
1	POŚREDNIK UBEZPIECZENIOWY wykształcenie wyższe, z praktyką, os. młoda, komunikatywna	Pośrednictwo BROKER Słupsk, ul. W. Polskiego 30, tel. 8428984
1	FRYZJER/KA DAMSKO-MĘSKA wykształcenie zawodowe fryzjerskie, z praktyką	Firma E V I T A Słupsk, ul. Mickiewicza 48, tel. 8427723
5	WYKWALIFIKOWANE SZWACZKI OBUWIA z praktyką	Zakład P R E S K O Kobylnica, ul. Kwiatowa 8, tel. 8415365
1	SPECJALISTA DO OBSŁUGI SERWISOWEJ MOŻE BYĆ ABSOLWENT	Przedsiębiorstwo AUTO-GRAMA Hanna Gramatowska poczta 83-200 Starogard Gdański Rokicin 4 G, tel. 058 563-76-09 oferty pisemne
2	ELEKTROMECHANIK - MOŻE BYĆ ABSOLWENT	Firma PLAST-BOX Słupsk, ul. Lutosławskiego 17 A tel. 848-33-36
2	MECHANIK SAMOCHODOWY - MOŻE BYĆ ABSOLWENT	Firma EKO-TECH Słupsk, ul. Słoneczna 16 d kontakt osobisty
1	KIEROWNIK lub MAJSTER BUDOWY wykształcenie średnie lub wyższe budowlane	Piekarnia WRZOSEK, Darnica, ul. Witosa 5 tel. 811-30-28
2	MONTER INSTALACJI CO I WOD.-KAN. - praktyka	Firma I N T E K Jezierzycze tel. 811-25-66
2	ROBOTNIK BUDOWLANY - murarz, glazurnik	Przedsiębiorstwo EMTOR Słupsk ul. Poznańska 83 tel. 841-10-64
3	PIEKARZY z doświadczeniem osobą w średnim wieku	JOHANSON AUTO-HANDEL Słupsk, ul. Witosa 14 A tel. 840-22-81, 0600211002
2	TOKARZY - wykształcenie zawodowe mechaniczne z praktyką	Ust. Transportowo NIECIEJEWSCY Sycowice, ul. Słupska 25, tel. 8431625
1	SPAWACZ w osłonie CO <sub>2</sub> - upr. i praktyka	Zakład Wielobranżowy ANEX Ustka, tel. 814-20-06
1	SŁUSARZY - wykształcenie zawodowe mechaniczne z praktyką	LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE Czersk, ul. Szkolna 3, tel. 052 3984221
1	OPERATOR WÓZKA WIDOWEGO - upr. i praktyka	U. Ogólnobudowlane RACHANSKI Słupsk, ul. Poznańska 3A/1 tel. 842-85-55
1	MECHANIK WÓZKÓW WIDOWYCH z praktyką lub po szkole mechanicznej, z uprawnieniami na wózek widłowy, p. jazdy kat. B.	Firma I Z O M E T A L Bolesławice, ul. Leśna 24 tel. 841-54-18
2	MECHANIK WÓZKÓW WIDOWYCH wykształcenie zawodowe mechaniczne, TYLKO ABSOLWENT	Przedsiębiorstwo B O R M E C H Charnowo 3, tel. 846-11-34
1	DO Z O R C A	Firma INTERMARKET Gdynia, ul. Słomska 31 tel. 058 621-11-56, 0506919818
1	BLACHARZ - SPAWACZ SAMOCHODOWY wykształcenie zawodowe mechaniczne, z praktyką	KAUFLAND POLSKA Słupsk, ul. Kołłątaja 25, tel. 848-61-60
2	DIAGNOSTA SAMOCHODOWY z uprawnieniami wykształcenie średnie, z praktyką	Zespół Szkół Agrotechnicznych Słupsk, ul. Szczecińska 36, tel. 8456448
1	SPRZEDAWCZYNI art. spożywczo-przemysłowych wykształcenie średnie lub zawodowe handlowe, Praca w Słupsku	SERWIS NOKIA Słupsk, ul. Mickiewicza 7A oferty pisemne, tel. 842-24-90
2	NAUCZYCIEL J. ANGIELSKIEGO, tel. 0692810751 wykształcenie wyższe lub licencjat - małżeństwo - NAUCZ. WF	Przedsiębiorstwo B O M A R Słupsk, tylko tel. 0600-267-125 e-mail: phubomar@phubomar.com
1	OPERATOR PODNOŚNIKA KOSZOWEGO na samochodzie marki STAR - Robotnik Budowlany z uprawnieniami i praktyką	
1	SPAWACZ STALI NIERDZEWNYCH - metodą TIG + migomat z praktyką	
2	BLACHARZ do produkcji wentylacji - z praktyką	
1	ODLEWNIK METALI KOLOROWYCH - mosiądzu	
1	ASYSTENTKA PRZEZESA - znajom. j. angielskiego wykształcenie wyższe prawnicze, obsługa komputera	
1	SPRZEDAWCA - INSTALATOR ANTEN - CB radio wykształcenie średnie elektroniczne lub elektryk samochodowy ze znajomością CB radio. P. praca w Słupsku	
1	KIEROWNIK DZIAŁU SPOŻYWCZEGO wykształcenie średnie, mile widziane doświadczenie	
1	NAUCZYCIELA WYCHOWANIA FIZYCZNEGO wykształcenie wyższe kierunkowe	
1	SERWISANT TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH wykształcenie średnie lub wyższe techniczne znajomość obsługi komputera i urządzeń biurowych	
1	INFORMATYK lub EKONOMISTA-INFORMATYK ze znajomością podstaw języka angielskiego wykształcenie średnie techniczne, z p. jazdy kat. B	

Liczba miejsc pracy	Zawód i kryteria	Nazwa zakładu pracy
1	NAUCZYCIEL J. NIEMIECKIEGO wykształcenie wyższe filologia z przysp. pedagogicznym	Liceum Profilowane PSZ Słupsk, ul. Grotta 10, tel. 841-45-75
1	INFORMATYK - administracja systemów informat. wykształcenie średnie lub wyższe informatyczne	Garnizonowy Wzrost łączności JW 1872, Słupsk, ul. Boh. Westerplatte 66 Tel. 845-88-84
1	TECHNIK TELEKOMUNIKACJI wykształcenie średnie lub wyższe telekomunikacyjne	
<b>Filia PUP w Ustce</b>		
1	Pielęgniarka - praca z zakwaterowaniem	ORW NZOZ „EWA” Ustka ul. Rybacka 7 tel. 0 601 631167, lub 8145261
1	Pracownik KO	PHU „BAŁTYK” Ustka ul. Żeromskiego 9, tel. 8144-220
1	Pokołowa	Delikatosa „Pod Kolumnami” ul. Wczasowa 1 g, tel. 0 503 933650
1	Kierownik sklepu - wymagane doświadczenie, obsługa kas fiskalnych	Cafe Bar „Pod Kolumnami” Rowy, ul. Wczasowa 1 g, tel. 0 503 933650
1	Kierownca samochodów ciężarowych z przyczepą	Zakład Transportowo-Usługowy „TT” Słupsk, ul. Grotta 15, tel. 8456040
2	Kelner	PHUPT „BAŁTYK” Ustka ul. Żeromskiego 9, tel. 8144-220
2	Pomoc kuchenna	Delikatosa „Pod Kolumnami” ul. Wczasowa 1 g, tel. 0 503 933650
1	Sprzedawca - wymagana znajomość obsługi kas fiskalnych	Cafe Bar „Pod Kolumnami” Rowy, ul. Wczasowa 1 g, tel. 0 503 933650
1	Kucharz - praca sezonowa, możliwość zakwaterowania	PPPIH „KORAB” Ustka ul. Westerplatte 4, tel. 8152054
1	Przetwórcza ryb - praca dla osób z grupą inwalidzką	PPHU „SALBUD” Ustka ul. Nowa 14, tel. 0 501 663778
3	Tynkarz	Ośrodek „Energetyk” Wrocław Ustka, ul. Wczasowa 1 tel. 8142085, 501 703 961
2	Murarz	Kontakt: PUP Filia w Ustce ul. Kościuszki 2a tel. 8144648, 8147215
2	Kucharz z doświadczeniem Pracownik biurowy - z praktyką (rozliczanie kalkulacji żywnościowych) PRACA NA SEZON	Mala Gastronomia „Bar Pallast” Ustka, ul. Promenada Nadmorska 4, tel. 8149839
1	Sprzedawca	„KORGANOWSKI I S-ka” Bolesławice ul. Leśna 12, tel. 8429751
1	Pomoc kuchenna - praca dla osób z II grupą inwalidzką	„Angel Net” Ustka, ul. Westerplatte 1 tel. 0 502 521411, 0 502 521410
1	Szwacz sied - praktyka w maszynowym szyciu siatek	PHUPT „BAŁTYK” Ustka ul. Żeromskiego 9, tel. 8144220
1	Pracownik porządkowy - konserwator	„MORPOL” Sp. z o.o. Duninowo 39, tel. 8143835
1	Pomoc kuchenna - praca dla osób zarejestrowanych jako osoby bezrobotne	
3	Kucharz - wykształcenie gastronomiczne, doświadczenie w zawodzie	
<b>Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie</b>		
1	NAUCZYCIEL WYCHOWANIA FIZYCZNEGO - wykształcenie wyższe	Tel. 822-30-06
1	OSOBA DO OBSŁUGI GENERATORÓW TURBIN PRĄDOTWORCZYCH W ELEKTROWNI - PALACZ KOTŁÓW WYSOKOPRĘŻNYCH - praktyka w zawodzie	Tel. 822-23-73 lub 822-22-27
1	NAUCZYCIEL WYCHOWANIA FIZYCZNEGO - wykształcenie wyższe 3/4 etatu	Tel. 822-33-81
1	NAUCZYCIEL BIBLIOTEKARZ - wykształcenie wyższe 3/4 etatu	Tel. 822-24-54
2	SŁUSARZ - SPAWACZ - z uprawnieniami	Tel. 822-20-82
1	SŁUSARZ - ODLEWNIK - wykształcenie zawodowe	Tel. 058/301-79-16
1	PSYCHOLOG - wykształcenie wyższe, min. 3-letni staż pracy w zawodzie psychologa, min. 2-letnie doświadczenie w pracy z młodzieżą	
1	INFORMATYK - wykształcenie wyższe informatyczne, uprawnienia pedagogiczne, min. 2-letnie doświadczenie w pracy z młodzieżą	
1	SPECJALISTA DS. PRZEDSIĘBIORCZOŚCI - wykształcenie wyższe ekonomiczne, uprawnienia pedagogiczne, min. 2-letnie doświadczenie w pracy z młodzieżą	
1	ANKIERER SIECI CAPI - średnie lub zawodowe, komunikatywność, łatwe nawiązanie kontaktów	Tel. 022/606-14-77
1	PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY - na terenie i w okolicach	Tel. 58/680-85-34 lub 0695-622-658
1	NAUCZYCIEL BIOLOGII - wyższe pedagogiczne	Tel. 822-26-80
1	NAUCZYCIEL WYCHOWANIA FIZYCZNEGO - wyższe pedagogiczne	Tel. 823-13-79



## Przystanek w śmieciach

Przystanek autobusowy w Niedalinie stoi przy drodze, ale na polu należącym do Józefa Dominiaka. Jak twierdzą mieszkańcy wsi, prawie codziennie wieczorem spotyka się tu młodzież z okolicy: pije, pali, hałasuje, brudzi.

– Najgorzej, że przystanku nikt nie sprząta – mówi J. Dominak. – Policja przyjeżdża i mnie straszy, że mi mandat wlepi, bo teren jest mój i ja za porządek odpowiadam. A bałagan jest niesamowity. Czasami więc z kolegą kaleką idziemy zebrać niedopałki od papierosów i inne śmieci.

Franciszek Szczepanik, wójt gminy Świeszyno, zapewnia, że zajmie się tą sprawą. Poleci pra-

cownikom sprawdzić, na czym gruncie stoi przystanek. Kiedyś faktycznie budowano je także na gruntach prywatnych, ale gmina starała się uregulować te sprawy. W niektórych wsiach poprzesuwała przystanki, w Nieklonicach i Świeszynie wykupiła ziemię, a w Konikowie – zlikwidowała.

– Sprawdzimy stan faktyczny w Niedalinie i podejmiemy decyzję – mówi F. Szczepanik. – A sprzątnięm przystanków, na zlecenie gminy, zajmuje się Zakład Gospodarki Komunalnej i dostaje za to od nas pieniądze. (bog)

Na zdjęciu: przystanek w śmieciach

Fot. I. Boguszewska

### PORADY PRAWNE

## Ważne „stare” druki recept

Apteki mogą przyjmować recepty zawierające oznaczenie kasy chorych do końca tego roku, bez obawy, że przepisane leki nie zostaną zrefundowane przez NFZ.

Od 1 maja br. obowiązują nowe zasady wypełniania recept. Określa je rozporządzenie ministra zdrowia z 30 kwietnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie recept lekarskich (Dz.U. nr 104, poz. 1103). Ustalono w nim m.in., że wśród danych niezbędnych do tego, aby recepta była ważna, należy wpisywać oznacze-

nie oddziału wojewódzkiego NFZ (jako płatnika), a nie jak przedtem - kasy chorych. Część aptek nie chce realizować recept wypisanych na drukach zawierających oznaczenie kasy chorych. Tymczasem recepty wydrukowane przed 1 maja br. mogą być wykorzystywane do 31 grudnia br. Nie ma więc podstaw, aby apteki nie honorowały „starych” druków, ponieważ, jak zapewnia NFZ, będą one refundowane na takich samych zasadach, jak wypisywane na nowych drukach.

M.J.

## Sezonowa praca dzieci

Sezonowym zjawiskiem jest zarabianie przez nastolatków w czasie wakacji. Najczęściej pracodawcy zatrudniają młodzież starszą, ale coraz częściej także ci młodszy decydują się na podjęcie wakacyjnej pracy. Od 1 maja br. prawo pozwala na ich zatrudnianie. Pracodawca, który wpadł na pomysł zatrudnienia dziecka w smażalni frytek czy też jako roznosiciela napojów, raczej nie ma szans na zalegalizowanie tej formy pracy z udziałem najmłodszych pracowników. Jak najbardziej dopuszczalne jest za to praca w ramach imprez masowych o charakterze kulturalnym lub sportowym, ale zarobkowanie dzieci musi wiązać się z charakterem imprez. Nie może być tak, że podczas koncertu dzieci będą pomagały w montowaniu

urządzeń scenicznych, nagłośnienia itp. Ani dyrektywy europejskie, ani nasz Kodeks pracy nie określiły minimalnego wieku, jaki musi osiągnąć dziecko, aby mogło zarobkować w jednej ze wskazanych branż. Kryteriami pozwalającymi określić zdolność dziecka do wykonania konkretnych zleceń będą ich fizyczne i psychiczne zdolności, ponadto praca nie może szkodzić ich bezpieczeństwu, zdrowiu i wykonywaniu obowiązków szkolnych. Przy każdym zatrudnieniu osoby poniżej 16. roku życia wymagana jest uprzednia zgoda jego przedstawiciela ustawowego lub opiekuna, a także zezwolenie właściwego inspektora pracy.

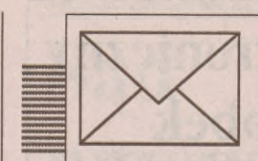
(Opr. na podstawie serwisu „Gazety Prawnej”)

## Przedszkolaki z sąsiedniej wsi

Przedszkole w Boninie realizuje program Henryki Czerniawskiej „Wychowanie przedszkolne dzieci w wieku od 3 do 6 lat”. Placówka pracuje jednak nie tylko z dziećmi, które tu uczęszczają. Bożena Łaryonowicz, dyrektorka przedszkola, zainteresowała się dziećmi cztero- i pięcioletnimi z Wysze-

borza – z biednej popegeerowskiej wsi w gminie Manowo. Raz w tygodniu w świetlicy społecznej organizuje zajęcia dla nich oraz ich rodziców. Bezpłatnie je dbwo Witold Kaczmarczyk.

Teraz przedszkole zabiega o to, aby Centrum Edukacji Nauczycieli w Koszalinie utworzyło tu



## LISTY CZYTELNIKÓW

### Ostrzegam przed oszustami

Jeśli jesteś bezrobotny, to jak tonący brzytwy chwytasz się każdej możliwości uzyskania pracy. Możesz trafić na pośrednika.

Taka usługa nie jest za darmo. Tu należy się liczyć z utratą pieniędzy! Działają naciągacze, ich nie obchodzi to, czy załatwią pracę. Byle otrzymać pieniądze, które bezrobotny najczęściej pożyczyl.

Często „pośrednicy-doradcy” rejestrują swoją działalność i pod tym szyldem wystawiają rachunki i umowy.

Pośrednik bierze pieniądze w przeddzień wyjazdu, daje nam adres i nr telefonu pracodawcy. Organizuje transport. Bo zależy mu, aby bezrobotny dotarł na miejsce. Trzeba żądać rachunku, a nawet umowy, aby uniknąć kłopotów. Bo nie zawsze jest tak z pracą i mieszkaniem jak mówi pośrednik.

Dobrym sposobem uzyskania pracy jest wyjazd na zastępstwo. Jakie są koszty? Za znalezienie pracy pośrednik bierze od 400 zł do 720 zł. Przejazd do Niemiec – 250 zł. Ale agencja, do której należy nasz pośrednik lub on sam, bierze od pracodawcy od 100 do 250 euro. O tyle mniej zapłaci tobie pracodawca. Jest też tak, że przedstawiciel agencji w Niemczech lub pośrednika pobiera od pracującego po około 30 euro i od pracodawcy 100 euro za każdy następny miesiąc pracy. Do kieszeni Polaka trafia ostatecznie kilkadziesiąt euro (...)

Dojeżdżamy do ustalonego miejsca pracy. Bardzo rzadko warunki mieszkania są takie, jak określa pośrednik. Jeśli jest to rolnik, bywa tak, że mieszkamy w budynku gospodarczym. W najgorszym wypadku śpiemy w oborze. Bez wszelkich

udogodnień. Bywa i tak, że opiekunki śpią w jednym pokoju z osobami, którymi się zajmują. Złe warunki mieszkania to 70 proc. przypadków. Taki jest efekt konieczności pracy na czarno w Niemczech.

Bywają nieuczciwi pracodawcy. Wypłacają tylko część ustalonego wynagrodzenia. Są też skrajne przypadki niewypłacania zarobku pod byle pretekstem. Pracodawca korzysta z tego, że poszkodowany boi się zgłosić na policję. Nie wiedząc, jakie mogą być tego konsekwencje. Jednak jeśli powiadomi się policję, najgorzej wyjdzie na tym Niemiec.

Praca na czarno to praca u ludzi biednych lub skąpych. Ograniczają Polakowi możliwość poruszania się poza terenem domu czy gospodarstwa. Zdarza się, że nasi rodacy muszą uciekać przed policją. A będzie tak coraz częściej.

Trwa sezon wyjazdów za pracą, sprawdzajmy, jak wygląda oferta pośrednika. I czy nie jest to naciągacz lub pospolity oszust.

Romuald Czapski  
Czaplinek

### Skrócić Słupię

Wracam do tematu ekspresu „Słupia”. Uważam, że to połączenie z Warszawą dla mieszkańców Koszalin jest bardzo potrzebne. Ale nie dziwi mnie argumentacja przewoźnika, że trasa Słupsk – Koszalin (i odwrotnie) nie jest opłacalna. Przecież w Koszalinie, co mogłam stwierdzić naocznie, wsiada do tego pociągu 12 – 15 osób. Skład pociągu to 11 – 12 wagonów, czyli 1 osoba przypada na wagon.

Czy w rozmowach z przewoźnikiem władze Koszalin nie mogłyby zasugerować, aby na trasie Słupsk – Koszalin skład liczył np.

5 wagonów, a reszta dołączona w Słupsku? Może warto rozważyć ten wariant. W przeciwnym wypadku możemy pożegnać się z tym połączeniem. A ten ekspres powinien kursować przez cały rok.

Stała czytelniczka  
Koszalin

### Nowe centrum

Kiedy służba zdrowia jest zagrożona, chcę przedstawić nasz szpital w Białogardzie. Otóż w szpitalu tym utworzono piękne centrum diagnostyczne, gdzie każdy chory może być zbadany. A to dzięki nowemu dyrektorowi szpitala panu dr. Maciejowi Kieźbratowskiemu. Największy udział w jego utworzeniu ma dr Wojciech Potrzebowski, który nadzorował remont i wyposażał centrum diagnostyczne. Centrum diagnostyczne jest na parterze, więc chorzy nie muszą wspinąć się po schodach. Na miejscu jest poczekalnia. Chorzy są obsługiwani przez bardzo miłą laborantkę i miłego pana doktora.

Za nowe centrum w imieniu pacjentów serdecznie dziękuję.

Helena Wieliczko

### Zbliża się Woodstock

Coraz bliżej tegoroczny Przystanek Woodstock, tym razem odbędzie 30 i 31 lipca w Kostrzynie nad Odrą. Wybiera się tam grono młodych ludzi również ze Szczecinka. Pomimo licznych kontrowersji, jakie wzbudza ten największy koncert w Europie, chcę podkreślić, że przede wszystkim młodzi ludzie jadą tam się dobrze bawić w miłej atmosferze, a nie po to, żeby kraść,

Igor Siebert  
Szczecinek

### ŚLADEM PUBLIKACJI

## Za, a nawet przeciw

Nie tak dawno koalicyjny poseł E. Wojtalik ganił rodaków krytycznych wobec tzw. planu Hausnera („Straszenie Hausnerem” 5.03.2004 r.). Uważał, że tzw. racjonalizacja wydatków publicznych uzasadnia drastyczne oszczędności, zwłaszcza w sferze społecznej. Godził się na pięćdziesięciolotowe zasiłki z pomocy społecznej, likwidację funduszu alimentacyjnego. Wszystko po to, aby rozwiązać dwa najważniejsze problemy społeczno-gospodarcze, a mianowicie wysokie bezrobocie i... stale rosnącą strefę ubóstwa. To oszczędności, głównie w dziedzinie społecznej, miały stworzyć „realną szansę na rozwój tak gospodarczy, jak i społeczny”.

Postępy już widać – bałagan w przyznawaniu i wypłacie świadczeń rodzinnych, głodujące dzieci (likwidacja funduszu alimentacyjnego), totalna zapaść w służbie zdrowia (państwowe szpitale odmawiają hospitalizacji, pobierają opłaty za konstytucyjnie... bezpłatną służbę zdrowia), bezrobocie spadło ledwie o 0,2 proc.

Nagle poseł E. Wojtalik – widząc drastyczny spadek poparcia dla swojego ugrupowania politycznego – opuścił ideowych towarzyszy (...). Poseł nagle zmienił poglądy i barwy partyjne, teraz krytykuje plan Hausnera. Gdzie tu obywatelska postawa? Wszystko (no, prawie wszystko) wyjaśnia się, gdy się zważy, iż to wszystko ma miejsce na parę miesięcy przed wyborami. Jak się okazuje, populizm z demagogią w tle to zawodowy sposób uprawiania polityki.

Marek Cieślak  
Białogard



Mieszkańcy Naclawia (gm. Polanów) wspomagani przez księdza proboszcza, radę parafialną, sołtysa, radę sołecką i strażaków - budują kościół. W czasie wakacji wspomagają ich młodzież. Dotąd nabożeństwa odprawiano w małej kapliczce. (bog)

Fot. Irena Boguszewska

### WITRYNA KSIĘGARSKA

## Mniej milczenia

Kilka dni temu byłam świadkiem rozmowy starszych pań (dobrze po 70) o molestowaniu i pedofilii. Rozmowa toczyła się na marginesie doniesień o następnej aferze. Wniosek z rozmowy był jednoznaczny – pedofilia i molestowanie to najnowszy wynalazek, bo jak one były młode... Gdybym była świadkiem takiej dyskusji dzisiaj, przeczytałabym książkę „Coraz mniej milczenia”.

Pierwsza z opowiedzianych przez autorkę historii dzieje się właśnie w czasach młodości pań, które dziś są po 70. Dziewczynka maltretowana psychicznie i fizycznie przez najbliższych znajduje azyl na plebanii, gdzie miły ksiądz karmi ją i jej przyjaciółkę słodyczkami, rozmawia z nimi, sadza sobie na kolanach, czule gładzi. Dziewczynki nie widzą w tym nic złego, wręcz przeciwnie – są zachwycone, że w końcu ktoś poświę-

ca im uwagę. Bohaterka opowieści dopiero po latach uświadamia sobie, co tak naprawdę miało miejsce na tej plebanii. Odszukuje przyjaciółkę z dzieciństwa i dowiadyuje się, że ten ksiądz był jej pierwszym mężczyzną.

Ta historia i następne to nie owoc bogatej wyobraźni autorki. Te historie wydarzyły się naprawdę. Marta Fox nadała im formę opowiadań. Jednak te opowiadania to tylko część historii. Po każdym z nich autorka przedstawia nam kobiety, o których napisała. Zadaje im pytania o to, co wtedy czuły i co czują teraz. Pyta jak to, co zdarzyło się dawno, wpłynęło na całe ich życie. To trudne pytania i jeszcze trudniejsze odpowiedzi, które pokazują, że po czymś takim trudno się poskładać.

Takich książek jak „Coraz mniej milczenia” nie czyta się dla przyjemności. Ale nie taka jest przecież ich rola. Ich przeznaczeniem jest uświadomienie wszystkim, że mo-

ścić, pić czy rozrabiać. Jeżeli ktoś szuka sensacji, na pewno znajdzie ją wszędzie, nawet tam. Piszę te słowa dlatego, że często spotykam się z rozterkami i zalem kolegów czy koleżanek, że rodzice nie pozwalają im jechać. Drodzy rodzice, sam byłem na przystanku Woodstock i na własne oczy widziałem i doświadczyłem tej wspaniałej atmosfery. Naprawdę, jeżeli wasze dzieci chcą jechać i mają z kim, bo to ważne, żeby być w zorganizowanej grupie, bo w tłumie można się zgubić, a na ostatniej imprezie było około 400.000 osób), niech ją, nie odbierajcie im tej przyjemności, jeżeli się nie zgadzacie, pojedźcie z nimi! Są tam parkingi, gdzie można zostawić samochód. Sam Kostrzyn zresztą nie jest tak odległy, jak Żary - tylko 3,5 godziny jazdy, a jadąc specjalnym pociągiem można zobaczyć zabytkowy poniemiecki piętrowy dworzec jako kolejną atrakcję! Porządku pilnuje Pokojowy Patrol, czyli ludzie specjalnie do tego wyszkoleni. Koncerty odbywają się na dwóch scenach oraz w Pokojowej Wiosce Kryshny, gdzie również można zobaczyć wiele ciekawych rzeczy i zjeść wegetariańskie bardzo smaczne jedzonko! Poza tym jest wielkie pole namiotowe, toalety, czyli cała potrzebna infrastruktura. Można wspiąć się na ścianę wspinaczkową lub zrobić zakupy na licznych stoiskach, wysłać pamiątkową kartkę lub zadzwonić z jednego z automatów do domu. Ludzie i rodzice! Naprawdę na Woodstocku panuje wspaniała atmosfera, a warto dodać, że impreza pomyślana jest jako podjękowanie za udział w 12. finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Koncert jest jubileuszowy, bo dziesiąty, a zagrają między innymi HEY, T LOVE, Carrantuohill+Staszek Sojka, Voo Voo. Ludzie ze Szczecinka!! Jedziemy na Woodstock!! Miłość, Przyjaźń, Muzyka!

Igor Siebert  
Szczecinek



lestowanie, wykorzystywanie to nie najnowszy wynalazek, modny i chwytliwy temat, tylko tragedia. I to tragedia, o której ciężko mówić. A mówić trzeba, bo tylko dzięki temu można dodać siły do obrony tym, którzy są krzywdzeni, a nas wyczulił na takie krzywdy.

JOANNA BORON  
Marta Fox: Coraz mniej milczenia. O dramatach dzieciństwa bez tabu. Wydawnictwo Siedmioróg, 2004.

## P GŁOS KOSZALIŃSKI POD NASZYM PATRONATEM

Tak zaczęli mistrzowie Formuły 1. Ścigali się na kartingach (zwanym też gokartami), małych i niskich pojazdach o pojemności silnika 100 centymetrów, osiągających prędkość nawet 150 kilometrów na godzinę. Ubrani w niepalne kombinezony; specjalne rękawice, kaski i buty. Do tego ryk silników. Tak było kilka dni temu na koszalińskim torze kartingowym, podczas VIII Rundy Kartingowych Mistrzostw Polski. Tor w Koszalinie jest jednym z ładniejszych w Polsce, a nawet w Europie. Należy do trudnych. To trasa w kształcie pętli z wieloma zawijasami.

Jak zapewnia prezes Koszalińskiego Klubu Kartingowego „Karting Center” Mieczysław Kowalski to bezpieczny sport: – Konstrukcja kartów i niskie umieszczenie w nich środka ciężkości pozwala na poruszanie się z ogromną prędkością.

Zawody odbywały się w trzech kategoriach wiekowych: młodzików (10–13 lat), juniorów (13–15 lat) i seniorów (od 15 lat). Na torach ścigają się dziewczęta i chłopcy. Z koszalińskich klubów swoich zawodników wystawili „Karting Center” i „Automobil Klub Koszaliński”. Zwycięstwo w zawodach zdobyła koszalińska zawodniczka Natalia Kowalska. Najszybciej pokonała trasę toru i wygrała w wyścigu półfinałowym klasy „popularna”. (mil)

Fot. Kamil Jurkowski



## Na kartingowej pętli

## P GŁOS SŁUPSKI POD NASZYM PATRONATEM

Jak co roku w wakacje przy usteckim brzegu nie mogło zabraknąć żagli łodzi typu Omega. Przy sprzyjającym wietrze i słonecznej pogodzie na starcie regat klasy Omega stawiły się 22 załogi z całej Polski. W czterech biegach żeglarze walczyli nie tylko o nagrody, ale i o punkty zaliczane do walki o Puchar Polski. – Łodzie typu Omega powstały w Polsce w czasie II wojny światowej i są mało znane poza granicami naszego kraju, ale za to u nas żeglarzom szczególnie przypadły do gustu. Regaty w klasie Omega rozgrywane są głównie na jeziorach, jednak jeden z etapów tradycyjnie już odbywa się na morzu. I ten jest chyba najbardziej widowiskowy – mówi Jerzy Koniczuk ze Słupska, jeden z organizatorów usteckich regat.

Zawody wygrała rodzina załoga klubu Kaper z Bydgoszczy: Romuald, Sebastian i Alicja Knasieccy. Na drugim miejscu uplasowali się zawodnicy Apoteksu Olsztyn, a na trzecim Sztormu Barlinek. (mik)

Fot. Krzysztof Tomasiak

## Regaty



22.07.2004 r.

# 10 Ogłoszenia

## SPRZEDAŻ AUT

! **SKUP SAMOCHODÓW POWYPADKOWYCH.** 0-602-506-359.

! **AUTOKOMIS „Mix-Car”** Lisowski pośrednictwo sprzedaży bez opłaty skarbowej, atrakcyjne kredyty, profesjonalna obsługa. (094)346-23-55, 0501-531-938. Koszalin, Gnieźnieńska 43.

! **SAMOCHODY**, skutery - największy wybór. Bezpośredni importer Kredyty ubezpieczenia, leasing. AutoKomis „MAX-CAR” Koszalin, Szczecińska 90, 346-59-16.

„**MARPOL**” opony używane, duży wybór. Automechanika, Szczecińska 38, 346-29-88, 0605-962-557.

**126p bis** tanio, 0608-623-956, 345-30-17.

**126p elx** 1998. 0-602-719-757.

**126p** - tanio; 0601-804-225, 3406-271.

**ASTRA** combi (1993) 8.300. 0604-673-670.

**ASTRA** combi 1,4/93 lub sedan, (094)3163-114.

**AUTA** z windykacji. 0503-430-290.

**AUTOSAN:** silniki, tylne mosty, skrzynie biegów, osie przednie. 0604-606-478.

**BMW** 1.6i E 36 (1992) 12.900, zarejestrowany. 0694-993-163.

**CORSA** (1992) 1.5D 6.900. (094)34-06-167.

**DAF** 428 2.5 TD (1993), stan idealny. 312-20-39.

**FELICIA** combi 1,3 1996. 0-692-39-27-16.

**FIESTA** 1.1 (1992) zarejestrowana, 0507-762-799, 3165-275.

**FIESTA** 1.1 (91) 3.900. 0601-216-732.

**FORD** fiesta 1.3 1992, 6.500 0-606-231-259; 35-440-90.

**FORD** mondeo (1993) + gaz, 0608-634-349.

**GOKART.** 0696-474-330.

**GOLF** (90) 1.3 gaz. 31-71-096.

**GOLF** 1.3 (1988) idealny, 0600-660-104.

**LANOS** serwisowany (1999) -10000 zł, 0-605-405-744.

**MAZDA** 626 2.2i + gaz (1990) 0602-762-453.

**MERCEDES** 410D max, stan bdb. 0608-115-952.

**MERCEDES** C120 (1995), przebieg 139.000 km, na białych tablicach, (094)340-53-87.

**MERCEDES** kombi 124 200D XII/1990, 0504-029-512.

**MERCEDES** sprowadzamy. 0508-187-888.

**MITSUBISHI** galant 1991. 0693-397-262.

**OKAZJA!** Ford mondeo (93) po akcyzie. 0600-477-618.

**OPEL** astra 1.8 (1993); VW golf 1.6 (1994); seat cordoba 1.6 (1993). 0505-027-869, 0504-038-669.

**OPEL** astra kombi 1.7 TD (1995), sprowadzony, 0692-532-512.

**OPEL** corsa 1,2 (1987), sprowadzony. 0696-064-066.

**OPEL** kadett combi 1990, 1.7 diesel 4.5 tys. zł, tel. 0-505-637-316.

**OPEL** kadett 1.8 GSI, składak (1995) tanio, 0608-810-084, 0504-088-510.

**PASSAT** 1.8. 314-45-66.

**PASSAT** B5 (1997) 1,6 benzyna + gaz, climatronic, serwisowany - 34.000, (094)3165-194.

**PASSAT** combi (1987) TD. 6500. 0606-407-150.

**PEUGEOT** 205 (1992) 1,2 sprowadzony - 5.900 zł, 0601-672-765.

**POLO** classic 1.6 (1996) czerwony, 0606-385-559, 341-67-83.

**POLONEZ** (97) gaz, tanio. 0508-49-83-91.

**POLONEZ** caro (1993), (094)342-31-87.

**POLONEZ** caro 1,6GLE 1995. 0-600-715-263.

**RENAULT** 1.9, 6000 zł + akcyza, 0-94/343-42-28, 0-504-716-904.

**RENAULT** 19 chamede (1992) przebieg 90000, salon, 0607-414-232.

**RENAULT** clio 1,2 1992. 0-609-387-704.

**RENAULT** kangoo. 0696-204-504.

**SEAT** Ibiza czerwony 1,0 (1997), 0888-644-926.

**SEAT** toledo 1993; ford curier 1.8D. (094)316-13-92.

**SEICENTO** 1,1 (1999), serwisowany. 0695-434-025.

**SILNIK** 6C-107. 0696-474-330.

**STAR** 200 skrzyniowy, wywrotka. 0696-474-330.

**TICO** (1997), (094)3163-114.

**TOYOTA** avensis 1.6 wagon (2000). 0692-458-049.

**TOYOTA** carina E1,6 (1994); 0508-144-926.

**TOYOTA** corolla 1,6B (1991) LT 28 2,5 TDi (1999). 0-603-075-745, (0-59)84-57-125.

**TRANSIT** max blaszak 2,5 TD (1995), transit doppel kabina 2,5D (1995), peugeot 405 combi, cyfrowy zamek 1,9D (1996), 3180-678, 0608-634-545.

**VECTRA** 1,8GLS (1989), zadbany, gaz. 0503-622-493.

**VECTRA** B 16 - 16 V (1997) kombi, benzyna + gaz, 0604-441-707.

**VW** golf 1.3 1989. (094)375-98-00.

**VW** golf 1.6 benzyna 1990. 0607-073-534, 0608-420-371.

**VW** golf III (1996) 1,6 B, 15.950. 0609-031-388.

## NIERUCHOMOŚCI - SPRZEDAŻ

!! „**NIERUCHOMOŚCI** Wysokifscy” 15 km od Koszalina 2 mieszkania 4-pokojowe: 55.620 zł i 57.680 zł. 0607-140-858.

!! „**NIERUCHOMOŚCI** Wysokifscy” apartamenty 7 min. od centrum 1950 - 2100 zł/mkw. Kupujący bez prowizji. 0601-873-474.

!! „**NORD**” 347-12-32 Szymanowskiego 3-pokojowe 56,8 m l.p. 82.500.

!! „**NORD**” Konikowo dom wolno stojący, działka 5282 m 265.000.

!! „**NORD**” Piłsudskiego 2-pokojowe w oficynie 51,8 m 64.500.

!! „**NORD**” Stare Bielice kompleks działek budowlanych od 950 m.

!! „**NORD**” Unieście restauracja pensjonat 1300 m 3.090.000.

„**ABELARD**” dom, 11 pokoi, Mieleno 275.000.

„**ABELARD**” komfortowy dom, Raduszka 340.000.

„**ABELARD**” Nieruchomości, Koszalin 341-02-51, Zwycięstwa 155 (zielona kamienica) www.abelard.pl

„**ANKAM** **NIERUCHOMOŚCI**” Zwycięstwa 137 (Związkowiec), 0-94/342-26-19, 342-38-39, 0605-405-744, www.ankam.com.pl

„**ANKAM**” - 3-pokojowe Jana Pawła II - 85000.

„**ANKAM**” - 3-pokojowe Sucharskiego - 78500.

„**ANKAM**” - 3-pokojowe Tradycji - 85000.

„**BUDYNEK** Nieruchomości” Darłowo działki pod inwestycje, rolne, budowlane. (094) 314-51-95, www.budynki-darlowo.pl

„**BUDYNEK** Nieruchomości” Darłowo mieszkania 3-, 4-pokojowe w bloku

„**JASIŃSKI**” 342-08-88 do wynajęcia lokal pow. 30 m kw. Rokosowo.

„**JASIŃSKI**” 342-08-88 lokale w biurcu ul. Morska.

„**KONTRAKT**”. (094)342-47-58. Nowe Bielice - dom parterowy, 110,6 na działce 11 arów 129.000, do wykończenia.

„**KONTRAKT**”. Łazy - nowy pensjonat, 10 pokoi - 470.000. Mieleno - dom 6-pokojowy, 350.000.

**2-POKOJOWE** 58 m kw., 0601571368.

**3-POKOJOWE** Koszalin, 3407-178, 0600-246-239.

**3-POKOJOWE** Przylesie. 0606-94-90-89.

**BEZCZYNSZOWE** 22.000 (0-94)343-46-80.

**BEZCZYNSZOWE**, trzypokojowe, Białogard, 312-27-11, 0696-214-200.

**BIAŁOGARD**, piętro domu, garaż, ogród. 312-21-04.

**BUDYNEK** gospodarczy Konikowo 0888-661-541.

**BUDYNEK** warsztatowo-mieszkalny Koszalin, Wąwózowa 17b. (094)342-59-85.

**DOM** nowy wolno stojący (Roda-Bukowe) bez pośredników. 0-602-27-26-44.

**DOM** pow. 160 m nowy w Świdwinie. 0502-530-250.

**DUŻA** nieruchomości, 0696-095-958.

**DZIAŁKĘ** budowlaną 1490 m kw., Rokosowo, 340-23-42.

**DZIAŁKA** 0,77 ha. (094)375-92-43.

**DZIAŁKA** budowlana 8 arów Nowe Bielice 0600-368-330.

**DZIAŁKA** budowlana Koszalin, 0501-786-424.

**DZIAŁKA** nad jeziorem okolice Polczyna. 0602-531-415.

**DZIAŁKA** siedliskowa ładnie położona, media, 1,5 ha. 0602-284-635 (8.00-16.00).

**DZIAŁKĘ** budowlaną uzbrojoną. Koszalin i Szczegłino. 0504-289-425.

**DZIAŁKĘ** pod agroturystykę 2,0 ha 6 km od Koszalina z domem w stanie surowym, zadaszonym. Wszystkie media. Staw, rzeka, lasek brzoźowy, piękna okolica. 320.000,00. 0608-355-709.

**DZIAŁKĘ** siedliskową 1,05 ha w Bolesławicach. Słupsk, 811-27-49, 0600-465-380.

**DZIAŁKĘ** usługową w Kretomlinie, fundamenty, projekt. (94)3410-824 po 16.

**DZIAŁKI** budowlane, uzbrojone. Kobylnica, ul. Główna. Tanio. 0601-427-665.

**DZIAŁKI** i domy nad jeziorem, (094)347-88-70 do 16.

**GARAŻ**, Słupsk, ul. Wiatraczna, 10.000 zł. 0601-427-665.

**KAWALERKA** po remoncie, (094)34-71-743 po 16, 0600-833-731.

**OKNA PCV TUR-PLAST CZAPLINEK** www.tur-plast.com.pl

**KOŁOBRZEG** - lokale użytkowe o pow. 38 m, 48 m, 95 m z przeznaczeniem na działalność gospodarczą, usługową. Lokalizacja Centrum Handlowe „Bałtyk” 50 m od moła - sprzedam. 0602-763-320.

**LOKAL** 35 m kw., Harcerska sprzedam, wydzierżawię, Koszalin, 0601-999-123.

**MIELNO** do wynajęcia miejsca pod handel oraz namioty (50m kw.) od 1.000 zł. 0-696-233-130.

**MIELNO** - 100 metrów od morza, nowy dom na działce budowlanej 2.023 m kw., piękne miejsce - pod hotel, restaurację, 0501-062-495.

**MIESZKANIE** (33), 0501-232-288.

**NOWE** 2-pokojowe 0509-16-12-72.

**NOWE** dwupoziomowe 3-pokojowe BOWID, 0604-235-129.

**PAWILON** handlowy w Sianowie, dobra lokalizacja. 31-85-701.

**POMIESZCZENIA** magazynowe, biurowe i sklep spożywczy w Koszalinie. Magazyny, piekarnię z rynkiem zbytu w Tychowie. GS Tychowo (094)311-51-02.

**SKLEP** w Białogardzie. 0604-418-189.

**SŁUPSKA** Giełda Nieruchomości. Słupsk - Ustka: lokale użytkowe, sklepy. (059)84-270-17, www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

**TANIO** lokal (20) centrum Koszalina na biuro, usługi, gabinet, 0604-361-412.

**ZIEMIA** 13 hektarów okolice Mieleno tel. 601-623-315.

## NIERUCHOMOŚCI - KUPNO

**4-POKOJOWE**, nowe („Przylesie” - Bukowe), do II piętra. (094)34-66-974.

**CZEŚĆ** domu lub mieszkanie w domu w Koszalinie. (094)31-86-452.

**MIESZKANIA** 3-, i 2-pokojowe Koszalin, Bosmańska. 340-58-96.

## SPRZĘT - MASZYNY

**C-330**, kosiarka rotacyjna, kopaczka, przetrząsarko-zgrabiarka, przycepy, rozrzutnik; 0608-017-556.

**SILNIKI** do „Bizona”. 0604-606-478.

## SPRZEDAŻ RÓŻNE

! **TELEFONY** komórkowe, radioodtwarzacze samochodowe. Lombard. Sprzedaż, skup, serwis, SIM-LOCK (od 10 zł). Karty doładowujące do 10% taniej. Koszalin, Laskonogiego 1 (obok katedry), (0-94)347-12-76. Rynek Staromiejski 12 (przy ratuszu) (0-94)341-94-95.

**ATRAKCYJNA** kolejkę szynową 8 miejsc, 0608-110-429.

**CEGLA** biała, dachówka - rozbiórkowa. 0604-606-478.

**DĄB** tartaczka 6 m kw. tel. 0692-247-513.

**DREWNO** kominkowe, opałowe, 0696-365-703.

**DREWNO**, 0505-344-466.

**GARAŻE** BLASZANE WYPRZEDAŻ! RATY. TRANSPORT, MONTAŻ GRATIS. (091)317-57-06, 0505-036-609, (091)317-88-72.

**KASY** FISKALNE. DRZYMAŁY 17, KOSZALIN; 094/342-73-12, 0602-74-15-62. „KASFI”.

**KONIE**. 0691-512-207.

**LABRATORY**. 0603-746-696.

**ŁADOWARKA** Ł31 Stalowa Wola (1985), 0-60378-19-20.

**MATERIAŁY** tapicerskie. Hurt - Detal Koszalin, Kosynierów 37, (094)345-42-92.

**MATY** grzejne podłogowe klimatyzatory 346-07-08, Kolejowa 3 „MAGIS”.

**MEBLE** segment, fotel rozkładany, lodówka. 0-600-06-93-39.

**BIURA** HANDLOWE Koszalin ul. Lechicka 39 tel.342-09-45

Kołobrzeg ul. Koszalińska 52 c tel.354-55-13

Czaplinek ul. Pławieńska 7 tel.375-44-95

**OGIER** roczny SP, (spokojny), 0602-188-667.

**PAPIER** ksero - promocja, dowóz gratis. (094)34-35-373.

**PAWILON** handlowy, lokalizacja. (094)346-22-99.

**PRASA** rolująca Krone (1997), 0-603-78-19-20.

**SIATKA** ogrodzeniowa ocynkowana, PCV. Moniuszki 11; 34-04-360. Wymiary dowolne.

**SIATKI** ogrodzeniowe, leśne, słupki, akcesoria, montaż, Słupsk, (0-59)846-11-10, 0-508-120-638.

**SIATKI** ogrodzeniowe, zgrzewane, uzbrojone, słupki, kolczasty PCV, druty. Transport. (0-59)84-71-329.

**SPRZEDAM** tanio 40 arkuszy blachy cynkowej. 312-23-28 po 16.

**STEMPLE** budowlane, 0696-365-703.

**STYROPIAN** tanio. 0601-931-997.

**SUKNIĘ** ślubną. Tanio! (094)343-63-85; 0502-638-562.

**TANIO:** piec gazowy „Elka”; maszyna do szycia „Lucznik”. 0508-49-83-91.

**WĘGIEL** hurtowa sprzedaż. 0508-399-959.

**ZIEMIĘ** ogrodniczą, (094)3185-876, 0606-31-45-03.

„CLUB 115”. Władysława IV 115, 24h! Panie z wyobraźnią zapraszają miłych gości. Zapraszamy Panie do współpracy. (094)348-06-47.

23-LATKA, 0503797322.

29-LATKA. 0696-838-993.

AFRODYTA. 0888-017-914.

AGATA - prywatnie. 0888-647-994.

AGENCJA Kolobrzeg 35-226-10 zatrudni.

ALICJA, 0698-841-598.

AMELIA. 0692-393-199.

ANASTAZJA. 0693-794-329.

ATRAKCYJNA piątaczka. 0609-594-528.

ATRAKCYJNE dziewczyny. 0-94/347-50-95.

BARDZO szczupła trójczka. 0698-892-222.

BASIA 0506-55-77-83.

BOGINI sexu. 0-660-184-795.

CALINECZKA, 0507-795-086.

DAMY Ci obie, Kolobrzeg - prywatnie 0698-054-054.

DLUGONOGA blondynka - wibrator. 0-607-877-866.

DOMINIKA 0505-234-345.

DOROTA 0-609-666-029.

DWUDZIESTOLATKI, 0503-381-979.

ELIKA 0508-475-649.

FRANCUZECZKA, Słupsk, 0-501-80-53-52.

IWONA całodobowo 0880-667-730.

JĘDRNA, wyjazdy, 0694-807-554.

KLAUDIA 0504-624-576.

KOSZALINIANKA. 0694-61-45-45.

MAGDA, 0600-774-206.

NIENASYCONE studentki, 0694-291-124.

NIGHT KLUB zatrudni panie, wysokie zarobki, zakwaterowanie. Ustka, 0-504-172-480.

NIUNIA, wyjazdy, 0504-431-168.

NOCKA - tanio, Słupsk, 0-506-70-12-46.

OSKAR, 0504-461-637.

PIĘKNA blondynka, 0508-364-702.

POTENCJA - wysyłka. 0-502-489-959.

PRYWATNIE 0506-392-338.

ROBERT dla Pań. 880-478-287.

ROKSANA Kolobrzeg 0-505-986-614.

STRIPTIZER, 0504-574-648.

STUDENTKI, 0507-780-220.

VANESSA. 0696-581-930.

ZATRUDNIMY panie, 0509-214-509.

ZUZIA, 0504-431-051.

ŻEBYS wiedział! Co? Potrafią mocno opalone, 0880168788.

## RÓŻNE

„JUBILERSKIE Centrum Napraw - Usług” Wycena brylantów, grawerowanie komputerowe. Koszalin, Marińska „CHATON”.

DETEKTYWII Licencja! 0602-601-166. KOMIS Meblowy „Ola” Plac Podożynkowy czynny codziennie.

SAMOOBRONA indywidualne lekcje 20 zł/h, Słupsk, 0-602-424-859.

SZAMBA - atest. 0606-22-88-40.

SZCZENIAKI oddam. 31-71-096.

SZKOLENIE psów. NSZZ Policjantów Szkoły Policji w Słupsku, (059)843-60-40, 0-693-493-630.

TAROT. 0-602-211-807.

TŁUMACZ przysięgły j. niemieckiego, 0602-405-506.

## NAUKA

**Jesteśmy cool, szkoła to nie bó!**  
**Najbardziej czaderska szkoła w regionie**

**ETNA**

**Super atmosfera!!!**

**WYDAJEMY ZAŚWIADCZENIA**

Zapraszamy do najlepszych i najlepszych szkół w systemie dziennym i zaocznym

**ETNA**

**KOSZALIN**

ul. Bat. Chłopskich 79

(dawna ul. Hibnera)

tel./fax 346-14-61

ul. Wojska Polskiego 36

(w SP nr 7)

tel./fax 347-13-39

DARŁOWO, Chopina 4

tel. 314-28-99, 314-25-15

(budynek ZSO, pokój administracji szkoły)

KEPICE, ul. Szkolna 1

tel. 858 51 13

na kierunku:

\* TECHNIK EKONOMISTA

\* TECHNIK HANDLOWIEC

\* TECHNIK BUDOWNICTWA

\* TECHNIK ELEKTRYK

\* TECHNIK FRYZJERSTWA

• Liceum Ogólnokształcącego

• Policealnego

• Studium Zawodowego

na kierunku:

\* TECHNIK INFORMATYK

\* TECHNIK EKONOMISTA

\* TECHNIK PRAC BIUROWYCH

- sekretarsko-asystencki

\* TECHNIK HANDLOWIEC

\* TECHNIK TELEKOMUNIKACJI

\* TECHNIK GEODETA

\* TECHNIK ORGANIZACJI REKLAMY

\* TECHNIK ADMINISTRACJI

\* TECHNIK ARCHITEKT

\* TECHNIK OCHRONIARSKO-

-DETEKTYWISTYCZNY

\* Gimnazjum

dla młodzieży po szkole podstawowej

\* Liceum Profilowanego

o różnych specjalnościach

\* Szkoły podstawowej

o profilu artystycznym

(zajęcia z baletu, muzyki i plastyki)

Zajęcia dla uczniów szkół dziennych odbywają się

w OBIEKcie CHRONIONYM ZAMKNIĘTYM

(monitoring)

w Koszalinie przy ul. Batalionów Chłopskich 79

(dawna ul. Hibnera)

**Stypendia dla najlepszych**

**uczniów!**

Szkoły posiadają uprawnienia

szkół publicznych

Najniższe opłaty.

Nie pobieramy opłat

za okres wakacji i egzaminów.

„De-em”. CIEKAWIEJ - prościej.

(094)348-03-47.

ANGIELSKI, niemiecki, francuski,

kursy wakacyjne, również bezpłatnie

SML. Galeria „emka” (094)347-73-13.

INTENSYWNE KURSY WAKACYJNE - SZKOŁA JĘZYKÓW

OBcych „EMPIK”. SŁUPSK

(0-59)840-11-50, KOSZALIN

(0-94)346-24-30.

KURSY komputerowe: grafika,

MSOffice grupy, indywidualnie, tel.

343-29-93.

LO zaoczne, studium policealne.

Słupsk, Banacha 10. (059)843-18-50,

(0-59)843-85-38, 0-602-446-979.

MATEMATYKA. (94)340-20-93.

NIEMIECKI! 0692-311-572.

NIEMIECKI! Godzina 4,90, 100-

godzinne miesięczne kursy Koszalin,

Kolobrzeg. Raty. Początek 2.08.2004; tel. 0692-311-572.

## PRACA

AKORD - Szwecja, zbiory owoców oraz kierowcy z samochodem, 0-660-100-688, 0-692-162-714.

AVON 0605-251-962, (0-94)342-38-62.

AVON wpisowe 0 PLN. Tylko teraz! 0691-027-800, 341-07-81.

AVON zarabiaj. 0602-240-312, 31-87-199.

BUKIECIARZA Kwaciarnia „Ginger” Galeria Emka, 0694-438-912.

DZIEWCZYNE do małej gastronomii

ekspedientki. 342-27-10.

EKSPEDIENTKA - sklep spożywczy,

Białogard, tel. 312-28-22.

ELOKWENTNA ekspedientkę do

perfumerii, Koszalin, 0502-770-882.

FIRMA handlowa zatrudni Panią do

przewodzenia biura. Koszalin, 0604-557-178.

FRYZJERA męskiego,

0694-824-373.

KIEROWCÓW z samochodem oso-

bowym - praca w Szwecji przy zbio-

rze owoców (1,5 do 3 miesięcy). Wyjazd i pobyt sponsorowany. Przeciętne zarobki 5.000 zł/m-c netto. Wyjazd już w sierpniu. (058)520-28-81, (058)344-24-45, (058)344-29-08 www.interregion.home.pl

KSIĘGOWA do sekcji rozliczeń sklepów. Minimum średnie ekonomiczne, komputer. Tel. 341-02-49

MŁODZIEŻ do pracy w Mielnie przyjmę. 0608-294-506.

MURARZY zatrudnię. 0602-795-760.

NA umowę-zlecenie, średnie, wyższe. (094)342-35-69.

OFERTA dla młodzieży, rencistów, emerytów, bezrobotnych. 0600-993-910.

OPERATORA koparki zatrudni „Gazopol” Koszalin, Morska 49.

OPIEKUNKĘ do dzieci w Niemczech. (094)34-33-914 po 18.00.

PBOIUI Piotr Flens zatrudni majstrów, kierowników budów, szefa produkcji (Inżyniera budownictwa). 347-47-14.

PBOIUI Piotr Flens zatrudni robotników budowlanych na budowę w Białogardzie. 347-47-14.

POMOCNIKA dekarza, cieśli. 0602-432-946.

PRACA sezonowa przy zbiorze owoców od 1 sierpnia. (058)344-24-45, (058) 344-29-08, (058) 520-28-81, (058)341-16-01 www.interregion.home.pl

PRACA stała w sklepie spożywczym, obsługa kasy, 0601-673-007.

PRACA w Niemczech kobiety 18-25 lat. Mile widziana znajomość niemieckiego, 00491621866482.

PRODUCENT pilnie zleci poważną pracę chałupniczą, 3.000 brutto. 0606-103-772.

RESTAURACJA zatrudni kucharzy, kelnerów. 0509-583-894.

SZWACZKĘ z doświadczeniem Koszalin, Gnieźnieńska 36.

TOKARZA, frezera zatrudnię, 3185-045.

WYDAWNICTWO zleci przepisywanie tekstów, 0509-434-080.

ZATRUDNIĘ na 1/2 etatu ucznia uczennicę na sezon, tel. 607-656-111.

ZATRUDNIĘ tokarza. Białogard, tel. 0602-763-320.

ZATRUDNIMY elektrotechnika, (094)3405-293.

ZBIORY Włochy. 0039-320-291-62-97.

ZNANA firma handlowa zatrudni pomocnika magazyniera i osobę do konfekcjonowania odzieży. 0508-06-51-64.

## ZDROWIE

!!! „OLMED” likwidacja nałogu nikotynowego, letnia promocja! (094)347-04-96, 0880-380-772.

!!! „OLMED” nerwice, depresje, bezsenność bez farmakologii, wysoka skuteczność, letnia promocja! (094)347-04-96, 0880-380-772.

!! GABINETY stomatologiczne, raty, Piłsudskiego 88A, (094)345-09-28.

„OPTYK” realizacja recept. Gabinet Okulistyczny. Koszalin, Oskara Lange 21, (094)345-85-96.

„OPTYK” realizacja recept. Koszalin, Młyńska 8 (vis-a-vis ratusza). 346-02-32.

@ BASTEK Krzysztof - stomatolog (9.00 - 19.00). Pełny zakres! Implanty. Koszalin, Piłsudskiego 31, (094)346-16-44.

@ CENTRUM Dentystyczno-Anestezjologiczne. Nowoczesna protetyka, chirurgia stomatologiczna, narkoza. Koszalin, Świętego Wojciecha 24 094/348-06-20.

@ potencja 0600-745-824.

ALKOHOLIZM. Odrutnienie. Leczenie. Białogard, 0602-765-116.

ALKOHOLOWE odtrucia, esperal lek. med. Marek Jaroszyk 0602-737-62.

GABINET lekarski - Wojciech Dąbrowski ul. Szpitalna 2 Koszalin oferuje: operacje chirurgiczne laparoskopowe, artroskopowe, aparaty nowej generacji, chirurgia plastyczna. Pacjenci Funduszu Zdrowia - bezpłatnie, tel. 34-71-664, 342-15-52, 601-726-305.

GINEKOLOG 0604-257-285.

GINEKOLOG. Zabiegi 0-697-675-861.

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 0601-214-388.

MAMMOGRAFIA gabinet prywatny Paweł Stanislowski - Koszalin, Szpitalna 2 Poliklinika. (094)347-16-26.

MEZOLIFTING www.estmed.com

MĘSKOŚĆ. 0605-62-63-38.

POGOTOWIE stomatologiczne całodobowo. Paweł Samusz. 0602-649-318, 316-43-80.

PSYCHOTERAPIA. Psychoanaliza. (094)347-47-91; 0606-901-113.

ROZWIĄZUJĘ problemy z nadwagą. 0604-564-539.

TOMOGRAFIA komputerowa. Rentgen. USG. Pantomografia. Koszalin, Kościuski 7. 346-11-99.

U S G. (094)340-31-50; 0605-284-307.

## URODA

PAZNOKCIE 50,00. (094)342-44-58, 0508-992-276.

TANIO jedwabne, żelowe 0-604-082-252.

## TURYSTYCZNE

BUS 9-osobowy - wynajem. 0604-45-87-32.

BUSY 9-osobowe. Kraj, zagranica. 0608-352-141.

EUROPEJSKA sieć połączeń auto-karowych. Londyn - najtaniej! „Juwentur” (094)342-42-32.

MONACHIUM przewoź osób. Słupsk, Koszalin, Norymberga, Monachium 0-600-473-196.

PRZEWOZY osobowym. (94)341-83-71, 0-880-704-366.

## ROZRYWKA

„DOM Weselny” (0-94)347-11-77.

„KARCZMA RYCERSKA”. „Obiad do syta” za 15 zł. Organizujemy wesela, pikniki. Mamy sale z ogrodami. Ul. Grunwaldzka 1, (094)348-91-24.

„ROGALICZEK”. Wesela. (094)341-01-43.

„TANECZNA muzyka na żywo, Amfiteatr 20,00 „

AMF

# żyj kolorowo

Zapraszamy na **Dni Otwarte** do nowego salonu KIA w **Kołobrzegu** w dniach 23 - 25 lipca



• prezentacja nowych modeli KIA: Opirus, Picanto oraz Cerato  
• atrakcyjne warunki zakupu



**KIA MOTORS**

dbamy o Ciebie

**EXIM**  
AUTOSALON

**KOŁOBZEG**, ul. VI Dywizji Piechoty 28  
tel./fax 35 40 600, (obok Centrum Handlowego SUKCES)

GA-3056p



**Wyższa Szkoła Zarządzania**  
76-200 Słupsk, ul. Kozińskiego 6  
tel./fax (0-59) 848 28 63  
www.wsz.slupsk.pl  
rekrutacja@wsz.slupsk.pl

## studia dzienne i zaoczne

→ **specjalności:**  
integracja europejska  
zarządzanie bezpieczeństwem  
zarządzanie firmą  
informatyczne systemy zarządzania  
zarządzanie zasobami ludzkimi  
zarządzanie instytucjami finansowymi  
marketing  
rachunkowość zarządcza

## studia podyplomowe

→ **specjalności:**  
zarządzanie bezpieczeństwem  
zarządzanie jednostkami budżetowymi  
zarządzanie jednostkami edukacyjnymi

**W Wyższej Szkole Zarządzania Uniwersytet Szczeciński prowadzi Uzupełniające Studia Magisterskie.**

**Najniższe czesne w regionie.**

**Rekrutacja: 1.06-24.07.2004 r.**



GB-2838p

# DLA SPRAGNIONYCH GORĄCYCH OKAZJI



**Sagem MY X5-2**

od **1 zł** 122 zł z VAT



Dodatkowo koszulka\*



**Sagem MY X3-2**

od **1 zł** 122 zł z VAT



Dodatkowo parasol\*



**BIAŁOGARD**  
EUROLAND  
ul. Wojska Polskiego 11  
tel. 094 312 55 12

**CHOJNICE**  
HACKERT  
Stary Rynek 17  
tel. 052 396 77 10

**POŁCZYŃ ZDR.**  
EUROCOM  
ul. 5 Marca 4  
tel. 094 366 61 62

**SZCZECINEK**  
EURO TELECOM  
ul. Plac Winniczny 12  
tel. 094 372 91 75

**ZŁOCIENIEC**  
MATRIX  
Rynek 9  
tel. 094 367 05 26

## PODWÓJNA KORZYŚĆ DLA CIEBIE

- **SUPERTELEFON** w promocyjnej cenie
- Roczna zniżka na abonament:  
**OSZCZĘDZASZ DO 50 PLN NETTO MIESIĘCZNIE**

**NAJLEPSZY START**



**MOŻESZ WIĘCEJ**

Szczegóły oferty w regulaminie promocji dostępnym w punktach sprzedaży Era sieci Euro-Phone oraz na stronie www.era.pl. \* Do wyczerpania zapasów.

KB-1051

## WSPÓLNOTA MIESZKANIOWA

ul. Lipowa 41 w Białogardzie

### OGŁASZA PRZETARG OFERTOWY na wykonanie kotłowni gazowej.

Szczegóły zawiera specyfikacja istotnych warunków zamówienia do odbioru w siedzibie BSM przy ul. Kochanowskiego 26 w Białogardzie.

**Termin składania ofert upływa z dniem 9.08.2004 r.**

Wspólnota zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

GB-3076

## PREZYDENT MIASTA KOŁOBRZEGU

### INFORMUJE

że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. /tekst jednolity Dz.U. z 2000 r. nr 46, poz. 543 z późniejszymi zmianami/ na tablicy ogłoszeń usytuowanej na budynku Urzędu Miasta Kołobrzegu, ul. Ratuszowa 13, został wywieszony wykaz nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia w drodze bezprzetargowej, na rzecz dotychczasowego dzierżawcy:

- działka nr 396/1D położona w Kołobrzegu przy ul. J. Brzechwy z przeznaczeniem pod nasadzenia zielone. Dzierżawa do 31.12.2006 r.

KB-1059

## OGŁOSZENIE

Dyrekcja Zespołu Burs Międzyszkolnych

75-452 Koszalin, ul. Jana Pawła II 17

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY  
o wartości nieprzekraczającej 60.000 euro

na wykonanie remontu elewacji frontowej (zachodniej) na budynku Zespołu Burs Międzyszkolnych przy ul. Jana Pawła II 17 - część mieszkalna CPV 45214200

Termin realizacji - od dnia 16.08.2004 r. do dnia 23.09.2004 r.

Wadium nie obowiązuje.

Nie dopuszcza się składania ofert częściowych i wariantowych.

Kryteria oceny ofert - cena 100% za całość zamówienia.

Wymagany 3-letni okres gwarancji.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (bezpłatnie) można otrzymać w Kancelarii Zespołu Burs Międzyszkolnych pok. nr 17 w godz. 9.00 - 12.00 w dni robocze.

Osobą upoważnioną do kontaktów z wykonawcami jest pan Franciszek Boniewicz - kierownik administracyjno-gospodarczy tel. 345-20-31, 345-20-38 wew. 48.

Składanie ofert - kancelaria Zespołu Burs Międzyszkolnych pok. 17 do 5.08.2004 r. do godz. 10.00.

Otwarcie ofert - Zespół Burs Międzyszkolnych w Koszalinie, ul. Jana Pawła II 17, świetlica na parterze w dniu 5.08.2004 r. o godz. 10.15.

Termin związania złożoną ofertą wynosi 30 dni.

Do przetargu mogą przystąpić wykonawcy:

• spełniający warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych

• nie podlegający wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

• wykonawcy, którzy w okresie ostatnich 5 lat wykonali co najmniej 3 zamówienia w zakresie zbliżonym do objętego niniejszym zamówieniem i przedstawili co najmniej 3 referencje

• osoba, która będzie pełnił funkcje kierownika robót musi posiadać stosowne uprawnienia budowlane zgodnie z art. 12 ust. 2 Prawa budowlanego wraz z zaświadczeniem o członkostwie w Izbie Inżynierów Budownictwa.

GA-3062

Rada Nadzorcza Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”

ul. 15 Grudnia 13, 78-320 Polczyn Zdrój

ogłasza konkurs na stanowisko: **PREZESA ZARZĄDU**

Kandydat powinien posiadać:

▲ wiek do 50 lat ▲ wykształcenie wyższe ▲ 5-letni staż na stanowisku kierowniczym

▲ preferowana znajomość zagadnień związanych z handlem i produkcją spożywczą.

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w biurze spółdzielni, 78-320 Polczyn Zdrój, ul. 15 Grudnia 13 do dnia 31.07.2004 roku.

Rada Nadzorcza Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Polczynie Zdroju zastrzega sobie prawo unieważnienia procedur konkursowych na każdym etapie.

KB-1054

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Postęp” w Złocięcu

OGŁASZA PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na ustanowienie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego położonego w Złocięcu przy ul. Raclawickiej 4/35.

Powierzchnia użytkowa lokalu 27,97 m kw. (pokój, kuchnia, łazienka z w.c., przedpokój).

Przetarg odbędzie się 30.07.2004 r. o godz. 10.00 w siedzibie spółdzielni w Złocięcu przy ul. Obr. Westerplatte 3.

Cena wywoławcza 26.890,00 zł.

Wadium w wysokości 3.000,00 zł należy wpłacić najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.30 w kasie spółdzielni.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

KB-1052

## WYROBY HUTNICZE

- CEOWNIKI  
- DWUTEOWNIKI  
- KĄTOWNIKI HEA/HEB  
- PRĘTY ŻEBROWANE  
- BLACHY GORĄCOWALCOWANE

FIRMA ZŁOMREX S.A.

TEL. 091/ 46 44 312, 694 483 431

KB-1052

## Naczelnik Urzędu Skarbowego w Szczecinku

PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI,

że dnia 28.07.2004 r. o godz. 10.00 na terenie Firmy Handlowej MAT - Przemysław Więgek w Szczecinku przy ul. Koszalińskiej 87, gdzie garażowane są niżej wyszczególnione ruchomości, **ODBĘDZIE SIĘ I SPRZEDAŻ LICYTACYJNA RUCHOMOŚCI** zajętych w dniu 31.03.2004 r. należących do: Gacek Krzysztof, ul. Drahimska 4/3, 78-400 Szczecinek:

1. Samochód ciężarowy JELCZ S-415 rok prod. 1991, 1 szt., wartość szacunkowa 9.000,00 zł. Cena wywołania 6.750,00 zł.

2. Przyczepa SFG WUPPERTAL, rok prod. 1975, trzyosiowa, 1 szt., wartość szacunkowa 6.000,00 zł. Cena wywołania 4.500,00 zł.

Zajęte ruchomości można oglądać w dniu 28.07.2004 r. od godz. 9.00 do 10.00 w Szczecinku przy ul. Koszalińskiej 87.

Warunkiem udziału w licytacji jest wniesienie do organu egzekucyjnego wadium w wysokości 1/10 kwoty oszacowania.

Zastrzega się prawo odwołania licytacji bez podania przyczyn. KB-1050

Syndyk masy upadłości  
Dariusza Janusza Ślusarczyka i Inki Marleny Ślusarczyk  
zaprasza do składania ofert zakupu  
nieruchomości zabudowanej dwiema halami  
produkcyjnymi w Czaplunku, ul. Poznańska 4

Cena minimalna 435.400,00 zł.

Nieruchomość o powierzchni 7.009 m kw. jest doskonale zlokalizowana, hale produkcyjne o powierzchni po 800 m kw. są w dobrym stanie, posiadają pełne uzbrojenie, pomieszczenia biurowe oraz nowoczesne zaplecze sanitarno-socjalne.

Pisemne oferty należy składać w biurze syndyka, ul. Poznańska 4, 78-550 Czaplunek w terminie do 6.08.2004 r. Tam również bliższe informacje tel. (094) 375-50-26 i wgląd na operatu szacunkowego.

GA-2946p



## Prezydent Miasta Koszalina

informuje, że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2000 r. Nr 46, poz. 543 z późn. zm.) w siedzibie Urzędu Miejskiego w Koszalinie, Rynek Staromiejski 6-7 wywieszony został wykaz obejmujący nieruchomość, stanowiącą własność Skarbu Państwa, przeznaczoną do sprzedaży - w trybie bezprzetargowym - na rzecz użytkownika wieczystego:

- działka ewidencyjna nr 7/9, obręb ewidencyjny nr 10, Koszalin, ul. Przemysłowa 1. Termin składania wniosków przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt. 1 i pkt. 2 ww. ustawy wynosi 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu.

GA-3072

## SPÓŁDZIELNIA SANATORYJNO-WYPOCZYNKOWA „LECH”

w Kołobrzegu, ul. Korzeniowskiego 1

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY  
na roboty elewacyjne budynku  
hotelowego polegające na demontażu  
starej boazerii na balkonach, docieplenie  
warstwą styropianową, prace tynkarskie,  
blacharskie i malowanie.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zarządzie Spółdzielni „Lech” przy ul. Korzeniowskiego 1 w Kołobrzegu w godz. od 7.00 do 13.00, tel. 35-252-95 lub 35-230-35.

Oferty pisemne z wyceną kosztorysową należy składać do dnia 30.07.2004 r. Otwarcie ofert nastąpi dnia 3.08.2004 r. o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni Sanatoryjno-Wypoczynkowej „Lech”.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo wyboru oferenta oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

GB-3067

**STS**  
96-25  
INFOLINIA 0800 400 400  
+GSM 800 400 400  
FUNDATORZY NAGRÓD  
TAWERNA RYBNA  
STUDIO URODY MATRIX  
Restauracja Europejska

## PRYWATNY ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAOCZNYCH

**Optima**  
Najstarsze i najtańsze o uprawnieniach  
szkoły publicznej (od 1992 r.)

Zaoczne i wieczorowe

▲ Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych dla absolwentów szkoły podstawowej, gimnazjum  
▲ Uzupełniające Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych dla absolwentów ZSZ i SZ  
▲ Liceum Profilowane dla Dorosłych o profilu:  
- ekonomiczno-administracyjnym  
- socjalnym  
- usługowo-gospodarczym  
- zarządzanie informacją

Zaoczne Policealne Studium Zawodowe

▲ pracownik socjalny  
▲ opiekun w domu pomocy społecznej  
▲ asystent osoby niepełnosprawnej  
▲ opiekunka środowiskowa  
▲ technik administracji  
▲ technik rachunkowości  
▲ technik ochrony fizycznej osób i mienia

Koszalin, ul. Gnieźnieńska 8,  
(094) 340 39 72, 342 28 61 wew. 22  
tel. kom. 0606 39 30 61

Zajęcia odbywają się w ZS nr 10 (dawniej samochodowej) Kołobrzeg, ul. Jedności Narodowej 58a,  
(094) 340 38 72, 340 39 72  
(094) 35 175 13 (od 10.00 do 13.00),  
0606 39 30 61

Zespół Szkół Społecznych nr 1 STO

GB-3067

## Sąd Rejonowy w Koszalinie Wydział V Gospodarczy

ZAWIADAMIA

że postanowieniem z dnia 5.07.2004 r. sygn. akt VU 100/01 ukończył postępowanie upadłościowe Przedsiębiorstwa Budowlano-Inwestycyjnego „GAMUS” w Koszalinie.

GB-3058

## PRACA CZEKA

Przyjmę glazurników, 0660-105-967.

Zatrudnię pracowników niewykwalifikowanych do piekarni w Bornym Sulnowie, tel. 0602-353-378.

Sklep Supermarket „Familia” Koszalin, ul. Fałata 13, zatrudni 3 osoby by kasjer-sprzedawca. Wymagana aktualna książeczka zdrowia. Kontakt osobisty.

Drewexim Fabryka Okien i Drzwi w Koszalinie zatrudni stolarza, okuwalca i szklarza, wymagane doświadczenie przy produkcji okien, wiek do 35 lat, tel. (094)341-00-65.

Pracowników do robót dociepleniowych i wykończeniowych. Koszalin, ul. Lniana 22 w godz. 7-9.

Zatrudnię do prac ogólnobudowlanych - praca od zaraz, tylko poważnych, 0600-240-123, 341-38-56.

Studentów - absolwentów do prac budowlanych, tel. 0606-210-047.

Zatrudnię kelnerkę. Praca na stałe, codziennie, tel. 340-29-01, Koszalin, Zwycięstwa 303.

Hotel „Meduza” w Mielnie zatrudni recepcjonistkę ze znajomością języka niemieckiego lub angielskiego, (094)348-08-90.

Restauracja zatrudni kucharza, pomocnika kucharza, kelnera. Koszalin, Młyńska 33.

Zatrudnię subagentów OFE, 0605-057-280.

Kierowców do rozwożenia pizzy, 0506-721-427.

Absolwenta z wykształcenie technicznym/mechanicznym na stanowisku recepcjonista (praca stała). CV i list motywacyjny składać w biurze Księgarni EMKA Koszalin.

Zatrudnię uczennice do Usługowego Zakładu Krawieckiego Damskiego Koszalin, Jana Pawła II 3B, tel. 3415-143.

Producent bram zatrudni monterów konstrukcji stalowych. Wymagania: wykształcenie min. średnie techniczne, doświadczenie zawodowe, prawo jazdy, dyspozycyjność. Koszalin, tel. 346-29-30.

Do sklepu motoryzacyjnego przyjmę osobę uczącą się zaocznie. Kontakt, tel. 346-88-65.

Zatrudnię do gotowania w barze - kawiarce (sposobem domowym) w Mielnie, 0604-426-937.

Sprzedawcę - handlowca zatrudni PHO „TOM-SAN” Koszalin, Franciszkańska 22, tel. 34-35-193.

„BAUMAL” przyjmie pracownika - lakiernika (parapety MDF), (094) 348-16-81, 0501-545-803, www.bumal.koszalin.pl

„BAUMAL” przyjmie pracownika doświadczonego do ociepleń. Koszalin, Armii Krajowej 9b, (094) 348-16-81, www.baumal.koszalin.pl

Zatrudnimy projektantów branży elektrycznej i drogowej, (094) 340-89-71, 341-33-81.

Pracownika do pracy przy pile zatrudni hurtownia płyt, blatów i parapetów Kosmaz Sp. z o.o. Oferty pisemne na adres: 75-213 Koszalin, Lniana 5b.

Importer tekstyliów zatrudni przedstawiciela handlowego z doświadczeniem, (094) 346-85-27 do 15.

GŁOS KOSZALIŃSKI/GŁOS SŁUPSKI

22.07.2004 r.

13

Ogłoszenia

Komornik Sądowy Rewiru I  
przy Sądzie Rejonowym w Białogardzie  
mający Kancelarię w Białogardzie przy ul. Przejazdowej 1

działając na podstawie art. 935 kpc

PODAJE DO PUBLICZNEJ WIADOMOŚCI,

że dnia 24 września 2004 r. o godz. 10.00 w Sądzie Rejonowym w Białogardzie odbędzie się II licytacja nieruchomości - lokalu mieszkalnego - w skład którego wchodzi 3 pokoje, kuchnia, przedpokój, łazienka wraz z w.c., znajdującego się na II piętrze budynku wielorodzinnego położonego w Dobrowie 29g/11, o łącznej powierzchni użytkowej 63,71 m kw.

Nieruchomość posiada urzędzoną księgę wieczystą nr KW 29157 w Sądzie Rejonowym w Białogardzie.

Nieruchomość oszacowana została w trybie art. 948 kpc na sumę 29.400,00 zł

Cena wywołania na drugiej licytacji wynosić będzie 2/3 ceny oszacowania.

Przystępujący do licytacji obowiązany jest złożyć rekoimję w wysokości 10% sumy oszacowania w kancelarii komornika.

Akta sprawy przeglądać można oraz uzyskać bliższe informacje w kancelarii komornika na dwa tygodnie przed licytacją.

GA-2996

## SPÓŁDZIELNIA SANATORYJNO-WYPOCZYNKOWA „LECH”

w Kołobrzegu, ul. Korzeniowskiego 1

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY  
na roboty wewnętrzne budowlane  
polegające na:

- wymianie drzwi wejściowych do pokoi hotelowych
- wymiana stolarki boazerijnej na korytarzach hotelowych
- wymiana wykładziny podłogowej na korytarzach
- wygładzenie ścian i malowanie.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zarządzie Spółdzielni „Lech” w Kołobrzegu w godz. od 7.00 do 13.00, tel. 35-252-95 lub 35-230-35. Oferty pisemne z wyceną kosztorysową należy składać do dnia 28.07.2004 r. Otwarcie ofert nastąpi dnia 30.07.2004 r. o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni „Lech”.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo wyboru oferenta oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

GB-3066

Kobiet zatrudni na stanowiska: kłownik, majstrów budów Koszalin, 3414-715, 346-00-58.

Do roznoszenia ulotek, 0600 041-436.

Zatrudnię do pracy sezonowej w Dąbkach przy małej gastronomii. Tel. 0502-779-826.

„Haft komputerowy” kobietę do 45 lat (orzeczenie niepełnosprawności). Zgłoszenia osobiste. Koszalin, Kosynierów 47A (pn.-pt. 10-12).

Firma zatrudni blacharzy dekarzy, pracowników do robót wykończeniowych, (094)348-03-82.

Pałac „Tęczowy” zatrudni kosmetyczkę. Oferty pisemne: Koszalin, Piłsudskiego 47.

Zatrudnimy ekspedientki/ów do sklepów mięsno-spożywczych na terenie Kołobrzegu i Koszalin. Wymagana aktualna książeczka zdrowia. Tel. 0509-249-130.

Fryzjera/kę, kosmetyczkę - eksluzywny zakład fryzjerski, (094)340-58-84.

Producent oprogramowania zatrudni programistów (c++, bazy danych). Tel. (094)3488000 www.integra.info.pl/praca

Bosch Service zatrudni mechanika, diagnostę, elektromechanika z doświadczeniem. Atrakcyjne wynagrodzenie. Koszalin, Orla 4a, tel. 346-15-55, 0604-450-545.

Sprzedawcę-handlowca zatrudni PHO „TOM-SAN” Koszalin, Franciszkańska 22, tel. 34-35-193.

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami Prezydent Miasta Kołobrzeg **INFORMUJE**, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta w Kołobrzegu wywieszono wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia tj.

1. dz. nr 344 obręb 12 przy ul. Rzecznej
2. dz. nr 154/2, 155/10, 158/23, 156/2 obręb 12 przy ul. Dworcowej
3. dz. nr 291 obręb 13 przy ul. Orlej
4. dz. nr 1007 obręb 9 przy ul. Paderewskiego
5. dz. nr 150/17 obręb 12 przy ul. Wojska Polskiego

KB-1057

Koncesja MSW i A L-1214/00

**ESPAR**  
Sp. z o.o. w Koszalinie  
Plac Kilińskiego 9, tel./fax 345 39 87

ochrona fizyczna  
konwoje  
i depozyt wartości

Oddział: Koszalin tel. 341 54 72  
Dartowo tel. 314 11 71  
http://www.espar.pl

Kołobrzeg tel. 354 29 88  
Szczecinek tel. 374 30 12  
e-mail: espar@espar.pl

SECURITY

KLUCZE DO BEZPIECZYSTWA

OCHRONA

BB-1000

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN
6.34 Teleskopy 6.45 Pan Ziota Rączka (12) - serial USA 7.10 Więzy krwi (13) - serial TVP 8.00 Wiadomości 8.11 Pogoda 8.13 Moda na sukces (2262) - serial USA 8.35 Łatek - serial animowany Hiszpania 9.05 Wirtul@ndia 9.25 Papius (49) - Drzewo Iszed - anim 9.55 Raj - magazyn katolicki 10.20 Piątka detektywów (18) - Znowu razem - serial Wielka Brytania 10.45 Leśne studio 11.00 Uważaj niebezpieczeństwo 11.15 Światowe dziedzictwo kultury - Miasto kościołów i klasztorów - film dok. 11.30 Badacze wulkanów (2) - Niebezpieczna strefa - serial dokumentalny USA 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Nash Bridges (10) - serial USA 13.10 Żyjąca Europa (6) - Obszary trawiste niegdyś i dzisiaj - serial dokumentalny Wielka Brytania 14.05 Plebania (392, 393) - serial TVP 15.00 Wiadomości 15.10 My, wy, oni 15.35 Klan (792, 793) - telenowela TVP 16.25 Moda na sukces (2262) - serial USA 16.50 Sportowy express 17.00 Teleexpress 17.20 PRL na kartki 17.35 Lokatorzy - Niewinny szantaż 18.05 PRL na kartki 18.20 Lato za kierownicą 18.40 PRL na kartki 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 19.58 Sport 20.04 Pogoda 20.07 Pogoda dla kierowców 20.15 Przypuszczam, czy tu biją? - film fabularny Polska 1976 reż. Marek Piwowski wyk. Jerzy Kulej, Jan Szczepański, Zdzisław Rychter 21.45 PRL na kartki 22.00 Sprawa dla reportera 22.35 Tygodnik polityczny Jedyński 23.25 Monitor Wiadomości 23.35 Biznes - perspektywy 23.45 Nóż w wodzie - dramat obyczajowy 1961 reż. Roman Polański wyk. Leon Niemczyk 1.20 Zakończenie programu	7.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn 7.10 Lato bez granic - magazyn 8.00 Na dobre i na złe (75) - Szczęśliwy strażak - serial TVP 8.55 Lato bez granic - magazyn 10.00 Studio sport - Copa America - (skrót) 11.35 Tylko tato - Janek - telenowela dokumentalna 12.00 Przystanek praca - magazyn 12.10 Geniusz przyrody - Statki, pletwy, kąpielówki - serial dok. Hiszpania 12.40 Teleskopy 13.00 Panorama 13.15 Sherlock Holmes i doktor Watson (2) - Sprawa cętkowanej wstęgi 13.40 Dwójka dzieciom na wakacje - Dziewczyna i chłopak (6 ośt.) - Tomek i Tosia - serial TVP 14.30 Rodzina Kanderów (12 ośt.) - Gorzkie dni: Rok 1976 - serial TVP 15.30 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza - Kolonialny smak - magazyn W cyklu kulinarnych wędrówek po kraju i świecie Robert Makłowicz zaprasza tym razem aż do Ameryki Południowej, U ujścia La Platy, w miasteczku Colonia, spotkały się główne żywiły europejskiej emigracji na południowoamerykański kontynent. Dzięki temu w tamtejszej kuchni obecne są tradycje kulinarne Portugalii, Hiszpanii, Włoch i Szwajcarii, tworzące niepowtarzalny, wyjątkowo smakowity konglomerat. Wśród zabytków miasta i w pobliskich winnicach Robert Makłowicz przedstawi kilka dań miejscowej kuchni. 16.00 Panorama 16.22 Pogoda 16.25 Święta wojna - Zakochani - serial TVP 16.55 Najlepsze dokumenty świata - Rosja - ziemia carów (3) - 1740 - 1825 Dynastia - serial dokumentalny USA 17.50 Program lokalny 18.30 Panorama 18.56 Pogoda 19.05 M jak miłość (207) - serial TVP 19.50 M jak miłość (208) - serial TVP 20.41 Pogoda - na wakacje 20.50 Niech żyją satyrycy - Team i Tym 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.27 Pogoda 22.35 Z Archiwum X - serial USA 23.25 Zakręty losu - Śmierć w Brunswick - film fabularny Australia 1990 reż. John Ruan wyk. Sam Neill, Zoe Carides 1.10 Zakończenie programu	6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV Market 7.00 Yu-gi-oh (8) - anim. 7.30 Benny Hill (50) - serial 8.00 Ally McBeal (83) - serial 8.55 Rodzina zastępcza (28) - serial obyczajowy 9.25 Zostać miss (15) - serial obyczajowy 10.20 Świat według Klepskich - serial komediowy 10.50 Idol EXTRA 11.35 Najzabawniejsze zwierzęta świata (36) 12.05 Roswell (49) - serial 13.00 Domowa kawiarenka (50) 13.30 TV Market 13.45 Przygody Jackie Chan (76) - serial anim. 14.15 Benny Hill (51) - serial 14.45 Awantura o kasę 15.45 Informacje 16.10 Exclusive - najciekawsze historie świata 16.30 Daleko od noszy (18) - serial komediowy 17.00 Ally McBeal (84) - serial obyczajowy 18.00 Rodzina zastępcza (29) - serial obyczajowy 18.30 Informacje + sport 18.55 Prognoza pogody 19.00 Pensjonat Pod Różą (10) - serial obyczajowy 20.00 Dyżur - magazyn reporterów 20.30 Świat według Klepskich - serial komediowy 21.00 Z Archiwum X (100) - serial sensacyjny 21.30 Studio LOTTO 22.00 Czego się boją faceci (20) - serial komediowy 22.35 Daleko od noszy (19) - serial komediowy 23.05 Biznes informacje 23.30 Trójkać Bermudzki - thriller science fiction USA, 1998 Norberto Barba wyk. Tom Verica, Charlotte D'Amboise, Christina Haag, Geraldine Zinat, Ellen Gollas 1.15 House Night - program muzyczny 5.00 Pożegnanie	6.25 Telesklep 7.05 Uwaga! 7.25 Pocuj się świetnie - magazyn fitness 7.30 Zdradzona miłość (29) - telenowela, Meksyk 8.20 Miasteczko (12) - serial obyczajowy 9.00 Tele Gra - teleturniej interaktywny 10.00 Rozmowy w toku - talk show 10.55 Szybka forsa - teleturniej interaktywny 11.55 Telesklep 12.15 Droga do gwiazd - program rozrywkowy 13.25 Na Wspólnej (213-215) - serial obyczajowy 14.40 Zakłęte serce (106) - telenowela, Meksyk 15.25 Brygada ratunkowa (33) - serial obyczajowy 16.20 Zdradzona miłość (30) - telenowela, Meksyk 17.10 Najślabsze ognio - teleturniej 18.00 Rozmowy w toku - talk show 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 PRAWDZIWE HISTORIE: Zdradzony - film obyczajowy, USA 1997 reż. Brian Dennehy wyk. Brian Dennehy, Reed Diamond, Alice Krige, Michael David Simms, Lori Triolo 22.05 Detektyw - serial fabularno-dokumentalny 22.35 Cela 23.05 Akta zbrodni - serial dokumentalny 23.30 Alfabet mafii 24.00 Kasia i Tomek (58) - serial komediowy 0.30 Red light - program erotyczny 1.30 Uwaga! 1.40 Nic straconego - powtórki programów



HBO 21.00 Krwawy mesjasz

## CANAL+

7.00 Łapu-capu (o)  
7.10 Nie przegap (o)  
7.20 Diabelski młyn (o)  
8.00 Teletubbies (16) - serial animowany  
8.30 Everest 2003 - Z perspektywy Sagarmathy (1) - film dokumentalny  
9.30 Miłosa obsesja - thriller, USA, 2002  
11.10 10 minut później. Trąbka - film obyczajowy, Wielka Brytania - Niemcy - Hiszpania, 2002  
12.35 Pięścionek z orłem w koronie - dramat historyczny, Polska, 1993  
14.25 Wspomnienie o Gershwynie - film dok.  
16.05 Atomowe miasto - film sensacyjny, USA, 1952, reż. Jerry Hopper, wyk. Gene Barry, Lydia Clarke  
17.45 Co za życie - komediodramat, USA, 2002, reż. Stephen Herek, wyk. Angelina Jolie, Edward Burns, Tony Shalhoub  
19.35 Teletubbies (16) - serial animowany  
20.00 Diabelski młyn (o)  
20.40 Nie przegap (o)  
20.50 Łapu-capu (o)  
21.00 PREMIERA: Detektyw Monk II (13) - serial  
21.55 Ach, ten Bush! (4) - serial  
22.25 Czerwony horyzont - film sensacyjny, USA, 2002, reż. Larry Carroll, Robert Lieberman, wyk. Gary Weeks, Vivian Wu, Shawn Christian, Kadeem Hardison  
23.50 Robert F. Kennedy - dramat, USA, 2002, reż. Robert Dornhelm, wyk. Linus Roache, James Cromwell, David Paymer, Martin Donovan  
1.25 Butch i Sundance - Lata młodości - western, USA, 1979, reż. Richard Lester, wyk. William Katt  
3.15 Przystań - film psychologiczny, Polska, 1997  
(o) - odkodowane

## POLECAMY

## TVN, godz. 20.10 ZDRADZONY

Edward Brannigan, wpływowy adwokat, zostaje oskarżony przez swoją koleżankę z pracy i współpracownicę, Rebecę Daly o gwałt. Sprawa poróżnia wszystkich zainteresowanych. Przyjaciele, rodziny i współpracownicy dzielą się na dwa obozy. W jednym są obrońcy Edwarda, którzy nie wierzą w gwałt i są przekonani, że Rebecca wymyśliła całą sprawę, aby zniszczyć mu karierę. Drugi oboz opowiada się po stronie poszkodowanej, skupia ludzi nieprzychylnych bogatym i aroganckim prawnikom, którzy uważają, że wszystko im wolno, bo mają pieniądze i wiedzę, która pozwala skutecznie manipulować innymi.

## TV 4, godz. 0.10 PODSTĘPNE PRAWO

Dziecko jest świadkiem zamordowania swych powiązanych z mafią rodziców z rąk rywalizującego mafiosa Gino Carlucci. Dwa-dziesięć lat później Evan jest studentem, prymusem szkoły prawniczej na Uniwersytecie Miami. Evan, dla którego prawo stało się niemal religią, ma jeden cel: stać się najlepszym adwokatem do spraw kryminalnych. Kiedy poznaje piękną i tajemniczą Elise, nie wie, że została ona wynajęta przez Gino Carlucci'ego, by dowiedzieć się, czy Evan pamięta noc, w którą zamordowano jego rodziców. Elise rozkochuje w sobie chłopca, a kiedy ten rzuca dla niej wszystko i niemal nie zostaje wylany z uczelni, zostawia go dowiedziawszy się już wszystkiego, co chciała wiedzieć.

## TV W REGIONIE

## TVP 3 TVP 3

## GDAŃSK

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.45 Program dnia 6.50 Echa dnia 7.15 Teleskopy 7.45 Panorama 8.00 Rzeczo o Lechu Bądkowskim 8.10 Gość „3” 8.20 Kwiaty i ogrody 8.45 Gość dnia 9.00 Świat sportów wodnych 9.40 Szpital Holby City 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 Płonie ognisko 12.15 To jest temat 12.35 Ekspres Gothard 13.50 Agrobiznes 14.05 Zaproszenie 14.45 Eurotel 15.00 Tajemnica Sagali 15.45 Gość „3” 16.00 Temat wiejski 16.15 Panorama 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Z archiwum rozrywki 17.50 Mag. Elbląski 18.00 Panorama 18.45 Underground St. Petersburga 19.30 Teleskopy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.15 Eurotel 21.45 Panorama 22.00 Halo Trójka 22.15 Gwiazdy sportu 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Klub wampirów 0.45 Zakończenie prog.

## SZCZECIN

7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda 6.50 Echa dnia 7.15 Teleskopy 7.45 Kronika regionalna 7.50 Gorące lato 8.00 Echo Bałtyku 8.45 Gość dnia 9.00 Świat sportów wodnych 9.40 Trójkowy Składak Filmowy 9.40 Szpital Holby City 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 Płonie ognisko 12.15 To jest temat 12.35 Ekspres Gothard 13.50 Agrobiznes 14.00 Zaproszenie 14.45 Eurotel 15.00 Trójkowy Składak Filmowy 15.00 Tajemnica Sagali 15.45 Kronika regionalna 15.50 Gość Trójki 16.00 Instytut kulturalnych sporów 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Trójkowe trzy po trzy 17.00 Z archiwum rozrywki 17.50 Artwizje 18.00 Kronika 18.20 Gorące lato 18.45 Mag. reporterów 19.15 Na afizurze 19.15 Gość Trójki 19.30 Teleskopy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.45 Studio Pogoda 20.55 Echa dnia 21.15 Eurotel 21.45 Kronika regionalna 22.00 Na afizurze 22.05 Gorące lato 22.15 Gwiazdy sportu 22.45 Kurier sportowy 22.55 Studio Pogoda 23.05 Księżycowe Kino Trójki 23.05 Klub wampirów



Polsat 23.30 Trójkać Bermudzki



TVN 7

5.35 Szybka forsa - teleturniej interaktywny  
6.35 Telesklep  
7.10 Luz we dwóch (27) - serial komediowy, USA  
7.40 Ścieżki miłości (29) - telenowela, Meksyk  
8.30 Przyjaćółki i rywalki (63) - telenowela, Meksyk  
9.20 Miłość i nienawiść (98) - telenowela, Meksyk  
10.10 Nie ma sprawy (19) - serial komediowy, USA  
11.05 Ścieżki miłości (30) - telenowela, Meksyk  
12.00 Telesklep  
14.25 Przyjaćółki i rywalki (64) - telenowela, Meksyk  
15.20 Miłość i nienawiść (99) - telenowela, Meksyk  
16.10 Kochane kłopoty (58) - serial obyczajowy, USA  
17.10 Witchblade - Piętno mocy I (9) - serial sensacyjny, USA  
18.10 Nie ma sprawy (20) - serial komediowy, USA  
19.10 Kochane kłopoty (59) - serial obyczajowy, USA

20.10 Cena za umarłego - film sensacyjny, USA 1991 reż. Mark Cullingham wyk. Corbin Bernsen, Amanda Pays, Eleanor Parker, Kevin McCarthy, Sheree North  
22.05 Ptaki nocy (10) - serial sensacyjny, USA  
23.05 Obłężenie Marion - film sensacyjny, USA 1992 reż. Charles Haid wyk. Ed Begley Jr., Dennis Franz, Tess Harper, Paul Le Mat, Kyle Secor, William H. Macy  
1.00 Słodka zemsta - film sensacyjny, USA 2001 reż. Gordon McLennan wyk. Richard Grieco, Brigitte Baco, Greg Evigan, Tom O'Hara  
2.40 Koniec programu

## 4

TV 4

6.10 Strefa P  
6.35 VIP  
7.00 Muzyczne listy  
7.45 TV Market  
8.00 Transformery (7) - anim.  
8.30 Jak dwie krople czekolady (66) - serial  
9.00 Daję słowo  
9.45 Z życia wzięte (Real TV) - serial dokumentalny

10.00 Słodka trucizna (77) - telenowela, Brazylia 1999  
11.00 Cud miłości (207) - telenowela, Peru 2000  
12.00 TV Market  
12.15 Strefa P - magazyn muzyczny  
12.45 Modna moda - magazyn o modzie  
13.15 Muzyczne listy - program muzyczny  
14.00 V.I.P. (20) - serial sensacyjny, USA 1999  
15.00 Transformery (8) - serial animowany  
15.30 Słodka trucizna (78) - telenowela, Brazylia 1999  
16.30 Cud miłości (208) - telenowela, Peru 2000  
17.30 Bliźniaczkę Kulisy  
18.15 Daję słowo  
19.00 Miłość czy kochanie (14) - serial USA  
20.00 Stan wyjątkowy (12) - serial, USA 1998  
21.00 Dziennik  
21.20 Informacje sportowe  
21.25 Prognoza pogody  
21.30 Arena marzeń PEPSI & TV 4  
21.40 Chinatown - film kryminalny USA 1974, reż. Roman Polański; wyk. Jack Nicholson, Faye Dunaway, John Huston, Perry Lopez, John Hillerman, Elliott Montgomery, Diane Ladd  
0.10 Podstępne prawo - dramat obyczajowy USA 1997, reż. Joey Travolta; wyk. C. Thomas Howell, Amber Smith, Brian Austin Green, James Russo  
2.00 Muzyczne listy  
2.55 Sztukateria  
3.10 KINOManiak  
3.35 Zakończenie prog.

## TVP

POLONIA

TVP Polonia

6.00 W słońcu i w deszczu (3) - W szachu - serial TVP 6.50 Festiwale, festiwale (2) 7.30 Świątki Jana Giejsa „Wbrew żywiołom” 8.00 Wiadomości 8.11 Pogoda 8.15 Radio

## WARTO OBEJRZEĆ

W roku 1937. Prywatny detektyw Gittes zdobywa dla klientki dowody zdrady męża, wkraczając w krąg zaskakujących zdarzeń i postaci zagrażających jego życiu. Tytułowe Chinatown jest bardziej metaforą powszechnej korupcji i bezprawia, osłanianego potęgą pieniądza i władzy, niż biedną chińską dzielnicą Los Angeles lat

Romans - (17) 8.45 Olimpiada Bolka i Lolka - anim. 8.55 Pan Samochodzik i Templariusze (4) 9.30 Śpiewaj z nami 9.40 Julek i zwierzęta 9.50 Wyspa przygód (4) - Operacja szczury - serial 10.15 Eurotel 10.25 Sekrety zdrowia 10.40 W przedzie choroby 11.00 Rewizja nadzwyczajna 11.25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 12.00 Wiadomości 12.10 Zapis czasu - Wrocław - imiona miasta - film dok. 13.05 Wieści polonijne 13.25 Św. Jacek na Korsyce - reportaże 13.40 Urszula Dudziak - koncert 14.35 Groch i kapusta 15.00 Wiadomości 15.10 Radio Romans (17) - Ojcowie i dzieci - serial TVP 15.45 Zwierzenia kontrolowane 16.20 Pan Samochodzik i Templariusze (4) - Podziemny labirynt 17.00 Teleexpress 17.15 Sportowy express 17.20 PRL na kartki 17.35 W słońcu i w deszczu (3) - W szachu 18.40 Szerokie tory 19.00 PRL na kartki 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 19.59 Sport 20.05 Pogoda 20.07 Pogoda dla kierowców 20.10 Radio Romans (17) - Ojcowie i dzieci - serial TVP 20.45 Zapis czasu - Wrocław - imiona miasta - film dok. 21.45 PRL na kartki 22.00 Warto wiedzieć - Rewizja nadzwyczajna 22.05 Szerokie tory 22.30 Witaj Europo, Welcome Poland 23.00 Panorama 23.20 Sport-telegram 23.23 Pogoda 23.30 W cieniu Nairobi 23.45 Tygodnik polityczny Jedyński 0.30 Monitor Wiadomości 0.40 Biznes - perspektywy 0.50 Wyspa przygód - serial 1.15 Mieszkaniec zegara z kuran-tem - serial anim. 1.30 Wiadomości 1.57 Sport 2.02 Pogoda 2.04 Pogoda dla kierowców 2.05-6.00 Powtórki 6.00 Zakończenie prog.

30. Gittes, stale ryzykując życiem, odsłania rozpanoszone zło, jednak pozostaje wobec niego bezradny.  
23.30, POLSAT TRÓJKĄĆ BERMUDZKI  
Mary Foster jest chora na nowotwór i gdy zachodzi w ciążę, wspólnie z mężem Brianem muszą podjąć niezwykle trudną de-

cyzję: przeżyć może tylko dziecko lub ona. Brian proponuje, by decyzję tę podjęli podczas wakacji na Karaibach. Tam wypływają jachtem w rejs w okolice tak zwanego Trójkąć Bermudzkiego, gdzie trafiają w sam środek bardzo dziwnego zjawiska: sztormu bez wiatru, za to z niezwykłymi efektami.

## 21.00, HBO KRWAWY MESJASZ

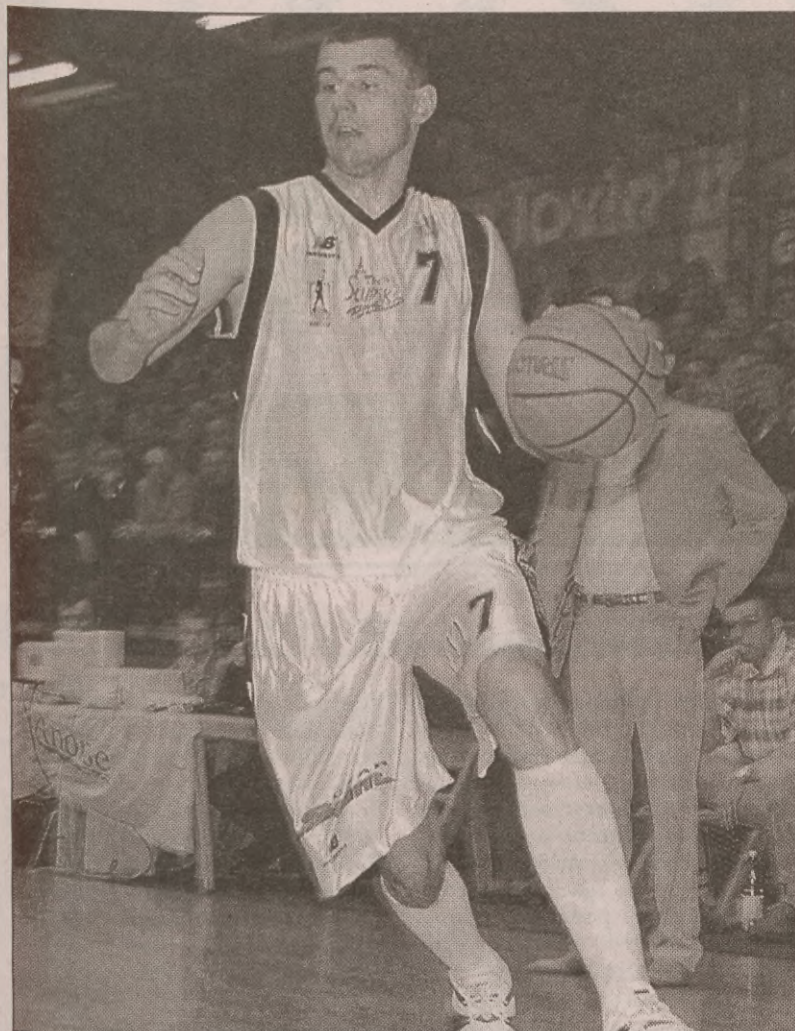
W latach 80. kanadyjską opinię publiczną wstrząsnęło odkrycie pracownicy socjalnej, Pauli Jackson. Podczas wykonywania rutynowej wizytacji odkryła, że jedna ze współlot mieszkanków jest w rzeczywistości kilkunastoosobową sektą. Na jej czele stał charyzma-

tyczny Roch Thierault, zwany Mesjaszem. Był jedynym mężczyzną w grupie; prócz niego były tam tylko kobiety i dzieci. Szybko okazało się, że samozwańczy prorok wykorzystuje je w bezwzględny i okrutny sposób.

## 21.40, TV 4

## CHINATOWN

Akcja rozgrywa się w Los Ange-



## Białek pomógł Lakers

W kolejnym meczu Letniej Ligi NBA rozgrywanej w Long Beach zwycięstwo odnieśli koszykarze Los Angeles Lakers, którzy pokonali lokalnych rywali Los Angeles Clippers 96:83. W zwycięstwie „Jeźdźców” miał swój udział koszykarz Czarnych Słupsk Zbigniew Białek, który przebywał na parkiecie przez

ponad 13 minut i w tym czasie uzyskał 7 punktów (1/2 za 3 pkt, 2/3 za 2 pkt 0/2 z linii rzutów osobistych). Ponadto Polak zanotował cztery zbiórki i jedną asystę.

Najskuteczniejszym w ekipie Lakers był Tony Bobbitt, zdobywca 19 punktów, a w drużynie Clippers – Brandon Mouton – 17. (wok)

Fot. Krzysztof Tomasz

## Srebrny medal kadetek

Reprezentacja Polski kadetek przegrała z Rumunią 1:3 w finale mistrzostw Europy w tenisie stołowym w Budapeszcie. Jedyny punkt dla Polski zdobyła Natalia Partyka.

Oprócz niej skład drużyny narodowej kadetek tworzyły Natalia Bąk i Katarzyna Grzybowska (nie zagrała w żadnym meczu). W spotkaniu o siódma pozycję polscy juniorzy przegrali z Portugalią 2:3. Dwie wygrane zanotował Paweł Chmiel.

Juniorzy i kadeci zakończyli rywalizację na Węgrzech na 13. lokatach. (wok)

## Transferowa gorączka

Holenderski napastnik Patrick Kluivert podpisał w środę umowę z angielskim Newcastle United. Piłkarz został wypożyczony na rok z Barcelony.

Ostatni sezon Kluivert spędził na ławce rezerwowi w Barce-

lonie i na Euro (nie zagrał ani minuty). Ma ważny kontrakt z hiszpańskim klubem, gdzie zarabia ponad siedem milionów dolarów za rok.

Natomiast napastnik piłkarskiej reprezentacji Włoch i Juventusu Turyn Marco Di Vaio podpisał pięcioletni kontrakt z zespołem mi-

## Małysz jedzie do Niemiec

Po treningach na Wielkiej Krokwi ustalony został skład reprezentacji polskich skoczków na dwie imprezy – konkursy o Puchar Kontynentalny w Oberstdorfie w sobotę 24 bm. i w niedzielę 25 bm. oraz na dwa konkursy w Letnim Grand Prix (31 lipca i 1 sierpnia w Hinterzarten).

W reprezentacji Polski znaleźli się: Wojciech Tajner, Robert Mateja, Wojciech Skupień i Mateusz Rutkowski. Z reprezentacją do Niemiec uda się także lekko kontuzjowany Adam Małysz (ma skreśloną nogę w kostce). Małysz miał pierwotnie wziąć udział w konkursach w Oberstdorfie, teraz jest to nieaktualne, trenerzy jednak liczą, że wyleczy kontuzję i będzie mógł wystartować w konkursach Letniego Grand Prix w Hinterzarten.

Skład reprezentacji Polski nie jest zaskoczeniem, na treningach w Austrii (w Bischofshofen) i teraz w Zakopanem dobrze i równo skakali Wojciech Skupień i Wojciech Tajner, którzy znajdują się w kadrze „A” trenerów Heinza Kuttina i Łukasza Kruczka.

Dobrze tego lata prezentuje się doświadczony 29-letni Robert Ma-

teja, który odżył pod okiem trenerów Stefana Horngachera i Zbigniewa Klimowskiego. Był drugi i czwarty w pierwszych dwóch konkursach Pucharu Kontynentalnego w Velenje, jest drugi w klasyfikacji generalnej.

Skład reprezentacji ustalono po wewnętrznym sprawdzianie na Wielkiej Krokwi, skakano przy jumperach. Najlepiej zaprezentował się Wojciech Tajner, skoki 123 i 127 m, 2. miejsce zajęli ex aequo Wojciech Skupień (120 i 127 m) oraz Robert Mateja (127 i 120 m), potem na 4. miejscu zostali sklasyfikowani Mateusz Rutkowski i Krystian Długopolski. Trenerzy zdecydowali, że tym czwartym, który pojedzie do Niemiec, będzie Rutkowski, Długopolski wystartuje w kolejnych zawodach PK.

Tymczasem jeden z najlepszych skoczków narciarskich na świecie 29-letni Niemiec Sven Hannawald nie wystartuje w tegorocznym Letnim Grand Prix. Hannawald miał kiepski miniony sezon, wiosną przechodził załamanie nerwowe, zmagał się z tzw. syndromem wypalenia. Przez jakiś czas Hannawald przebywał na leczeniu w klinice.

## Z rodziną w szachy

■ Rozmowa z MARIANEM KANARKIEM, prezesem Zachodniopomorskiego Związku Szachowego i Klubu Hetman Politechniki Koszalińskiej

– Niemal przez cały lipiec w Koszalinie rozgrywane są szachowe turnieje. Jak pan sądzi, to efekt tego, że szachy stały się ostatnio modnym sportem?

– Czy modnym? Szachy istnieją od tysięcy lat i gra w nie co rusz nowe pokolenie. Koszalin w lipcu rzeczywiście stał się niekwestionowaną szachową stolicą Polski. Za nami drużynowe i indywidualne mistrzostwa Polski juniorów. Jutro zakończy się z kolei XV Międzynarodowy Turniej Szachowy im. J. Kochana, a już w sobotę zaczniemy kolejną przepiękną imprezę – II Turniej Szachów Rodzinnych o puchar Prezesa PZSzach. Tę imprezę wymyślił i samemu muszę pochwalić się: zyskała ona w środowisku bardzo duże uznanie. W tym roku chęć udziału w niej wyraziły już wybitne rodziny szachowe z Polski. Wśród nich rodzina prezesa Polskiego Związku Szachowego Przemysława Gdańskiego. Spodziewamy się również rodziny Kalininów z Ukrainy. Muszę do

udziału w tym turnieju serdecznie zapraszamy wszystkie rodziny.

– Gdy przed czterema laty został pan prezesem koszalińskiego klubu, zyskał on nowy wizerunek. Dlaczego podjął się pan społecznej pracy w tym klubie?

– To już cztery lata jestem prezesem? Jak ten czas leci. Tu muszę dodać, że od dwóch lat jestem także prezesem Zachodniopomorskiego Związku Szachowego z siedzibą w Koszalinie. Z szachami jestem jednak związany niemal całe swoje życie. Zasad tej królewskiej gry nauczył mnie brat Stanisław. W szachy grał także i mój drugi brat – Jan. W latach siedemdziesiątych startowałem w turniejach o „Złotą Wieżę”. Może nie zabrzmiało zbyt skromnie, ale w powiecie sławieńskim nie mieliśmy konkurencji. Później szachy poszły jakoś w zapomnienie. Dopiero po 27 latach mój pięcioletni syn Marcel

zaczął interesować się szachami. Tak trafiłem do Hetmana. Ale obecne sukcesy naszego klubu – tak sportowe, jak i organizacyjne – to efekt przede wszystkim znakomitej współpracy wielu rodzin, których dzieci zdecydowały się uprawiać tę

dyscyplinę. Muszę tu wymienić rodziny: Rydzewskich, Adamowiczów, Majdanów, Zakocielnych, Lebedowiczów, Małyszaków, Kulonów, Gajdziców, Baranów, Masłowskich i Żmiejków.

– Jakimi sukcesami może pochwalić się Hetman?

– Dotychczasowe najważniejsze osiągnięcia sportowe to utrzymanie miejsca w I lidze juniorów. Nasza drużyna seniorów już we wrześniu walczą o prawo gry w szachowej ekstraklasie. O medalach indywidualnych w różnych kategoriach wiekowych nie będę mówił, bo jest ich bardzo dużo. Po prostu tylko, że do przyszłorocznych finałów mistrzostw Polski kwalifikację zdobyło już 12 zawodników.

– Czy to prawda, że koszalińscy szachiści chcą już walczyć na europejskiej arenie?

– Oczywiście! Naszym celem jest wywalczenie medalu na mistrzo-

stwach Europy. Od 27 lipca do walki o tytuły najlepszych szachistek Starożytności zabiegają będą dwie nasze szachistki: Joasia Majdan i Klaudia Kulon. W Turcji, gdzie odbędą się mistrzostwa, towarzyszyć im będzie trener Piotr Mickiewicz.

– Dziś sport wiąże się z olbrzymimi wydatkami...

– Dzięki wsparciu koszalińskiego Urzędu Miejskiego i przychylności władz Politechniki Koszalińskiej oraz hojności licznych sponsorów możemy śmiało konkurować o zlecenia PZSzach. Organizowania ogólnopolskich imprez. Wykorzystując fakt, że patronat medialny nad tymi imprezami sprawuje redakcja „Głosu Koszalińskiego”, chcę podziękować naszym sponsorom strategicznym, czyli Urzędowi Miejskiemu Koszalin, Politechnice Koszalińskiej, Zaopatrzeniu Energetyki Koszalin, Urzędowi Marszałkowskiemu oraz sponsorom wspierającym: Firmie Agrobud, Tomsol, Koszalińskim Elektrowniom Wodnym, Zakładowi Gazownictwa, Zakładowi Energetycznemu, MEC, Firmie Rolnej Agroterm, Hering z Bytowa, Cukierni Poznańskiej, Introdruk Koszalin oraz koszalińskiemu wojsku.

– Dziękuję za rozmowę. WOJCIECH KUKLIŃSKI Fot. archiwum

## II Bieg Pięciu Mostów

W Sławnie z udziałem ponad stu zawodników odbył się II Bieg Pięciu Mostów. W poszczególnych kategoriach wiekowych zwyciężyli: rocznik 1994 i młodszy (dystans 300 m) – dziewczęta: 1. Aneta Bernasiewicz, 2. Sylwia Pytliczek (obydwie – Sławno), 3. Kamila Józwiak (TKKF Olszewski i Synowie), 2. Cezary Mazur (Sławno), 3. Denis Guzowski (Reebok Warszawa); roczniki 1991–1993 (500 m) – dziewczęta: 1. Joanna Kopa, 2. Kamila Stokowska, 3. Magda Kopa (wszystkie – TKKF Olszewski i Synowie); chłopcy: 1. Michał Erwardt (TKKF Olszewski i Synowie), 2. Michał Koćwin (Sławno), 3. Przemysław Rutkowski (Święc Sławno); 1988–1990 – dziewczęta: 1. Dorota Nowak (Orzeł Objazda), 2. Agnieszka

Nicińska, 3. Justyna Nicińska (TKKF Olszewski i Synowie); chłopcy: 1. Michał Lisek, 2. Michał Golec, 3. Piotr Rut (wszyscy – TKKF Olszewski i Synowie).

Bieg otwarty odbył się na dystansie 3000 metrów: 1. Dariusz Guzowski (Reebok) – 9.25,58 min, 2. Grzegorz Antosik (Klub Biegacza Bryza Postomino) – 9.50,08 min, 3. M. Lisek – 9.54,46 min, 4. Zenon Włodarczyk (Słupsk) – 10.08,08 min, 5. Krzysztof Wilczewski (Święc) – 10.08,94 min. Rozstrzygnięcia kobiecej rywalizacji na 3000 m: 1. Beata Uzar (Orliki Jezierzycze) – 11.29,31 min, 2. Grażyna Chudy (TKKF Olszewski i Synowie) – 11.50,49 min, 3. Iwona Nowak (Orzeł) – 11.54,24 min, 4. Barbara Walczyk (Święc) – 13.35,11 min, 5. Ewelina Kowalska (TKKF Olszewski i Synowie) – 13.39,63 min. (wok)

## Z piłkarskich boisk

■ Marcin Zajac, który w poprzednim sezonie występował w Groclinie Dyskobolii Grodzisk Wlkp., przebywa na testach w zespole wicemistrza Szkocji – Glasgow Rangers.

Razem z Zajacem na zgrupowaniu Rangers w Austrii jest szwajcarski pomocnik Christoph Spycher. Według menedżera Rangersów, Alexa McLeisha, o tym, czy któryś z nich trafi do szkockiego zespołu, władze klubu zadecydują w ciągu najbliższych kilkunastu dni.

Z końcem czerwca Zajacowi wygasła umowa z Groclinem i obecnie jest wolnym zawodnikiem. 29-letni Zajac w reprezentacji Polski, w latach 1997–2003, rozegrał osiem meczów. Nie strzelił żadnej bramki. Występował m.in. w Widzewie Łódź.

■ Czterej nowi piłkarze – Mace-

dończył Pance Kumbek, Marcin Radzewicz, Marek Sokołowski i Jacek Ziarkowski – znaleźli się w 19-osobowym składzie Groclinu Dyskobolii Grodzisk Wielkopolski, który od dziś przebywa na zgrupowaniu we Włoszech.

Radzewicz podpisał czteroletni kontrakt, zaś pozostali trzej zawodnicy zostali wypożyczeni na jeden rok, z opcją transferów definitywnych. Być może we Włoszech do wielkopolskiej drużyny dołączy Serb Mico Vranjias

Trener Dusan Radolski nie będzie mógł skorzystać z Rafała Kaczmarczyka i Adriana Sikory (oba są kontuzjowani) oraz przechodzącego rehabilitację Piotra Piechniaka. We Włoszech piłkarze Groclinu zagrają m.in. w turnieju Alpen Cup w Bolzano.

■ W meczu turnieju kwalifikacyjnego piłkarskiego Pucharu UEFA kobiet (grupa A6) odbywającego się we Wrocławiu tamtejszy AZS pokonał Cardiff City 2:1 (1:1). (wok)

strza Hiszpanii CF Valencia. Według madryckiego dziennika „Marca”, Valencia zapłaciła za Di Vaio 10,5 mln euro.

28-letni Di Vaio był w składzie reprezentacji Włoch na turniej Euro-2004, ale zagrał tylko przez osiem minut. Do Juventusu przeszedł przed dwoma laty z Parmy.

Di Vaio jest trzecim reprezentantem Włoch, który w przerwie letniej trafił do mistrza Hiszpanii. Wcześniej Valencia, której trenerem został także Włoch – Claudio Ranieri, pozyskała z Lazio Rzym napastnika Bernardo Corradiego i pomocnika Stefano Fiore. Obaj kosztowali 17 milionów euro. (wok)

## Blisko tysiąc kibiców

Polscy kibice kupili ponad pięć tysięcy biletów na igrzyska olimpijskie w Atenach. Do nabycia pozostały już tylko 673 karty wstępu na imprezy sportowe.

– Polska otrzymała do dystrybucji około sześciu tysięcy biletów na igrzyska – mówi dyrektor Olimpijskiego Biura Podróży (OBP) Michał Słoniewski. – Sprzedaż rozpoczęliśmy już w czerwcu 2003 roku. Do tej pory nabywców znalazło ponad pięć tysięcy wejściówek, więc około 90 procent.

Sprzedaż biletów odbywała się dwutorowo – jako pakiety turystyczne (łącznie z przelotem, zakwaterowaniem w hotelu i ubezpieczeniem) oraz tylko jako wejściówki na zawody.

– Sprzedaliśmy około 600 pakietów turystycznych, a indywidualnych klientów mieliśmy ponad 200. Wynika z tego, że na igrzyska wyje-

dzie z Polski nie więcej niż 800–1000 osób – dodał.

Większość pakietów turystycznych nabyły firmy, które są sponsorami polskiego ruchu olimpijskiego i polskiej reprezentacji. – Te firmy oferowały wyjazdy swoim pracownikom bądź przeznaczyły je na nagrody w rozmaitych konkursach – wyjaśnił Słoniewski.

– Niestety, ceny pakietów były wygórowane. Za najtańszy siedmiodniowy pobyt w Atenach trzeba było zapłacić 1350 euro. Ceny zostały wywindowane głównie przez wysokie koszty zakwaterowania i transportu w Grecji (ok. cztery razy więcej niż przed czterema laty w Sydney). Za łóżko w średniej klasie hotelu trzeba zapłacić 100 euro. To odstraszyło wielu kibiców, którzy, uwzględniając bardzo wysoki jeszcze niedawno kurs euro w Polsce, rezygnowali z wyjazdów, mimo że wcześniej rezerwowali bilety – podkreślił dyrektor OBP.

Ceny pakietów na zawyżyły natomiast bilety wstępu na zawody sportowe. – Ceny biletów są bardzo zróżnicowane, choć generalnie tańsze niż były np. w Sydney. Najtańsze kosztowały dziesięć euro. Taką sumę trzeba było wyłożyć, aby zobaczyć rywalizację wioślarzy, kajakaarzy czy hokeistów na trawie. Aby zobaczyć zmagania pływaków i lekkoatletów, trzeba zapłacić 70 euro – powiedział Słoniewski.

Rekordowe ceny organizatorzy ustalili na ceremonie otwarcia i zamknięcia igrzysk. Najdroższe bilety na te uroczystości kosztują 950 euro.

Dyrektor OBP stwierdził, że do Aten pojedą kibice ze wszystkich regionów kraju. – Można nawet zaryzykować tezę, że wyjazd na igrzyska cieszył się większym zainteresowaniem w małych miastach i miasteczkach niż w dużych aglomeracjach, jak Warszawa czy Katowice – przyznał. (wok)

## Grali towarzysko

Wyniki sparingowych spotkań piłkarskich:

■ W sparingowym spotkaniu rozegranym w Mieszkowicach świnoujska Flota pokonała 4:3 beniaminka III ligi Odrę Chojna. Obydwie drużyny przygotowują się do rozgrywek III ligi, które zostaną zainaugurowane za dwa i pół tygodnia. Flota przebywa na obozie przygotowawczym w Mieszkowicach, natomiast Odrę czeka jeszcze w najbliższą sobotę mecz Pucharu Polski z Polonią Słubice.

■ Piłkarze Warty Poznań rozegrali wewnętrzny sparing. Poznaniacy mieli grać z Ostrovią Ostrow Wielkopolski, jednak goście nie przybyli na spotkanie. W związku z tym trener Araszkiewicz podzielił piłkarzy na dwa zespoły: „białych” i „zielonych”. Mecz zakończył się wynikiem 1:1. Obie bramki padły w drugiej części spotkania. Pierwszą była samobójcza dla ze-

społu „zielonych”, po dośrodkowaniu Tomasza Magdziarza, natomiast bramkę dla „białych” zdobył Tomasz Rybarczyk (który w I połowie grał w „zielonych”), po składnej akcji całej drużyny.

■ Arka Nowa Sól – Pogoń Świebodzin 0:1. Bramkę zdobył Jarosław Grysiwicz (26).

■ Przebywający na zgrupowaniu w austriackim Lutzmansburgu przy granicy węgierskiej Lech Poznań rozegrał kontrolne spotkanie z siódmą drużyną ekstraklasy Serbii i Czarnogóry – FK Zemun. Kołorzył przegrał 0:1 (0:1). Gola zdobył Stefanović (41).

■ Beniaminek III ligi Kmita Zabierzów pokonał podczas zgrupowania w Pustyni Igłopol Dębica (IV liga podkarpacka) 5:4 (0:2).

■ Drugiego dnia obozu w Zakopanem rezerwy „Białej Gwiazdy” pokonały 4:0 (1:0) WKS Wieluń (IV liga łódzka).

■ Wisła Płock pokonała 4:0 drużynę FC Energie Cottbus. Gole strzelili: Ireneusz Jeleń (6-karny), Marcin Wasilewski (21-k), Dariusz Gesior (47) i Paweł Sobczak (67).

■ Dodajmy, że od 74. min w drużynie Wisły występował wychowanek Gwardii Koszalin Marcin Janus.

■ W ostatnim sparingu na zgrupowaniu w Niemczech Legia zmierzyła w 5. meczu z zespołem czeskiej ekstraklasy – SK Ceskie Budziejowice. Mecz zakończył się remisem 1:1.

■ Górnik Zabrze pokonał 3:0 w towarzyskim spotkaniu „11” Banię II Ostrava. Na listę strzelców wpisali się: Piotr Brożek (35), Vladimír Sladojević (39) i Go Nagaoka (79).

■ Jagiellonia Białystok wygrała 2:1 w sparingu z Motorem Lublin. Gole strzelili: Mariusz Dzień (24), Łukasz Tyczkowski (43) – Paweł Zajczkowski (15). (wok)



# Gwardia jeszcze istnieje...

Wczorajsze nadzwyczajne walne zebranie członków Klubu Sportowego Piłki Nożnej Gwardia było nieprawomocne. Z uprawnionych do głosowania 69 osób pojawiło się zaledwie 29. To niewiele ponad 40 procent. A do podjęcia decyzji o likwidacji klubu potrzeba było minimum 51 procent głosów. Dlatego postanowiono je przerwać, a drugą część zgromadzić w najbliższą sobotę (24 bm.) o godz. 15.00. Zanim zgodzono się na przerwę w obradach

dotychczasowy zarząd Gwardii zdołał podać się do dymisji.

Na sali zabrakło prezidenta lub wiceprezidenta Koszalin. Obecny był jedynie miejski urzędnik, który za zadanie miał jedynie odczytanie stanowiska prezidenta. „Nie dopuszczę do precedensu i nie zgodzę się na pokrycie gwardyjskich długów” – usłyszeli zebrani. W dalszej części pisma prezydent napisał: „Istnieje możliwość uzgodnienia z zarządem KKP Bałtyk prze-

jęcia przez ten klub szkolenia młodzieży, która do tej pory trenowała w Gwardii, a także utworzenia sekcji seniorów pod nazwą Gwardia Koszalin”. – *Judasze!* – przerwał dalsze czytanie okrzyk jednego z kibiców. W chwilę później z kilkunastu głosów obecnych – jako widzowie – kibiców rozległa się doskonale znana wszystkim pieśń: „Gwardia to jest potega. Gwardia najlepsza jest!”. Na decyzje musimy jednak poczekać do soboty. (wok)



# M. Ignaszewski w Arce Gdynia

Jeden z najlepszych piłkarzy Gwardii Koszalin, Marcin Ignaszewski, podpisał trzyletni kontrakt z występującą w II lidze jednostką Arki Gdynia.

– Do 30 sierpnia 2007 roku będę dostawał zgodnie z kontraktem 3500 złotych miesięcznie – mówi Ignaszewski. – Do tego klub utrzymać będzie kawalerkę, w której mieszkam, i opłacać moje codzienne wyżywienie – dodał Ignaszewski. Ale to nie wszystkie profity, na jakie może liczyć do nie dawna kapitan gwardyjskiej jednostki. Jak każdy piłkarz Arki, który znajduje się w podstawowej jedenastce zespołu, otrzyma 500 złotych tzw. meczowego oraz w przypadku zwycięstwa będzie uczestniczył w podziale przewidzianej za wygranie puli wynoszącej od 25 do 30 tysięcy złotych.

– Kontrakt podpisałem w poniedziałek o godzinie 17.00. Musiałem wpaść w oko trenerowi Arki, Mirosławowi Draganowi, bo w sobotę po meczu sparingowym Kotwicy z Arką, gdy byłem już w domu, zadzwonił do mnie i powiedział: Marcin, musisz się zobaczyć z Ignaszewskim. Później już wszystko potoczyło się błyskawicz-

nie. Chciałbym bardzo podziękować mojemu dotychczasowemu pracodawcy panu Andrzejowi Pawelkowiczowi, za to co dla mnie zrobił serdecznie mu dziękuję – zakończył Ignaszewski.

Marcin Ignaszewski mógł podpisać kontrakt bez oglądania się na obecną sytuację prawną Gwardii. Ma bowiem 27 lat i obejmuje go „Prawo Bosmana”, które mówi, że jeżeli zawodnika powyżej 23. roku życia z klubem nie wiąże umowa kontraktowa, to może on swobodnie zmienić barwy klubowe. A Ignaszewskiego z Gwardią żadna umowa nie łączyła...

Oprócz koszalińskiego piłkarza do Arki trafiło dwóch innych zawodników: pomocnik Krzysztof Piskula oraz obrońca Piotr Sarnecki. Piskula podpisał kontrakt na rok, a Sarnecki związał się z Arką trzyletnią umową.

Piskula to 31-latek był pomocnik Lecha Poznań, grał wiele lat w ekstraklasie, ma za sobą też występy w europejskich pucharach, a nawet jeden występ w reprezentacji Polski. Z kolei Sarnecki do



też pory był zawodnikiem Unii Tczew.

(wok)  
Na zdjęciu: Marcin Ignaszewski  
Fot. archiwum

## POGODA



Biuro Prognoz Pogody CALVUS tel. 0 602526211

22.07.04  
1018 hPa  
10-15 km/h  
Drańsko Pom.  
23  
24 lipca

	Drańsko	Koszalin	Słupsk	Cieluchów
23 lipca				
24 lipca				

Wschód Słońca 4:48 - Zachód Słońca 21:08



# Argentyna w finale

Argentyna pokonała broniącą trofeum Kolumbię 3:0 (1:0) w pierwszym półfinałowym meczu turnieju Copa America, piłkarskich mistrzostw Ameryki Południowej. Finałowym rywalem albicelestes będzie zwycięzca drugiej półfinałowej pary, w której Brazylia zmierzy się z Urugwajem.

45 tysięcy widzów na Estadio

Nacional w Limie było świadkami jednostronnego widowiska. Podopieczni Marcelo Bielsy nie pozwolili rywalom na wiele i w efektywnym stylu wywalczyli sobie awans do finału. Pierwszoplanową postacią spotkania był Carlos Tevez. W 32. minucie 20-letni napastnik Boca Juniors, podobnie jak w ćwierćfinałowym meczu z Peru, znakomitym strzałem z rzutu wol-

nego dał swojej drużynie prowadzenie. Pięć minut po przerwie Luciano Figueroa zainicjował akcję, po której drugiego gola strzelił Luis Gonzalez. Obrońców tytułu pogryzł dziewięć minut przed końcem celnym strzałem głową Juan Pablo Sorin. Porażka dla Kolumbijczyków była przykra, bowiem nie dość, że zakończyła ich pasję dziesięciu kolejnych meczów bez porażki w Copa America, to jeszcze przydarzyła się w święto Dnia Niepodległości tego kraju. (wok)



# Armstrong pokazał klasę

Amerikanin Lance Armstrong z grupy AS Postal wygrał 16. etap kolarskiego wyścigu Tour de France, jazdę indywidualną na czas na dystansie 15,5 km z Bourg d'Oisans do L'Alpe d'Huez. Drugie miejsce zajął Niemiec Jan Ullrich, a trzecie jego rodak Andreas Kloeeden.

Lance Armstrong nie pozostawia już nikomu złudzeń, kto jest najlepszy w tegocepcyjnym Tour de France. Amerykanin całkowicie przejął kontrolę nad wydarzeniami w „Wielkiej Pętli” i zbliża się coraz bardziej do historycznego, szóstego zwycięstwa najbardziej prestiżowego wyścigu kolarskiego na świecie.

To trzecie zwycięstwo etapowe 32-letniego Armstronga w tegocepcyjnym Tourze. Poprzednio wy-

grywał górskie etapy z metą w Plateau de Beille (Pireneje) i Villard de Lans (Alpy). Tym razem swoich konkurentów zdeklasował w jeździe na czas, w której uzyskał ponad minutę przewagi nad Niemcem Janem Ullrichem.

Przed rozpoczęciem wyścigu i na pierwszych etapach Ullricha typowano na głównego rywala Armstronga. Jednak znakomicie dysponowany Amerykanin uzyskał coraz większą przewagę nad niemieckim kolarzem. Po kolejnych etapowych porażkach Ullrich swojej szansy upatrywał w czasówce, w której dał z siebie wszystko, ale to było za mało na pięciokrotnego zwycięzcę „Wielkiej Pętli.”

Armstrong odniósł 19. zwycięstwo etapowe i dziewięć w czasów-

ce w historii swoich startów w Tour de France. W jeździe na czas Amerykanin nigdy nie zajął miejsca gorszego niż trzecie.

Przed startem Armstronga do 16. etapu wkroczył spór zamieszania. Okazało się, że rower Amerykanina jest o 180 gramów za lekki do jazdy na czas. Mechanicy z US Postal natychmiast zabrali się do pracy i po kilku minutach wszystko już było w porządku. Potem Armstrong nie miał już żadnych problemów z pokonaniem swoich rywali.

Nadal najgroźniejszym rywalem Armstronga pozostaje Włoch Ivan Basso, współtowarzysz ucieczek Amerykanina na dwunastym i trzynastym etapie. Basso w klasyfikacji generalnej zajmuje drugie miejsce, tracąc do lidera 3 minuty i 48 sekund. Dariusz Baranowski z czasem o 6 minut i 35 sekund gorszym od Armstronga zajął 86. miejsce. (wok)

## KRÓTKO

### ŻEGLARSTWO

Młodzi polscy żeglarze wywalczyli w Salinas w Ekwadorze złoty medal zespołowych mistrzostw świata w klasie Optimist. To pierwsze trofeum w historii tej klasy zdobyte przez Polaków, którzy w finale pokonali Włochów, a wcześniej m.in. obrońców tytułu - team Argentyny.

Po czterech wyścigach odbywających się w wybrzeży niemieckiej miejscowości Warnemuende otwartych mistrzostw Europy w klasie Laser Maciej Grabowski (SKŻ Hestia Sopot) spadł z trzeciego na dziesiąte miejsce. Prowadzi Australijczyk Michael Blackburn.

### KOLARSTWO

Mistrz świata w sprincie sprzed dwóch lat, australijski kolarz torowy 35-letni Sean Eadie, zostanie ponownie włączony do reprezentacji swojego kraju na igrzyska olimpijskie w Atenach.

Dwa dni temu Australijski Trybunał Arbitrażowy Sportu oczyścił kolarza z zarzutów o udział w aferze dopingowej. Tydzień temu Eadie został wykluczony z kadry na igrzyska w Atenach. Jego miejsce w reprezentacji torowców miał zająć 22-letni Ben Kersten.

Eadie'mu postawiono zarzuty po tym, jak tamtejsza federacja kolarska otrzymała wiadomość od służb celnych o przechwyceniu w styczniu 1999 roku paczki wysłanej ze Stanów Zjednoczonych i adresowanej do zawodnika, w której znajdowały się tabletki ze sztucznym hormonem wzrostu.

Eadie nigdy nie został przyłapany na stosowaniu dopingu. Jednak sztuczny hormon wzrostu, zarezerwowany pięć lat temu, nie był wykrywalny w żadnym teście antidopingowym.

### WOKÓŁ SPORTU

Byli bramkarz piłkarskiej reprezentacji Litwy, Valdemaras Martinkeas, zginął w tragicznych okolicznościach przed meczem rewanżowym pierwszej rundy kwalifikacji Ligi Mistrzów pomiędzy Nova Goricą (Słowenia) i Florą Tallin.

39-letni Martinkeas, szkoleniowiec bramkarzy we Florze i reprezentacji Estonii, poszedł popływać w górskiej rzece w Nowej Goricy. W pewnym momencie porwał go silny prąd. Litwin utopił się.

### PIŁKA NOŻNA

Beniaminek drugiej ligi Kujawiak Włocławek przegrał z występującą w ekstraklasie Polonią Warszawa 2:3 (1:2) w towarzyskim meczu piłkarskim, rozegranym w śróde w Solcu Kujawskim.

Iran wygrał w Chongqing z Tajlandią 3:0 (0:0) w meczu grupy D piłkarskiego Pucharu Azji. W meczu grupy A reprezentacja Bahrajnu zremisowała w Pekinie z Katarzem 1:1 (0:0).

W 13. edycji Pucharu Azji uczestniczy 16 zespołów, podzielonych na cztery grupy. Do ćwierćfinałów awansują po dwa najlepsze.

19-letni Cristiano Ronaldo, występujący na co dzień w Manchesterze United, znalazł się w szerokiej kadrze piłkarskiej reprezentacji Portugalii na igrzyska olimpijskie w Atenach. Zdobywca dwóch goli w ostatnich mistrzostwach Europy znalazł się w gronie 22 piłkarzy powołanych na zgrupowanie przed turniejem olimpijskim. Do Aten pojedzie 18 zawodników. Jeżeli trenerzy zdecydują się zabrać Ronaldo do stolicy Grecji, to nie wystąpi on w pierwszych meczach angielskiej ekstraklasy oraz kwalifikacjach Ligi Mistrzów. (wok)

Na zdjęciu: Gwiazda FC Barcelona Ronaldinho walczy o piłkę z graczem CF Palamos Lima podczas towarzyskiego meczu rozegranego w Palamos Municipal Camp w Girona. Przygotowująca się do sezonu „Barca” wygrała 6:0. Fot. PAP



# Znam się na sporcie!

Rozmowa z HENRYKIEM MICHALSKIM, trenerem lekkiej atletyki w Jantarze Ustka, odkrywcą i wychowawcą wielu talentów sportowych, w tym Barbary Madejczyk, jedynego olimpijczyka z regionu słupskiego



Trener Henryk Michalski po studiach w poznańskiej Akademii Wychowania Fizycznego, w 1980 roku trafił do jednej z ustekich szkół. Ponadto chciał się podjąć pracy w dobrze zorganizowanym w tym czasie lekkoatletycznym Gryfie Słupsk. Do Gryfa jednak nie trafił. Jego wiedzę i zapal do pracy wykorzystano w miejscowym Jantarze, w którym działały cztery sekcje – piłki nożnej, siatkówki, zapasów i brydża sportowego. Dołożono piątą – lekkoatletyczną. Dziś nikt nie żałuje takiej decyzji. Od tamtej pory usteczki lekkoatlety stali się chlubą miasta. Dotychczas zdobyli niezliczoną ilość medali na zawodach od mistrzostw makroregionalnych do akademickich mistrzostw świata włączając. W trenerskiej pracy Michalskiego były wzniołe i upadki. Jednak ogrom wyrzeczeń i wylany pot na treningach zaowocował w roku olimpijskim. Jego podopieczna wyjedzie na igrzyska do Aten.

– Pierwsze lata pana pracy w Ustce w zasadzie ograniczały się

tylko do konkurencji biegowych. Po niedługim czasie okazało się, że jest pan wszechstronnym szkoleniowcem. Skąd to się wzięło?

– To, że potrafię wyszkolić biegacza, skoczkę czy też miotacza zostało po prostu wymuszone. Znajomość wielu konkurencji lekkoatletycznych wzięło się z uprawiania przeze mnie dziesięcioletni przed laty. Sukcesy trenerskie zawdzięczam swojemu podejściu do sportu. Od zawsze chciałem, aby uprawiający sport mieli z tego satysfakcję, a tę może dać tylko osiągnięty wynik. Każdy w końcu chce wygrać. Od zawsze byłem zwolennikiem walki o minimum dające awans na coraz wyższe szczeble zawodów. Potrafię wyselekcjonować kandydata na lekkoatletę i dopasować do niego odpowiednią konkurencję, w której będzie po prostu dobry, ale pod warunkiem, że będzie tego chciał. Ponadto wciąż pogłębiałem swoją wiedzę.

– Jantar słynie obecnie z miotaczek. Jednak znacznie wcześniej odkrył pan niezwykle utalentowanego biegacza.

– To prawda. W końcu lat osiemdziesiątych objawieniem biegów na średnich i długich dystansach był Rafał Sobisz. Był jednym z pierwszych lekkoatletów, który dostarczył klubowi największego splendoru. Uczestniczył w mistrzostwach świata juniorów. Zapowiadał się na biegacza wielkiego formatu. Mimo ogromnych możliwości zerwał ze sportem.

– Później z dnia na dzień coraz głośniej w kraju było o miotaczkach z Ustki.

– Zgadza się. Furorę na rzutniach robiły Barbara Madejczyk w rzucie oszczepem i Agnieszka Pogroszewska w rzucie młotem. Obie dobrze radziły sobie też w kuli i dysku. Jako młodzieńcy zdobyły po dwa komplety medali mistrzostw Polski młodzieckich.

– Podobno Barbara Madejczyk w ciągu kilku tygodni stała się postrachem oszczepniczek w kategorii młodzieckich?

– Już jako 15-latek była objawieniem wśród oszczepniczek w swojej kategorii. W ciągu kilku tygodni od 30 metrów poprawiła się aż o 15 metrów. Wynikiem 45 metrów ustanowiła rekord Polski młodzieckich. Przez jakiś czas trapiły ją kontuzje, na jakiś czas zabrakło rekordów. Barbara jednak nie rezygnowała. Wygrała z niedomaganiem i jak widać są tego efekty.

– Przed wszystkim cieszy fakt, że wywalczyła olimpijskie minimum i pojedzie do Grecji. W Gdańsku podczas zawodów o wspomniane minimum dramat wisi na włosku. O wszystkim zadecyduje ostatni rzut.

– Ja jednak wiedziałem, że na taki rzut Barbarę było stać. Podczas rozgrzewki regularnie posyłała oszczep na odległość powyżej 57 metrów, a to oznaczało, że w każdej chwili może rzucić powyżej 60 metrów i jak się okazało zrealizowała.

– Pani Barbara jest jedynym olimpijczykiem, a pan jedynym trenerem w regionie, który będzie miał swojego sportowca na olimpiadzie. To jest ogromne sportowe osiągnięcie. Jak na ten sukces zareagowały władze miasta?

– Burmistrz Jacek Graczyk był jednym z pierwszych, który pośpieszył z gratulacjami. Zdeklarował też, że będzie namawiał prezesów spółek miejskich, aby nie odmawiali pomocy wybitnym lekkoatletom.

– Chcielibyśmy wiedzieć, w jaki sposób miasto ma zamiar wyróżnić pierwszego olimpijczyka w mieście?

– Na to pytanie nie jestem w stanie odpowiedzieć. Nie wykluczam, że władze miasta zechcą się spotkać z Barbarą Madejczyk.

– Dziękuję za rozmowę.  
RYSZARD MAZUR  
Fot. autor

# Bieg „Po złocistej plaży”

W czwartek (29 lipca) w Lebie odbędzie się VIII Ogólnopolski Bieg „Po złocistej plaży”. Patronat nad imprezą sprawuje burmistrz miasta. Bieg główny odbędzie się na dystansie 8 kilometrów. Na znacznie krótszym dystansie (1000 m) rywalizować będą dzieci i młodzież. Odbędzie się też bieg VIP-ów na dystansie 600 metrów. Mężczyźni w biegu 8-kilometrowym będą się zmagać w sześciu kategoriach wiekowych: (16–19, 20–29, 30–39, 40–49, 50–59, 60 lat i powyżej). Natomiast kobiety w pięciu: (16–19, 20–29, 30–39, 40–49, 50 lat i powyżej). Zapisy przyjmowane będą już od środy (28 lipca) od godz. 15 do 20. Natomiast w dniu zawodów od 8 do 11. W kategoriach młodzieżowych za miejsca 1–3 przewiduje się nagrody rzeczowe, a

w kategoriach kobiet i mężczyzn nagrody pieniężne. Za miejsca 4–6 nagrody rzeczowe. Uczestnicy biegu głównego obowiązkowo powinni posiadać aktualne badania lekarskie zezwalające na uczestnictwo w biegach długodystansowych. Opłata startowa wynosi 15 złotych. Trasa biegu będzie wiodła: ul. Wojska Polskiego, Nadmorską, brzegiem morza i wzdłuż kanału portowego. Biuro biegu będzie się mieściło w Szkole Podstawowej w Lebie.

### Program zawodów

Zapisy – środa godz. 15–20, czwartek godz. 8–10.50. Zawody: pierwszy start do biegu młodzieżowego dziewcząt i chłopców (rocznik 1991 i młodszy) – godz. 11.20, drugi start do biegu młodzieżowego (rocznik 1990–89)



– godz. 11.40, start VIP-ów – okolicznościowa rybak – 12, start zawodników niepełnosprawnych na wózkach – godz. 12.20, start do biegu głównego na dystansie 8 kilometrów z ul. Wojska Polskiego – godz. 13. Deko-

racje – młodzież – od godz. 14, VIP-ów i „wózkowiczów” – godz. 14.30, kobiety (za miejsca 1–6) – godz. 15, mężczyźni (za miejsca 1–6) – godz. 15.40. (mar)

Fot. Ryszard Mazur